

Sittard, Brugstraat 1, tel. 046-515656

uit de kunst
Gezeur
DOOR HANS TOONEN

Altijd dat gezeur over Hollywood-films. Vaak te gelikt gemaakt. En dus geen kunst. Altijd dat gedweep met films, made in Europa. Vaak met veel was aan de lijn. En dus kunst. Natuurlijk ligt de waarheid ook hier in het midden. Alleen ben ik zo vrijpostig deze waarheid richting Hollywood te duwen. Niet zozeer omdat ik er gewoond en gewerkt heb. En dus iets meer recht van spreken heb. Maar omdat Hollywood dat gezeur niet verdient.

De schijn heb ik tegen. Zeker als je terugblijkt op het filmaanbod tijdens de 'prettige feestdagen'. Sinds mensenheugenis is het niet zo druk geweest in de Nederlandse en nu ook Limburgse bioscopen. Na een blik in de kassa wijzen eigenaren en/of exploitanten zich dan ook nagenoeg elke avond in de handen.

Buiten het zicht van het publiek krabben zij zich echter achter de oren. Vanwaar ineens deze, overigens verheugende lange rij voor de kassa? Aan het uitzonderlijke niveau van de 'kerstfilms' kan het niet liggen.

'Home Alone 2' is meer van hetzelfde: uitverkocht. 'The Bodyguard' heeft weinig om het lijf: volle bak. 'Sister Act' swingt, maar verdient geen halleluja: de zaal gaat uit haar dak. 'Sleepwalkers' is in recensies onderuit geschoten: boven verwachting veel belangstelling.

Kortom, uitverkochte voorstellingen van inderdaad uitstekend films, made in Hollywood, die dat volgens (kunst)kenners niet verdienen.

Hoezo niet verdienen? Bibbert het beeld dan in 'Home Alone 2'? Is het geluid in 'Sister Act' belaberd, zoals in menige Europese film...

Ach, nee maar: de film eindigt vaak te gelikt. En is gemaakt terwille van de poen. Alsof de Australische 'European' Peter Greenway, getalenteerd regisseur van ondermeer 'Prosperous Books' en 'The Cook, The Thief, His Wife and Her Lover', op geld spuut. Alsof wijlen Roberto Rossellini zijn vooral in Amerika bejubelde 'Paisà Roma, città aperta' uitsluitend voor de eer geregisseerd heeft.

Toegegeven, in Hollywood heeft de producent (= boekhouder) vaak het laatste woord. Maar het is te gemakkelijk Hollywood-films alleen naar geld te laten stinken.

Toegegeven, van de bijna driehonderd films die Hollywood jaarlijks produceert voor op de bus en in de bioscoop, mag de helft van mij ingeblikt blijven. Maar die andere helft toont telkens het grote vakmanschap van crew en cast aan. Vakmanschap dat, ondanks alle glitter & glamour, allezo in Hollywood. Wie niet creatief, veelzijdig en/of vakkundig is, vlucht de stad uit. Of trekt zich omhoog aan drank en drugs.

Om over na te denken: waarom zweert Billy Wilder al vanaf 1933 tot heden bij Hollywood. Toch niet uitsluitend omdat hij zich in dat jaar als Oostenrijkse jood niet langer veilig voelde in de oprukkende schaduw van Hitler. Want dan was hij na de oorlog wel teruggekeerd om in de Europese filmindustrie op zijn regiestoel te klimmen. Billy bleef omdat hij alleen in Hollywood de ruimte kreeg voor Oscar-waardige films als 'The Lost Weekend', 'The Apartment' en 'Sunset Boulevard'.

Waarom zijn Jan de Bont, Ate de Jong, Menno Meyjes, Rutger Hauer, Paul Verhoeven 'top of the bill' in Hollywood? En hebben straks ook Dick Maas en Laurens Geels (Flodder en De Noordlingen) liever heimwee dan Holland? Precies, om van het gezeur af te zijn.

Vlucht naar westen in '61 was wereldnieuws

Noerejev was in staat te zweven

DOOR YVONNE BELJAARS

Rudolf Hametovich Noerejev, een van de grootste dansers van deze eeuw, werd op 17 maart 1938 geboren in de Transsiberië-express. In zijn armoedige jeugd staarde hij vaak de trein na, dromend van vrijheid en rijkdom. Ondertussen zette hij zijn eerste danspassen in het folklorensemble op school. In de vurige folkloredans kon de jonge Tartaar zijn temperament kwijt. In 1943 had de eerste confrontatie met ballet de toekomst voor hem vastgelegd: hij zou danser worden, ondanks de tegenwerking van zijn vader die voor hem een fatsoenlijk beroep wenste.

Hij ging naar de beroemde Kirov-school in Leningrad. Ook daar had de leergierige danser geen gemakkelijke tijd. Zijn rebelse houding verstond zich slecht met het onderdrukkende Sovjet-gezag dat ook op de dansacademie heerste. In 1958 won hij het dansconcours van Moskou. Het filmpje dat bestaat van zijn interpretatie van Le Corsaire toont alles wat later tot nog hoger niveau zou uitgroeien: een verbluffend technische vermogen in sprongkracht en pirouettes, maar ook in de vertragung die hij in de beweging kon aanbrengen. Hij behoorde tot die zeldzame dansers die in staat zijn te zweven. Muzikaliteit en expressiviteit wezen op grote dramatische kracht. Noerejev werd meteen als solist aangenomen bij het beroemde Kirov Ballet.

Margo Fonteyn

Lang zou hij daar niet blijven. In 1961 nam de jonge ster in Parijs het besluit niet naar zijn vaderland terug te keren. De Sovjet-autoriteiten hadden voor de dwarse solist geen ticket naar London, het volgende station op de buitenlandse tournee, klaarge-maakt. Noerejev begreep dat als hij nu de stap niet zou wagen, hij nooit meer de kans zou krijgen in vrijheid zijn loopbaan te ontwikkelen. Hij was meteen wereld-



● Rudolf Noerejev.

nieuws als een van de eerste overlopers. Pas in 1987 zou hij zijn zieke moeder en zuster die hij financieel ondersteunde, weer terug zien.

Zes maanden bleef hij bij het Ballet de Cuevas, want hij wilde verder naar Erik Bruhn in Denemarken en George Balanchine in Amerika. Maar de grote oversteek

werd uitgesteld. Margot Fonteyn bood hem een engagement aan voor een gala. Daarmee was een contact gelegd dat het beroemds-te danspaar van de jaren zestig

zou opleveren. Verbonden aan het Royal Ballet in London dansten Noerejev en Fonteyn alle grote rollen in klassieke en moderne standaardwerken. Het

Foto: REUTER

Royal Ballet liet hij los; vriendschap met Fonteyn voor het leven.

Als choreograaf maakte hij niet we versies van klassieken als La Bayadere, De Notenkraker en Raymonda. De rol van de mannelijke danser, oorspronkelijk on-dergeschikt aan de ballerina, kreeg begrijpelijkerwijs meer aandacht. Zijn uitstraling was dermate groot, dat men vanaf het moment dat hij op toneel verscheen, nergens anders meer naar kon kijken. Volgens zijn aanblijvers was hij de prins die hij danste. Balanchine wilde de superster echter nog niet. Hij kon geen prins gebruiken. Dus studeerde Noerejev verder en ontwikkelde zich ook in moderne rollen. In de jaren zeventiger danste hij in balletten van Martha Graham, Glen Tetley en Balanchine.

Eenling

Bij Het Nationale Ballet onder leiding van Rudy van Dantzig danste hij gastrollen in zowel 'Pantoesjka' als 'Monument voor een gestorven jongen'. Toer van Schayk creëerde in 1978 voor hem 'Faun' op de 'Prelude a l'après-midi d'un faun' van Claude Debussy, dezelfde muziek die de beroemde Vaslav Nijinski in 1910 voor zijn controversiële ballet koos. Noerejev werd vaak met zijn illustere voorganger vergeleken. In de rol van Rudolph Valentino (in de film van Ken Russell uit 1977) danste hij Nijinski's faun. Van Dantzig die een goede vriend van Noerejev werd, maakte voor hem onder andere 'Owens' een donker huis' (1978), een autobiografisch ballet over de gevechten de maar eenzame ster. Noerejev had vrienden, maar in de vele optredens over zijn leven komt het altijd over als geboren eenling.

Van 1983 tot 1989 was Noerejev artistiek directeur van het Ballet van de Parijse Opera, zijn langste engagement. Ook daar liep het stuk op de bureaucratische structuur. In plaats van zich terug te trekken in een van zijn vele weningen en te genieten van muziek of van zijn kunstverzameling ging hij door met dansen zoals de musical The King and I (1989). Hij kon niet anders. De magie van het theater, het gevoel op het podium te staan, had hij nodig; dat was zijn voeding. Daarom trok tot op het laatst alleen de heleveld rond.

Abele spelen: nostalgie van het conservatorium

DOOR DIRK WILLEM ROSIE

MAASTRICHT - Theaterpedagoge Dora van der Groen is op een leeftijd gekomen (65 jaar) dat ze alleen nog maar doet wat ze leuk vindt. In het geval van haar tweede regie voor het Zuidelijk Toneel (na haar verbluffende debuut vorig jaar met 'Thyestes') was dat een volstrekt vrijmoedige versie van de vier middel nederlandse abele spelen 'Esmoreit', 'Gloriant', 'Lanseloet van Denemarken' en 'Het spel vanden winter ende vanden somer'.

Wat Dora van der Groen het liefste doet is werken met jonge, talentvolle acteurs, die ze overigens meestal zelf heeft opgeleid aan het Conservatorium in Antwerpen. Een van die voormalige leerlingen is Bart Slegers, die er onder regie van artistiek leider Ivo van Hove bij het Zuidelijk Toneel al een aantal belangrijke rollen op heeft zitten. Maar nu waait hij samen met Peter van den Eede, Frank Fockety, Erik de Vis-

ser en Steven van Watermeulen weer eventjes uit bij zijn 'oude' leraren Dora van der Groen. „De oudste van ons is 30, maar Dora geeft ons zo veel energie. Ze laat ons alle hoeken van de zaal zien, doet alles voor; als het moet gevechtscènes.”

Een modern toneelbedrijf neemt vier draken van middeleeuwen op het programma. Enige nostalgie blijkt aan deze stukkeuze niet vreemd te zijn. „Vier van de vijf acteurs in deze productie zijn ex-studenten van Dora,” vertelt Bart Slegers. „Wij hebben in het eerste jaar van het conservatorium met Dora allemaal één abel spel gedaan. Dat was vaste prik. Peter van den Eede opperde om de abele spelen te doen. Het was min of meer 'for old times sake'.”

Bal

Dora van der Groen heeft het middel nederlandse, waarin de hooft romantiek van ridders en prinsessen wordt beschreven, zelf vertaald. Daarmee begon de vrij-

moedigheid al, want Van der Groen permitteerde zich een aantal grappen en stelde het begrip van de tekst boven de nauwgezetheid der filologie. Het woord 'prisoen' (gevangenis) omschreef ze als volgt: 'met enen bal aan uw schoen'.

Oud-leerlingen even terug bij Dora Groen

Slegers zich. „Aanvankelijk wilden we er één abel spel van maken met een duidelijke verhaallijn. Maar het verhaaltje is gewoon niet sterk genoeg om er een hele voorstelling mee te maken. Toen hebben we besloten om precies te doen zoals op het conser-

vatorium: de tekst werd een gebruiksvoorwerp. We vertellen wat wij zelf willen vertellen en misbruiken daar - bij wijze van spreken - de abele spelen voor.”

„Vijf heren onderzoeken of je de abele spelen nu nog wel kunt spelen. We hebben willekeurige scènes genomen en daar hebben we onze fantasie op botgevierd. Nee, een lijn zit er niet in. We doen wat we in een degelijk toneelstuk niet kunnen doen... Een beetje 'bullshit' hitten. En af en toe vertellen we hoe wij tegen de wereld aankijken.”

„Er zijn 120 ideeën geprobeerd en daar is deze voorstelling uitgekomen. Dat is redelijk willekeurig ja. Maar je moet niet vergeten dat voor Dora het repetitieproces enorm belangrijk is. We hebben heel veel gepraat en taart gegeten. Er lag geen concept voor ons klaar, zoals in de tijd van het regisseurstoneel. In zoverre mag je deze voorstelling wel acteurstoneel noemen.”

Dora van der Groen wordt voortdurend terzijde gestaan door een met stopwatch gewapende assis-

tent die voor haar de dag letterlijk van minuut tot minuut heeft ingedeeld. Geen overbodige luxe, want Dora is een chaoot. Bart Slegers: „Ze werkt niet efficiënt. Bij een technische doorlooptechniek kan ze plotseling met een acteur aan het werk gaan. Terwijl er 50 technici staan te wachten op een cue (wachtwoord, red.). Ze werkt niet volgens een schema, ze doet gewoon alles wat haar te binnen schiet.”

Het was 'oma' Dora die met muziek van Prince aan kwam zetten: 'Sexy motherfucker'. Maar daar moeten we niet te zwaar aan tillen, vindt Bart Slegers. „Kijk: nu zit die muziek er nog wel in, maar de volgende keer kan het er wel weer uit gegoid worden.”

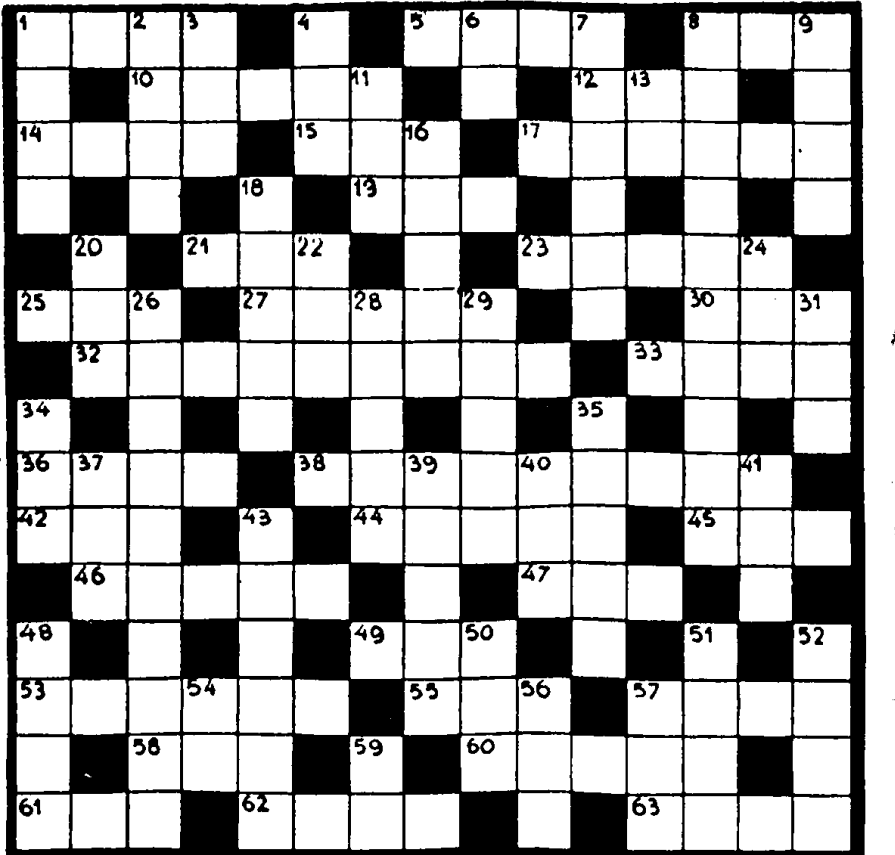
'Abele spelen' van het Zuidelijk Toneel, geregisseerd door Dora van der Groen en gespeeld door

Bart Slegers, Peter van den Eede, Frank Fockety, Erik de Visser en Steven van Watermeulen. Zaterdag 9 januari in première Theater aan het Vrijthof in Maastricht. De voorstelling is daarna het hele land te zien.

Oplossing van gisteren

. acht . ade . amen
v . colport . ren .
ad . l . o . o . m . t . d .
lis . s . opa . g . t . o .
ss . goor . den . o .
pp . l . epe . n . d .
ae . mom . r . a . b .
kne . u . ade . le . pe . e .
os . som . n . tra . d .
an . p . ets . a . f . a .
tt . bete . edam . a .
rit . n . tat . m . kr .
ee . m . k . d . i . l .
k . de . ur . wa . ar . der .
rest . ems . as . er .

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. zanggodin; 5. Angelsaksische lengtemaat; 8. steensoort; 10. rangtelw.; 12. deel v.h. hoofd; 14. veenmoeras; 15. zaadkorrel; 17. wetlig; 19. plezier; 21. op grote afstand; 23. landelijk; 25. projectieplaatje; 27. militair hoofddeksel; 30. priem; 32. sterk vermagerd; 33. verbrandingsverschijnsel; 36. vlinderlarve; 38. stotteraar; 42. houding; 44. verdieping; 45. zoen; 46. verbodsbepaling; 47. afstammelingen; 49. model; 53. Twentenaar; 55. alcoh. drank; 57. dans; 58. mansnaam; 60. elk; 61. pl. in Nigeria; 62. dunne ijskorst; 63. Arabisch vorst.

Verticaal: 1. gebarenspeel; 2. opwaartse ronding (scheepst.); 3. roem; 4. boomrest v. verbranding; 7. Indn. vrucht; 8. dingsstuk v. baby's; 9. rand a.e. melkplaat; 11. duivenhok; 13. opgenomen (afk.); 16. muts; 18. metalen stuk v. werk; 20. langs over; 22. knaagdier; 26. groente; 26. rendez-vous; 28. jaargang; 29. geur; 31. kandidaat in het heilige raarsambt (Lat. afk.); 34. bid (Lat.); 37. rechtsgeding; 37. v.z.; 39. ingelegd d. 40. ik (Lat.); 41. erg los; 43. kruidenwink (veroud.); 48. zakdoosje; 50. der werklied; 51. van hoge temperatuur; 52. riv. in Duitsland; 54. kraai; 56. middel; 57. pijn; 59. aartsbisschop (afk.)

UITGEVERSMATSCAPPIJ Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

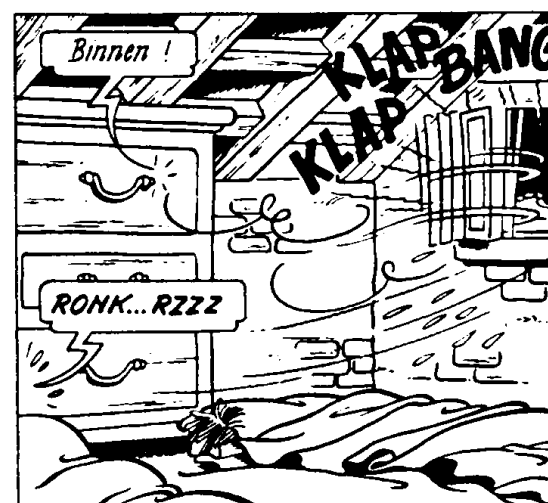
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand f 28,40
per kwartaal f 85,20
Per acceptatie:
per maand f 29,65
per kwartaal f 86,45
losse nummers f 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgeleverd en uit-gevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertiserwezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de gulden harpoen



recept

Eendeborst met bietenrijst

DOOR HUBB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 23 gefileerde eendeborsten, 250 g gekookte rode bieten, 1/2 l bieten-sap, 250 g langgraanrijst, 1 laurierblad, zout en peper, 2 tl citroensap, snufje selderijzout, 1/2 l zure room, 2 tl mierikswortelpuree, 1 tl geraspte citroenschil, 2 el olie. Voor de marinade: 1/2 l water, 1 tl zout, 2 tl sojasaus, 1 1/2 l suiker, 1 laurierblad, 6 geplette peperkorrels, 1 tl mosterdzaadjes.

Breng water aan de kook, voeg toe zout, sojasaus, suiker, laurierblad, geplette peperkorrels, het mosterdzaad en laat even meekoken. In afgekoelde marinade eendeborsten een nacht laten overstaan. Schil en rasp rode bieten. Breng bieten-sap aan de kook en voeg langgraanrijst, zout en laurierblad toe. Laat rijst garen en voeg daarna geraspte bieten toe. Breng op smaak met zout, peper, citroensap en selderijzout. Meng zure room met mierikswortelpuree en geraspte citroenschil. Verhit olie en bak droog gedroogde eendeborsten gaar. Laat vijf minuten rusten en snijd in dunne plakjes. Serveer met bietenrijst en mierikswortelcreme.



Van onze redactie binnenland

DEN HAAG - De hoofdprijs in de tweede Oudejaarsloterij die eind dit jaar wordt gehouden, zal worden verhoogd. De directie van de Staatsloterij neemt binnenkort een besluit over de samenstelling van het totale prijzenpakket, maar het is zo goed als zeker dat in ieder geval de hoofdprijs - in 1992 drie miljoen gulden belastingvrij - wordt verhoogd.

Reden voor de verhoging is het aanzienlijke succes van de eerste Oudejaarsloterij. Voor de

Hogere hoofdprijs Oudejaarsloterij

trekking op 31 december werden 3 miljoen loten verkocht, ongeveer 2,5 maal zoveel als waarop in eerste instantie was gerekend. Het onverwachte succes leidde tot het inderhaast beschikbaar stellen van drie extra prijzen van één miljoen netto. De totale omzet bedroeg 75 miljoen, waarvan

circa 41 miljoen aan prijzen wordt uitgekeerd. De rest vloeit in de Staatskas. De hoofdprijs van 3 miljoen gulden is gevallen op een lot dat via het girale verkeer is verkocht, de drie hoofdprijzen van één miljoen vielen op loten die contant waren gekocht. De hoofdprijs-

winnaar wist niet dat hij miljonair was geworden: een medewerker van de Staatsloterij die contact zocht, was de bringer van de blijde boodschap.

Overigens staat vanaf maandag bij de Staatsloterij in Den Haag de telefoon roodgloeiend. In- en uitgaand telefoonverkeer is nauwelijks mogelijk, ondanks 20 lijnen en een telefoonteam van acht man. Naar schatting 150.000 mensen die een Oudejaarslot via bank of giro hebben besteld, zijn vermoedelijk door onduidelijke informatie dan wel slecht lezen, hun nummer kwijt en informeren nu naar die cijfertjes.

Weer gevangenen ontsnapt uit 'Grittenborgh'

Cipiers gewond bij gevangenisuitbraak

Van onze redactie binnenland

HOOGEVEEN - Bij een ontsnapping gisteravond van drie gedetineerden uit de gevangenis 'De Grittenborgh' in Hogeveen zijn drie bewaarders gewond geraakt. Van

een van de bewaarders is de toestand kritiek. De drie gevangenen, langgestrafte gedetineerden van de jeugdafdeling, waren gisteravond laat nog voortvluchtig. Alle drie zaten straffen uit vanwege diefstal, diefstal met geweld of afpersing. Ze zouden in 1994 of 1995 vrijkomen.

Bij de ontsnapping, die rond 19.30 uur begon, werden in eerste instantie twee bewaarders bedreigd met een mes. Kort daarop ontstond een handgemeen waarbij ook twee andere bewaarders waren betrokken. Een van de gevangenismedewerkers raakte ernstig gewond door messteken. Hij werd waarschijnlijk in een long geraakt. De twee anderen liepen lichte verwondingen op en konden het ziekenhuis gisteravond nog verlaten.

Met twee bewaarders is het trio naar de uitgang gelopen waarbij een van de bewaarders bij de tweede deur werd vrijgelaten en de tweede uiteindelijk buiten bij de poort. De drie zijn vervolgens waarschijnlijk te voet gevlucht. De politie zocht met behulp van honden tevergeefs de buurt rond de gevangenis af.

In oktober vorig jaar ontsnapten vier gedetineerden uit de Grittenborgh.

Vier doden bij vliegtuigramp nabij Parijs

PARIS - Een gehuurd toestel van de Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa is gisteravond neergestort op een weg in de buurt van een landingsbaan van het vliegveld Charles de Gaulle bij Parijs. Daarbij zijn ten minste vier doden gevallen. Achtien mensen raakten gewond, van wie zes er ernstig aan toe zijn.

Het toestel, een tweemotorige Dash-3, vervoerde negentien passagiers en vier bemanningsleden. Het toestel was afkomstig uit Bremen. Het toestel, dat de landing al had ingezet, stortte rond 19.20 uur neer.

Vredesberaad over Somalië muurvast

ADDIS ABEBA - In de vredesgesprekken onder VN-toezicht tussen 14 Somalische partijen in de Etiopische hoofdstad Addis Abeba tekende zich ook gisteren, na drie dagen overleg, nog in de verste verte geen akkoord af. Verwacht werd dat de onderhandelingen tot het weekend kunnen gaan duren. VN-secretaris-generaal Boutros Ghali, die twee dagen als voorzitter fungeerde maar gisteren vertrok, waarschuwde de krijgsheren dat de wereld haar geduld met Somalië verliest. De krijgsheren stemden in beginsel in met een nationale verzoeningsconferentie, maar bleven van mening verschillen over de vraag waar deze moet worden gehouden en wie zo'n treffen moet voorbereiden.

punt uit

• Botsing

Zeven personen zijn gistermiddag in Warnsveld gewond geraakt bij een aanrijding tussen een streekvervoerbus en een vrachtwagen. Het ongeval op de weg werd indirect veroorzaakt door een autobrand op een parallelweg. Door de enorme rookontwikkeling werd zowel de chauffeur van de GSM-bus als de bestuurder van de vrachtwagen het zicht ontnomen. Op het moment dat de bus bij de halte vertrok reed de achteropkomende vrachtwagen er in volle vaart tegenaan.

• Posttrein

De buit van de overval op de posttrein van Den Haag naar Utrecht eind december heeft enkele tienduizenden gulden opgeleverd. Aanvankelijk dacht de politie aan een gering bedrag.

• Embargo

In negen gevallen is door de Economische Controle Dienst (ECD) proces-verbaal opge maakt tegen Nederlandse bedrijven, die ervan worden verdacht het VN-embargo op Servië en Montenegro te hebben ontboden. De overtredingen hebben vooral betrekkingen op import van goederen vanuit Klein Joegoslavië, met name van diepgevroren fruit. Vanuit het voormalig Joegoslavië werd tot voor kort vooral fruit geïmporteerd voor de werkende industrie in Nederland.

• Vertrekpremie

Bij het Terugkeerbureau in Den Haag hebben het afgelopen jaar 1250 vluchtelingen en illegalen een beroep gedaan op de vertrekpremie om vrijwillig terug te keren naar hun geboorteland. Met een gratis vliegticket en een kleine financiële bijdrage voor de eerste weken in het land van herkomst, zijn inmiddels 800 vreemdelingen vertrokken. Binnenkort zullen nog 120 aanvragers ons land verlaten.

• Geldnood

Het Landbouwschap in Den Haag maakt zich grote zorgen over het voortbestaan van een groot aantal boeren en tuinders in Nederland. De opbrengsten in de agrarische sector zijn sterk onder druk komen te staan door de goede oogsten. De inkomens in de agrarische sector zijn daardoor vorig jaar over bijna de gehele linie scherp gedaald.

• Chaos

IJzel heeft in de nacht van dinsdag op woensdag in grote delen van Duitsland tot chaotische toestanden geleid. Bij veel meer dan duizend ongelukken kwamen volgens een eerste schatting negen mensen om het leven en vielen honderden gewonden. De schade belooft ettelijke tientallen miljoenen gulden.

• Gorbatsjov

Op uitnodiging van premier Lubbers zal de voormalige president van de Sovjetunie, Gorbatsjov, van 14 tot 16 februari een bezoek aan Nederland brengen. Gorbatsjov bezoekt ons land als voorzitter van de internationale organisatie Green Cross. Het Green Cross' moet een soort 'Rode Kruis' voor milieu-zaken' worden.

Drama



Oni veerkracht economie niet verder aan te tasten

Topambtenaar bepleit uiterste loonmatiging

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Een uiterste loonmatiging is noodzakelijk. Lichtzinnigheid van werkgevers en vakbonden tast de veerkracht van onze economie aan. Bovendien zal de werkloosheid verder oplopen, hetgeen ook bij een weer aantrekkende economie zeer moeilijk ongedaan te maken is. Meer werklozen betekenen hogere lasten en overheidsuitgaven, terwijl de verhouding tussen het aantal werkenden en niet-werkenden nog slechter wordt. Nederland gaat dan nog meer uit de pas lopen.

Dit stelt mr. L. Geelhoed, secretaris-generaal op Economische Zaken, in zijn traditionele nieuwjaarsartikel in het economieblad ESB. Volgens Geelhoed is een vergaande matiging van arbeidskosten mogelijk nu de inflatie lager uitvalt, de btw is verlaagd en het kabinet via belastingmaatregelen koopkrachtbehoud garandeert.

Een uiterste loonmatiging is volgens Geelhoed het juiste beleid om op korte termijn iets te doen aan de tegenvallende economische ontwikkeling. Hij noemt dat een van de drie uitdagingen waar ons land voor staat. Geelhoed vindt het verder noodzakelijk dat de overheidsuitgaven na 1994 reëel niet meer toenemen, een pleidooi dat zijn baas, minister Andriessen eerder hield. Middelen die dan vrijkomen door economische groei, moeten gebruikt worden voor versterking van de economie en lastenverlichting. Bij de lastenverlichting ziet Geelhoed ook ruimte voor een uitruil. Inkomensondersteunende regelingen vervallen in ruil voor lagere lasten, inkomensgroei in de toekomst en een sterkere economie.

Forse loonmatiging en een op lastenverlichting gericht algemeen economisch beleid acht de topambtenaar ook instrumenten om een derde uitdaging aan te pakken: meer mensen aan het werk en meer dynamiek op de arbeidsmarkt.

• Een archiefphoto van de twee hoofdrolspelers van de in Brazilië mateloos populaire tv-serie *Lichaam en Ziel*. Gisteren werd bekend dat de mannelijke ster *Guillermo de Padua* zijn vrouwelijke tegenspeeler *Daniela Perez* met een schaar heeft vermoord. De vrouw van *De Padua* was ook bij de dodelijke steekpartij betrokken. De politie zegt de drie bezig waren met een of ander satanisch ritueel.

Foto: EPA

Portugese autoriteiten bevestigen verklaring Martinair

Rukwind oorzaak vliegtuigramp Faro

Van onze redactie buitenland

LISSABON - De vliegtuigramp in Faro, die 56 mensen het leven kostte, is volgens de Portugese luchtvaartautoriteiten veroorzaakt door heftige rukwinden. Dat is gebleken uit het onderzoek van een zwarte doos van de DC-10 van Martinair, zo verklaarden deskundigen in Lissabon.

Het toestel kwam in de greep van de rukwinden toen het zich vijftien meter boven de landingsbaan bevond. De piloot probeerde vergeefs het vliegtuig weer omhoog te trekken. Daarna raakte een vleugel de landingsbaan zodat het toestel uit

balans raakte. De DC-10, die met 340 mensen uit Amsterdam kwam, brak in tweeën en vloog in brand. De verklaring van de deskundigen die zich in Portugal met het onderzoek van de zwarte doos hebben beziggehouden, komt overeen met de overtuiging die bij Martinair zelf leefde over de toedracht. Directeur M. Schröder verklaarde al op de dag na de vliegtuigramp dat een 'plotselinge zijwaartse rukwind vlak voor de landing' de oorzaak was van het ongeluk. Volgens Schröder verliep de vlucht tot het moment van de rukwind volkomen normaal. Het resultaat van het onderzoek van een van de beide zwarte dozen bete-

kent dat iedere verantwoordelijkheid van de piloot bij het ongeluk kan worden uitgesloten, aldus het Portugese persbureau Lusa. Op de band die in de zwarte doos zat is onder meer te horen dat de verkeerstoren tijdens de landing aan de piloot vraagt of hij 'sterkere' landingslichten wenst. De piloot antwoordt: „Alles gaat goed zo.”

Aantal abortussen in Nederland blijft stijgen

Veel allochtone vrouwen raken ongewenst zwanger

trum in Den Haag komen dagelijks tientallen allochtone meisjes en vrouwen die een abortus willen. Receptioniste en begeleidster H. Jacobs: „Soms zijn ze zelf stom verbaasd. Surinaamse vrouwen zeggen vaak: Mevrouw, ik ben zwanger, maar voordat ik ging vrijen, heb ik wel de pil gedronken.”

Ruim de helft van de vrouwen is geestelijk goed voorbereid op de abortus, maar de overigen gaan twijfelen zodra ze de kliniek binnenkomen.

Dwang

Jacobs: „Vrouwen die nog niet ze-

ker weten of ze een abortus willen, worden soms gedwongen door hun partner. Ze vertellen dat ze 'het huis uit worden geroepen' als ze 'het kind' niet laten weghalen. Het is belangrijk dat de vrouwen zelf beslissen of ze kiezen voor het kind of de partner. Vaak komen deze twijfels na de volgende dag terug met de mededeling dat ze toch een abortus willen. Een dak boven het hoofd is soms belangrijker dan op straat staan met een kind.”

Als blijkt dat de zwangerschap voor de vrouw een onoverkomelijk probleem is, wordt abortus in principe altijd toegestaan. Volgens de Wet Afbreking Zwangerschap (WAZ), die

sinds 1984 van kracht is, moet een arts de zwangerschap vaststellen. De vrucht mag niet ouder zijn dan twintig weken. De cliënt heeft verplicht vijf dagen bedenktijd voordat de ingreep plaatsvindt. De beslissing om de vrucht te laten aborteren, moet een vrije keuze zijn. Zodra er sprake is van dwang, gaat de ingreep niet door. Jacobs: „Wij komen er altijd achter of een vrouw de abortus echt wil. Soms houdt ze zich goed tot de behandelingskamer en barst dan alsnog in snikken uit en schreeuwt: Ik wil niet.”

Arts F. Willems realiseert zich dat het criterium 'vrije keus' betrekkelijk is. Er zijn bij voorbeeld onge-

huwde Marokkaanse meisjes die zwanger zijn, het kind willen houden, maar dat niet durven, omdat hun familie dat niet accepteert. Willems: „In dergelijke gevallen kun je je afvragen of de abortus een vrije keus is. Maar wij kunnen culturele normen en waarden niet veranderen.”

Uit het Stimezo-rapport blijkt dat abortus voor allochtone vrouwen minder een taboe is dan voor Nederlandse vrouwen. Abortus wordt in ons land meestal gezien als een laatste redmiddel en moet zoveel mogelijk worden voorkomen. Nederland heeft ook nog steeds het laagste abortuscijfer ter wereld.

Normaal

Volgens onderzoekster Jany Rademakers beschouwen met name Creoolse vrouwen abortus „als iets wat nu eenmaal gebeurt in een vrouwenleven. Vaak zijn ze bang voor bijwerkingen van de pil. Ook is het onder de Creoolse bevolking gebruikelijk dat mannen niet lang bij dezelfde vrouw blijven. Bij deze vrouwen komt ongewenste zwangerschap dan ook het meest voor.”

DOOR CARINE NEEFJES

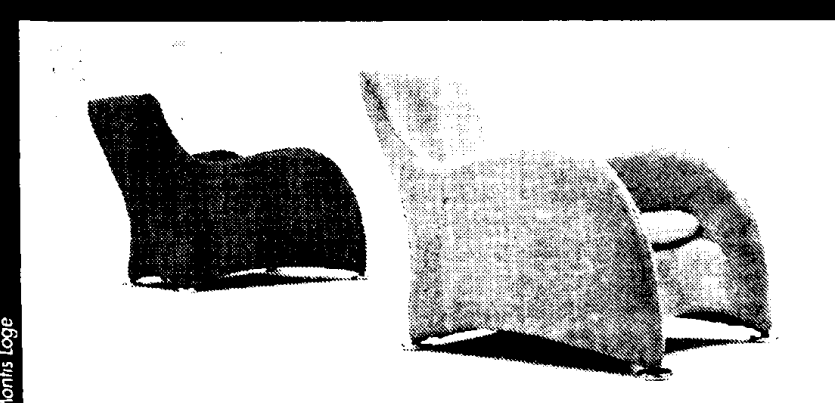
DEN HAAG - „Allochtone vrouwen raken eerder ongewenst zwanger dan Nederlandse, omdat ze anti-conceptiemiddelen verkeerd gebruiken. Sommigen slikken de pil alleen vlak voordat ze gaan vrijen. En vrouwen die een spiraal hebben en veel bloed verliezen, laten het ding verwijderen en zoeken vaak niet naar een ander voorbehoedsmiddel. Het duurt gemiddeld vijf jaar voordat allochtone vrouwen in Nederland de anti-conceptiemiddelen op een juiste manier gebruiken”, vertelt F. Willems, arts in de abortuskliniek in Den Haag.

Uit een onderzoek van Stimezo, de vereniging waarbij elf abortusklinieken zijn aangesloten, blijkt dat de laatste jaren het aantal abortussen in Nederland is toegenomen. Er zijn in ons land steeds meer allochtone vrouwen die om een abortus vragen. In 1990 was veertig procent van de in totaal 18.384 geaborteerde vrouwen van allochtone afkomst.

Aan de balie in het poliklinisch cen-

(ADVERTENTIE)

INTERNATIONAAL DESIGN



EEN VAN DE 8 SPECIAALZAKEN IN NEDERLANDS GROOTSTE WOONCENTRUM.

B&B Italia - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Moroso - Boffi - Molteni - Rolf Benz Creation - Arflex - Anish - Gelderland - Cappellini - Tonon - Proulx - Castiglioni - Arco - Melalform - Hennin de Jong - Kartell - Rosenthal - Durlet - Banz Bord - Ligne Roset - Grange - Bielefelder Werkstätten - Casle Furniture - JAB - Heldense - Sahco Hesselein - Swisflex - Alessi - Rolf Benz Forum - Koekoek - Ghyczy - Gasparucci - Ploeg - Siematic - van Besouw - Fias - Artemide - Exclusiv - Svedex - Saporiti - Harvink - Musterring - Young - Tecno - Minotti - Bench - Moller Design - Jori - Gallina - Frigetto - Danskin - Tecta - Vitra.



Maasveldweg 23, Roermond. Telefoon: 04752-16141
Openeringstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur, Dinsdag 9.30 - 18.00 uur, Woensdag 9.30 - 17.00 uur, Donderdag 9.30 - 17.00 uur



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gezonden f 1,20 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,85.
Advertenties onder nummer: f 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Met Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.

(Bron: Cebaco Summo Scanner)

Personeel aanbod
YPISTE kan nog werk aanmelden. Tel. 04406-6731.

Vermist/Gezonden
Zeer hoge beloning voor degene die onze YORKSHIRETERRIER terug bezorgt. Tel. 045-214614, weggelopen 31-12-'92, roepnaam Candy.

Pompbediende / Kassier
gevraagd part-tiime, dag- en nachtdienst. Tel. 045-413977.

Bezorgers gevraagd
voor ochtendkrant in SCHAESBERG. Goede bijverdienste. Inl. tel. 045-326572.

Voor 1 of meer dagen per week van 17.00 tot 22.00 uur, HULP gev. met evang. Frituur Hanny, Nieuwenhagen. 045-324290.

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v, ervaring vereist. Persoonlijk melden: Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Polymaan Confectie BV vraagt voor haar bedrijf ervaren THUIS-STRUKSTERS, omg. Brunssum. Zonder ervaring gelieve niet te reageren. 045-259564.

CLUB 2000 in Geleen vraagt met spoed ned. sprekende meisjes. Intern mog. Met garantiekon. 046-742315. Tel. 046-758127.

Hatax vrgt. full-time en part-time-CHAUFFEUR, Kerkstr. 46, Heerlen, na 18.00 u.

MEISJES gezocht voor privé. Werkdagen in overleg. Tel. 046-758127.

Wij werken als MANNEQUIN, fotomodel, dressmen, bel 03445-2221. Ook gev. oudere dames en grote confectiematen. U kunt door ons worden opgeleid.

Dringend MEISJES gev. voor escort-service. Goede verdiensten. Op oproep-basis. Werkdagen in overleg. Inl. 045-271920.

Wij hebben plaats voor: 1 full-time MAGAZIJNBEDIENDE/chauffeur met rijbewijs BE en 1 mevr. voor de schoonmaakdienst za/ma p.m. 14 uur. Echte bakker Jos Driessen, Ridder Hoensstraat 59, Hoensbroek. Tel. 045-212706.

Elke maand f 2.000,- bijverdienst? (geen buitendienst) Inl. na 18.00 uur. Tel. 045-352816.

METSALAARS en opperlieden gevraagd voor werk in Nederland. Melden na 19.00 u. Tel. 045-257880 of 325622. Bouwbedrijf Pabo.

Gevraagd voor escortservice leuk uitzien (jonge) VROUW. Discrete, hygiëne en eerlijkheid voorop. Inl. 06529-84389.

Gev. met spoed OPPAS voor 2 jongens van 4 en 8 jr., liefst omg. Welten. Tevens zelfst. actieve hulp in de huish. gev. voor 4 uur per week. Tel. 045-713302, na 18.00 uur.

Gevraagd nette VERKOOPSTER m/v voor onze slagerij, liefst met erv. Firma slagerij Kapell, Tuddenderweg 104 Sittard. 046-512197.

Onr. goed te koop aangeboden

Sittard, Haagsittard-Park fase III
Twee vrijst. herenhuizen gelegen in de nabijheid van het park "De Wimmeren". Incl.: overdekte entree, U-vormige woonkamer incl. keuken ca. 45 m², gar./berging ca. 18 m². 1e verd.: 3 slaapk. ca. 15, 8 en 8 m², alomte back, met douche, 2e toilet en mogelijk. voor ligbad. Vaste trap naar zolder ca. 21,5 m² (mogelijk. voor 4e kamer). Parc. opp. ca. 310 m². Prijzen vanaf f 225.144,- v.o.n. 10092048

Inl. Stienstra Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255.

Spaarhypotheek 7,9%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Parttime KELLNER/serveerster gevraagd v. weekend, feestdgn. en enkele dgn. in de week voor Chinees rest. Ervaring gewenst. Brieven met pasfoto naar Buttgenbachstr. 47, Kerkrade.

Gev. nette FRUITUURHULP voor enkele avonden per week. Tel. 045-352013, na 14.00 uur.

Gev. erv. FRUITUURHULP, zowel parttime als fulltime. Tot. hulp voor de bediening in pizzeria. Tel. 045-353735.

FRUITUURHULP gezocht, liefst met ervaring. Uren in overleg. Tel. 046-748101.

VERKOOPSTER gev. voor onze slagerij (filiaal) te Heerlen. Inl. tijdens kantooruren. Tel. 046-334317.

Gevraagd KEUKENMEDEWERKER/leerl. kok, lft. 18-22 jr., 40-urige werkweek, geen weekendend. Heb je interesse bel dagel. van 14.00-18.00 uur 045-457845.

Gevraagd FRUITUREMEDEWERKSTER voor p.m. 20 per week. Tel. 045-457845.

Big Rib Eyselshoven vraagt PERSONEEL m/v, va. 18 jr. Liefst met enige erv. Tel. 045-351300 na 15.30 uur.

Cafetaria Snackbar vraagt part-time MEDEWERKSTER, p.m. 18-25 jaar. Geen ervaring vereist. Aangepaste tijden i.v.m. school of studie eventueel mogelijk. Tel. 045-213451.

MEISJES gev. voor privé. Vervoer aanwezig. Intern mog. 045-229091.

Gev. met spoed HULP voor frituur/caféteria, vaste baan. Tel. 045-323171.

Gev. met spoed HULP voor frituur/caféteria, vaste baan. Tel. 045-323171.

02 te huur
NUTH, woning te h. van 15-01-'93 tot 15-06-'93, volledige gemeubelde, f 1.250,- p.m. incl. Tel. 045-242275.

1-pers. APARTEMENT centrum Heerlen, ing. dir. Tel. 04746-4506 na 18 uur.

Te koop gev. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

NEERPELT in B. 9 are 81, open verbouwing, mooie bouwperceel, gunst. prijs. 0932-11-348553 na 20 uur.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Opnieuw, wegens de enorme verkoop in de afgelopen maanden, dringend woningen te koop gevraagd!! (Alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij o.g., Munstergeleen, Lid NVM. Tel. 046-519844.

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

SCHINVELD, Bouwbergstr. 118, eengezinsw. met 2 slaapk. en tuin met achtertuin f 98.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN, Oude Landgraaf 56, appartement op begane grond met kleine achtertuin, 2 slaapk., f 125.000,-

HEERLEN, Lokerstr. 50, in centrum Heerlenheide gelegen grote woning met 3 slaapk. Huis verkeert in prima staat. f 130.000,- k.k.

KERKRADE-WEST, Akerstraat 167-a, appartement met 2 slaapk., mooi in orde, met lift, f 135.000,- k.k.

BRUNSSUM, Op gen Hoes 131, eengezinsw. met alle comfort, 2 slaapk., in goede staat, f 135.000,- k.k.

UBACH O.WORMS, Kantstr. 96, oudere, grote, goed onderhouden woning met tuin. f 136.000,- k.k.

KERKRADE-WEST, Akerstr. 159-d, appartement op beg. gr. met prachtige keuken, 2 slaapk. f 145.000,- k.k.

KONINGSBOSCH, Prinsenaan 183-a, hoekh. met garage, 3 slaapk., bwj. 82, f 160.000,- k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan, Slifhof 73, eengezinsw. met gar., mogelijk deel premie overdraagbaar, f 160.000,- k.k.

Brunssum, Ringoven 7, ruime woning met inpandige garage, in keurige staat, 3 slaapk., f 175.000,- k.k.

SUSTEREN, Feurthstr. 1-b, goed onderh. woonh. met inpandige gar., in keurige staat, 3 slaapk. f 176.000,- k.k.

STEIN, GrasGraefken 33, 2/1 kap met garage, 3 slaapk. en vaste trap naar zolder f 185.000,- k.k.

HOENSBROEK, Amstenraderweg 112, 2/1 kap met garage. Voor liefhebber van veel ruimte, f 190.000,- k.k.

SITTARD, Daelenbroekstr. 17, 1/2 vrijst. woonh. met 3 slaapk., overdekt terras, grote garage. Alles in prima staat. f 210.000,- k.k.

SIMPELVELD, Houbierstr.9, vrijst. huis op perc. van ca. 460 m², 3 slaapk. Het huis is voorzien van rolluiken, f 265.000,- k.k.

Wijman & Partners Vastgoed
Schelsberg 149, Heerlen. Tel. 045-728671.

Uw huis verkopen met behulp van de **echte makelaar** Bel de onroerend goed lijn **046 - 750 000 !** Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gev. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

NEERPELT in B. 9 are 81, open verbouwing, mooie bouwperceel, gunst. prijs. 0932-11-348553 na 20 uur.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Opnieuw, wegens de enorme verkoop in de afgelopen maanden, dringend woningen te koop gevraagd!! (Alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij o.g., Munstergeleen, Lid NVM. Tel. 046-519844.

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, met prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340. E & E Electronica Brunssum.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

TV DEFECT, binnen 4 uur klaar. Tel. 04750-11667. Knip mij uit en bewaar mij!

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
HOOI te koop, Schinnen. Tel. 0443-5516.

Winkel & Kantoor
Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directie-meubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladerkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. f 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m² showroom en 1200 m² magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens vervoer van complete kantoor-meubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoor-meubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding Directiestoelen Burostoelen


Rock 2a f 195,-
Armleggers f 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinstoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.

Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Computers
Nintendo SPELCOMPUTER te koop met 3 spellen (Mario 3, Mega Man 2, Tiny Toon) samen f 325,-. Tel. na 18.00 uur 046-526631.

Bouwmachines
KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerdaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop volautomatische HEFBRUG, verrijdbaar, i.z.g. st., hefvermogen 3.000 kg, f 2.500,-. Tel. 045-243333.

Proficiat!


(O)ma en (O)pa
Kleintjens
Hartelijk Gefeliciteerd met jullie 40-jarig huwelik.
Marly, René, Carla, Winand, Marianne, Randy, Remon, Robin en Rachel.

Proficiat met je **85.e verjaardag**


De katten miauwen het v. de daken, zodanig dat het eken het kan horen.
Annemiek
is jarig, lang zal ze leven, hiep, hiep, hoera. Proficiat van de katers Bimbo, Jo en Does!

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoend gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DP Heerlen en vergeet niet de onderop van de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Bedrijven/Transacties
Juwelier Bodens
verkoop! wegens opheffing complete winkel-interieur zo 9 vitrinekasten (halogeen), 4 verkooptafels en stoelen lampen, safe, 2 ballies, kassa en nog meer.
Ook afzonderlijk te koop.
Inl. 046-746969 of 04492-3642.

Auto's
Ploemen-Schols BV VW-Audi
Polo '83; Polo '85; Polo Oxford diesel '87; Golf Martini 1.3 '89; Golf Passat 1.6 '89; Golf Passat 1.6 '90; Jetta CL '89; Jetta C '85; Jetta Sky 4-dr '89; Jetta CL '90; Passat 1.8 CL '91, '90; Audi 80 1.6 '89; Audi 80 1.8 '89; Audi coupé '89; Audi 100 Avant '89; BMW 524 turbo diesel '89; Citroën BX 1.9 diesel '90; Uno 45 '89; Ford Escort '84/'87; Ford Sierra 1.6 '84/'87; Ford Granada '85; Lancia Thema 2.0 '85; Nissan Micra '88; Opel Corsa 1.3 '88; Opel Kadett '87/'89; Opel Ascona '88; Peugeot 205 CITI cabriolet grijsmet. '86; Renault TXI '91; Volvo 340 '86; Volvo 440 GLT '89.
Ambyerweg-2, Meerssen.
☎ 043-644888

Te k. BMW 525i
sportieve uitvoering, bwj. 1991, verschillende extra's, 30.000 km. 04950-31725.
Te k. gev. loop-, sloop- en Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

VOLVO 440 GL, bwj. 290.000 km, 1e eigen vraagpr. f 15.000,-. Te na afspr. Inl. 045-462468.

Inkoop AUTO'S. B. hoogste prijs. Open. 21.00 u. 045-416239.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6.

Over opruimen gesproken !!!

Enorme kortingen bij van Ravenstein

ALLE winterkostuums /kolberts /pantalons, NU MET



KORTING



ALLE winterjacks /regenjassen, leren jassen en jacks, NU MET



KORTING



ALLE wintertruien /overhemden, sweaters en shirts, NU MET



KORTING



Levi's
150 stuks Levi's 726 silvertab 139,95

69,-

RIFLE.
100 stuks Rifle denimbroeken 99,- 119,-

79,-

dobber
150 stuks Dobber denimbroeken 139,- 159,-

99,-

Salty Dog
500 shirts 79,- 89,-

29,-

van Ravenstein

KERKSTRAAT 45 BRUNSSUM



Visstand en tienduizend vogels in direct gevaar

Eerste sleper bereikte rampschip uren te laat

Vervolg van pagina 1

SHETLAND – Hoewel deskundigen aanvankelijk verwachtten dat het schip in de stormachtige nacht van dinsdag op woensdag zou openbreken, was dat gisteravond nog niet gebeurd. Het gevaar dat de rotsen de tanker alsnog openrijten, is echter geenszins geweken. Mocht dat gebeuren, dan vervliegt alle hoop dat een deel van de lading nog in een andere tanker kan worden overgepompt.

Maar ook zonder dat is de milieuramp al de ergste die het Verenigd Koninkrijk ooit heeft getroffen. Milieu-experts menen dat tienduizend vogels in direct gevaar verkeren. De olievlek, die gisteren al twintig kilometer lang was, bedreigt ook de visstand. Als de wind naar het zuiden

keert, kan de olie bovendien de talrijke zalmkwekerijen aan de Shetlandse kust vergiften.

Woede

De woede over de ramp groeide gisteren, toen duidelijk werd dat dinsdagochtend vitale fouten waren gemaakt. Het staat nu vast dat de motoren van de Braer om tien voor vijf 's ochtends uitvielen. Pas om tien voor half acht voer de eerste zeesleper uit. Toen deze rond half tien de tanker bereikte, was de bemanning al van boord.

De kapitein van het schip sloeg pas om 5.05 uur alarm, een kwartier nadat zijn tanker stuurlaars waren geworden. Hij belde echter eerst zijn rederij in New York. Pas om 5.19 uur, toen hij van zijn bazen toestemming had gekregen een zeesleper te 'bestellen', belde hij de Shetlandse kustwacht.

Volgens dr. John Wills, een plaatselijke journalist, verliet de sleper de haven van de hoofdstad Lerwick om 7.20 uur. Dat was precies twee uur nadat het verzoek om hulp was gedaan. Toen de sleepboot eindelijk bij de zuidpunt van Shetland arriveerde, was het 9.38 uur. Maar toen was de bemanning al van boord gehaald. „Ik ben heel boos en teleurgesteld,” zo zei sleepbootteigenaar Barry Cork gisteren.

Voorbarig

Een vertegenwoordiger van de kustwacht, Bod Driver, verdedigde het besluit de bemanning te evacueren. „Mijn eerste zorg was haar veiligheid,” verklaarde hij. Maar volgens Cork was die evacuatie voorbarig. „Twee uur later,” zei Cork, „werden twee manschappen en



● Een bewoner van Shetland draagt een aalscholver die besmeurd is met olie. Gevreemd wordt dat tienduizend vogels een zekere dood tegemoet gaan. Ook de visstand in de wateren rond de Shetlands verkeert in ernstig gevaar.

Foto: REUTERS

twee leden van een bergingsteam weer aan boord gebracht. Maar juist toen we de hulpkabel bevestigd hadden (die de sleepkabel aan boord trekt), liep de tanker op de rotsen.”

Op een roerige persconferentie verdedigde Mike Hudner, de Ameri-

kanse reder, het gedrag van zijn bemanning als 'voorzichtig en verantwoordelijk'. Op de vraag of hij de volgende keer opnieuw een verouderde olietanker bij zware storm door een nauwe zeestraat zou dirigeren, antwoordde hij tot woede van de Shetlandse journalisten: „Ik denk van wel.”

UTRECHT – Het is de vraag of de openbaar vervoerbedrijven en het ministerie van Onderwijs erin slagen het contract voor de OV-Studentenkaart te verlengen. De huidige overeenkomst loopt in september 1994 af. Eind januari beginnen de onderhandelingen over een nieuw contract.

Nog voordat de onderhandelingen goed en wel van start zijn gegaan, liggen met name het ministerie van Onderwijs en de Nederlandse Spoorwegen hopenloos met elkaar overhoop. De busbedrijven houden zich nochtans afzijdig van het steekspel tussen beide partijen.

Zo hebben de NS inmiddels laten weten door te willen gaan met de in 1991 ingevoerde openbaar-voorkaart voor studenten. Maar de Spoorwegen willen de prijs 'drastisch' hoger zien dan de 242 miljoen gulden die ze nu jaarlijks voor het vervoer van 600.000 studenten krijgen. Minister Ritzen van Onderwijs heeft gisteren tijdens het overleg met studentenvakbonden in de Studentenkamer laten weten dat hij inzet op voortzetting van de bestaande situatie.

Ritzen erkende bij die gelegenheid dat hem zware onderhandelingen staan te wachten. Zo bestaat tot ergernis van de minister het beeld dat de NS de dupe zijn geworden van de OV-Studentenkaart. Volgens hem is de kaart zelfs één van de grootste bronnen van inkomsten voor de NS. Dat laatste moet worden betwist. NS verwachtten bij voorbeeld over 1992 ongeveer 1,6 miljard aan inkomsten binnen te slepen. Van dat bedrag is 242

Verlenging OV-kaart op losse schroeven

miljoen (zo'n 15 procent) van de OV-kaart afkomstig. Inmiddels zorgen die studenten wel voor 5,5 miljard reizigerskilometers (RKM). Een reizigerskilometer is het aantal reizigers maal het aantal kilometers dat ze afleggen. Voor 1992 verwachten NS boven de 13 miljard RKM uit te komen. Zo'n 40 procent komt hiervan dus op rekening van de studenten.

Bij de onderhandelingen over de verlenging van het contract maken de partijen gebruik van twee onderzoeken naar de gevolgen van de OV-Studentenkaart. Het ene onderzoek is gedaan door HCG (Hague Consulting Group), het andere door het NEA (Nederlands centrum voor onderzoek, advisering en onderwijs op het gebied van verkeer en vervoer). De resultaten van dat laatste rapport zijn nog niet vrijgegeven, al meldde de Spoorwegen in november reeds dat de Nederlandse student met 5,5 miljard RKM 'kilometers vreet' met zijn OV-kaart. De NS baseerden zich op de cijfers van het NEA. De studie van HCG komt ook uit op circa 5,5 miljard studentenkilometers, aldus een woordvoerder van Onderwijs. Opvallend is echter dat de studenten, zo blijkt uit het onderzoek van HCG, 68 procent meer treinkilometers zijn gaan maken als gevolg van de OV-kaart. Op het moment dat ze die kaart niet hadden, reisden

ze derhalve al zo'n 3,25 miljard RKM met de trein, aldus het rapport. Dat zijn aanzienlijk meer kilometers dan de NS voorspelde hadden dat de studenten zouden reizen met OV-kaart. (Zonder OV-kaart rekenden NS op nog eens een miljard minder studentenkilometers.)

Volgens de Onderwijswoordvoerder speelt hierbij het tijdstip van de metingen een rol. Bij de HCG-studie is studenten in november 1990 (voor invoering van de kaart) en in november 1991 gevraagd hun reisgedrag bij te houden. Omdat de studenten in november 1990 wisten dat ze twee maanden later een OV-kaart kregen, hebben zij hun reisgedrag mogelijk anders al aangepast aan die nieuwe situatie, aldus de woordvoerder.

Hoofddirecteur Messing van NS zei in juli 1990 na het definitieve akkoord met het ministerie van Onderwijs: „Het is een commercieel contract waar de NS financieel wijzer van moeten worden.” Dat laatste wordt nu ook bij de Spoorwegen ernstig betwist. Niet voor niets zei NS-directeur Schouten naar aanleiding van de tegenvalende opbrengsten: „De doelstelling van 13 miljard reizigerskilometers hebben we ruim gehaald. Maar kennelijk hebben we een flink deel van die kilometers te goedkoop verkocht.”

Een ramp volgens het boekje

DOOR RON BROWN

HEERLEN – Deskundigen zijn niet echt verbaasd over de ramp met de tanker Braer, die bij Shetland op de rotsen liep. De omstandigheden getuigen voor hen van een deprimerende voorspelbaarheid waarbij slecht opgeleide of onervaren bemanningen, versleten materiaal en slecht onderhoud vaak een hoofdrol spelen.

Uiteraard is de oorzaak van de ramp met de Braer formeel nog niet vastgelegd, maar een aantal feiten valt meteen op. De tanker was zeventien jaar oud en kreeg zeewater in de brandstofleidingen, waardoor de voortstuwing uitviel en het schip stuurlaars werd. De bemanningsleden zijn afkomstig uit de Filipijnen, Griekenland en Polen.

Deze feiten vertonen nogal wat

overeenkomsten met constatering in een reeds in 1974 gepubliceerd boek, 'Supership' door Noel Mostert. Het boek is in Nederlandse vertaling verschenen onder de titel: 'Supertanker - De Dodelijke Olievaart' (Elsevier Actueel).

Aanleiding was een reis die de schrijver maakte op de meer dan 200.000 ton metende supertanker Ardsheel. Zijn verslag groeide uit tot een felle aanklacht tegen de rampen die door de superschepen kunnen worden aangericht en tot een ernstige waarschuwing voor de voortdurende bedreiging van het milieu.

Mostert wijst erop dat de hele apparatuur van een grote tanker afhankelijk is van twee watertoevoeren: zout en zoet. De ketels verbruiken zuiver zoet water dat in stoom wordt omgezet om de turbines aan te drijven en vervolgens door con-

densatoren weer in water wordt omgezet om een nieuwe kringloop te beginnen.

De koeling in de condensatoren wordt bereikt door koud zout water naar binnen te zuigen en door de condensatorbuizen te circuleren. „Het is in principe zo dat als zich deze twee gesloten watercircuits lekken of moeilijkheden voordoen, tankers in ernstige mechanisch moeilijkheden raken,” aldus Mostert in zijn boek. Dit geldt uiteraard ook voor contaminatie van de brandstofleidingen door zout water.

Incidenten

De auteur geeft als voorbeeld incidenten met de tankers British Columbia, Wafra en World Miracle, waar bij de inlaatbuizen van de condensatoren een lek of breuk vertoonde en druppelend water buiten de romp zee water door de breuk naar binnen perste. In november 1972 gebeurde dat weer met de Griekse tanker Galant Colocotronis.

„Het is een bijzonder beangstigend ongeluk: plotseling, onverwacht, onverklaarbaar en, net als een hartaanval bij een ogenschijnlijk volkomen gezonde man, veroorzaakt het plotselinge en vaak fatale verlamming,” schrijft Mostert.

„De bemanning van een superschip kan absoluut niets uitrusten met een ontkracht vaartuig waarin iedere vliegende mechanische levensonderdelen hoop op herstel verstort is,” constateert hij. Als de voortstuwing uitvalt is het gebeurd, zeker in zwaar weer. „Zonder stoom vallen de machines uit en de elektrische stroom eveneens. De ingewikkelde elektronische installatie van deze schepen is volledig afhankelijk van de aandrijvingsapparatuur.”

In het boek citeert Mostert ook een deskundige die aangeeft dat een schip binnen twee jaar al mankementen gaat vertonen en dat men name het buizenstelsel gaat roesten. Zelf constateert hij: „De kolossale slijtage waar deze systemen door voortdurend heen en weer varieren aan onderhevig zijn, en die, gezien de haast waarmee supertankers in elkaar worden geflanst, toch al niet opvallend solide zijn, betekent dat het optreden van stoomblekken onvermijdelijk en verraderlijk is.”

Meer rampen

Momenteel worden bijna geen supertankers meer gebouwd, hetgeer betekent dat meer dan driekwart van de vloot ouder dan vijftien jaar is. Meer van dit soort rampen in de toekomst lijkt dus waarschijnlijk. Ook nemen rederijen het minder nauw met de veiligheidsprocedures om de kosten te drukken. De Braer had ook om de Shetlands heen kunnen varen, maar dat was een lange reis - en dus duurder - route geweest.

Aan Nederlandse bemanningen van schepen (ook vaartuigen die om de lastigheidsredenen onder een ander vlag varen) worden hoge eisen gesteld, hetgeen betekent dat deze goed opgeleide krachten uiteraard ook duurder zijn. Bemanningen uit landen waar minder of geen eisen gesteld worden (Mostert noemt ze 'derde-wereldbemanningen') zijn dus goedkoper en onbekwamer en spreken vaak geen Engels, de communicatietaal van de zee. Het is in dat opzicht interessant om telkens de samenstelling van de bemanning van rampschepen na te gaan.

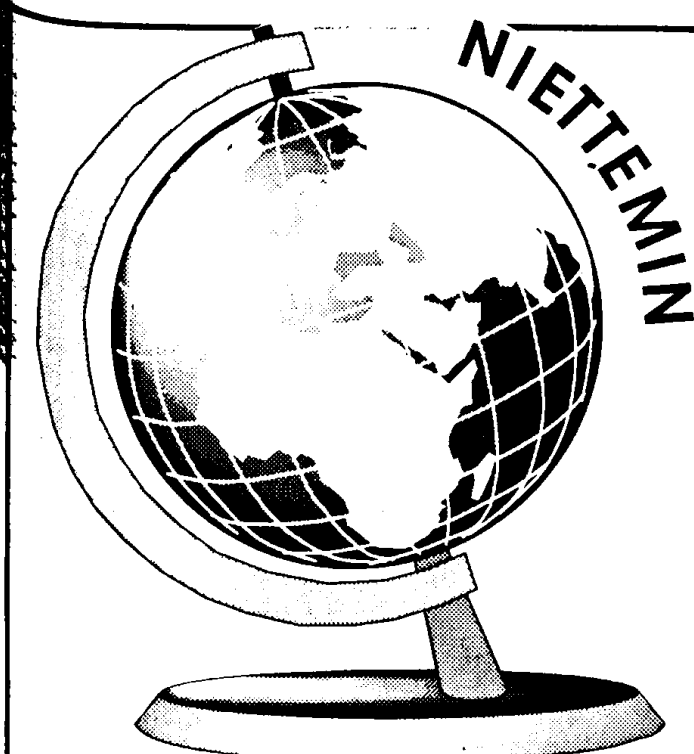
Hoewel de oorzaak van de ramp met de Braer dus nog moet worden geformuleerd, zie je frappante gelijkenissen met zaken die Noel Mostert al in 1974 signaleerde. Zaken waarmee, zo blijkt herhaaldelijk, weinig preventie wordt gedaan, tot grote schade van het milieu.

Kinkel kandidaat voor leiding van Duitse liberalen

STUTTGART – De Duitse minister van Buitenlandse Zaken Klaus Kinkel wil voorzitter worden van de liberale Vrije Democratische Partij FDP, waarvan hij pas twee jaar geleden lid werd. Kinkel zei gisteren in Stuttgart dat hij zich kandidaat heeft gesteld voor de verkiezing van een nieuwe partijleider, tijdens het partijcongres in Munster in juni aanstaande. „En als ik mijzelf kandidaat stel voor de verkiezingen, dan wil ik die winnen,” zei hij.

Kinkel (55) kan er vrijwel zeker van zijn dat hij FDP-leider Otto Lambsdorff opvolgt, nu zijn belangrijkste rivalen minister van Economische Zaken Jürgen Möllemann afgelopen zondag aftrad. Möllemann zag zich genoodzaakt op te stappen als gevolg van een schandaal nadat hij zijn invloed trachtte aan te wenden ten gunste van een familielid.

Lambsdorff (66), die de FDP sinds 1988 leidde, zei enkele maanden geleden geen tweede termijn te ambiëren. Kinkel zei dat de functie van minister van Buitenlandse Zaken, die hij in mei erfde van Hans-Dietrich Genscher, moeilijk is maar dat hij erop vertrouwde dat hij de post kon combineren met het partijvoorzitterschap.



Niettemin is een nieuwe rubriek met daarin het nieuws dat de wereld niet bezighoudt. Het zijn de berichten die in de media doorgaans plaats moeten maken voor het 'grote wereldnieuws'. Maar toch geven ze kleur aan onze samenleving. En zijn daarom zeker het vermelden waard. Het kleine leed, het nieuws met een glimlach of de berichten ter nutteloze kennis. Van over de hele wereld, eenmaal per week verzameld in het Limburgs Dagblad.

Staatseigendom



● Ex-president van Brazilië Fernando Collor de Mello.

De ex-president van Brazilië raakt in snel tempo door zijn privileges heen. Twee verhuyswagens verschenen maandag voor de deur van Fernando Collor de Mello om ongeveer 800 voorwerpen en andere goederen, die eigendom zijn van de staat, op te halen uit zijn privé-woning. De vorige week afgetreden president werd maandag door het Braziliaanse Hoogerechtshof in staat van beschuldiging gesteld, wegens passieve corruptie en het vormen van een criminele organisatie. De verhuizers voerden uit de luxe 'Casa da Dinda' zaken weg als meubels, elektrische apparaten, de fietsen van het ex-staatschef en zijn vrouw, televisie-antennes, ijskasten, kopieermachines, kleden en ook gasflessen. De verhuizers vergaten zelfs niet de staatsmatrassen en een lege vogelkooi.

Feest voorbij



● De feestdagen zijn definitief voorbij. Dat is overduidelijk merkbaar in de fabrieken die glas recyclen. Ze moeten momenteel op volle toeren draaien om de aanvoer van lege flessen te kunnen verwerken. Want fabrieken zijn blijkbaar niet opgewassen tegen de (over)productie van de consument. Wat in de flessen heeft gezeten, laat zich niet moeilijk raden.

Foto: DUKSTRA

Hoofdstad van de moord 1992

Alsof de Amerikaanse steden wedijveren om het predikaat 'de gevaarlijkste stad'. Deze keer is dit jaar niet te beurt gevallen aan Chicago (sinds de dood van Al Capone kansloos), Washington (dit jaar ontroond), Los Angeles (de rassensrellen waren blijkbaar nog niet gevaarlijk genoeg) of New York (dreigt een slaapstad te worden). Nee, winnaar is het kleine stadje East Palo Alto in Californië. Het kreeg deze week de dubieuze titel van 'Amerikaanse hoofdstad van de moord in 1992'. Vorige jaar werden in het plaatsje 42 mensen neergeschoten,

doodgestoken of doodgeslagen. In absolute aantallen is dat gering vergeleken met de 2.000 moorden in New York, maar daar staat tegenover dat in East Palo Alto slechts 24.000 inwoners wonen. In relatieve termen vallen op iedere 100.000 inwoners in het plaatsje 175 doden door geweld, twee keer zo veel als in Washington en zes keer zo veel als in Chicago en New York. Het stadje geldt aan de Amerikaanse westkust als een van de belangrijkste plaatsen voor overslag van drugs, terwijl het beschikt over niet meer dan 35 politieagenten. De naam van East Palo Alto is inmiddels zo slecht dat het elektriciteitsbedrijf alleen nog mensen stuurt wanneer voor politiebescherming is gezorgd.

Carnaval blijft 'onwelgevoeglijk'

Carnaval is en blijft een katholieke aangelegenheid. Ook anno 1993. Het burgondische feest der zotheid gedijt blijkbaar nog steeds niet in calvinistische grond. Bijvoorbeeld in Barneveld op de Veluwe. Daar weigert burgemeester A. Hardonk om prins Carnaval bij het aanbreken van de drie dolle dagen symbolisch de stadssleutel te overhandigen. Dat schrijft hij in een brief aan de frac-

ties van CDA, PvdA en VVD, die meerderheid in de gemeenteraad. En nu staat Barneveld op de kop - niet van het feestgedruis maar van het politieke tumult. De zaak kwam aan het rollen, omdat de eerste burger Sinterklaas weigerde te ontvangen en ook geen sportkampioenen wenst te huldigen. Vanwaar die weigering? Nou, meneer Hardonk is lid van de SGP, de Staatskundig

Gerelieerde Partij. Uit geloofsovertuiging weigert hij deel te nemen aan culturele evenementen die 'onwelgevoeglijk' zijn. Als voorbeeld noemt Hardonk onder meer de weigering om een expositie te openen waar 'naakt op aanstootgevend wijze' de boventoon zou voeren. De gemeenteraad, die overigens nooit een SGP-burgemeester wilde, is nu naarstig op zoek naar een vervanger om het Barneveldse carnaval te openen.

Wilde apen

Wie denkt dat de aarde geen geheimen meer bevat, komt bedrogen uit. Zelfs in West-Europa valt nog iets te ontdekken. Want de Turkse apen op de rotsen van Gibraltar zijn niet de enige in het wild levende apen in West-Europa.

Vlak in de buurt, in de Spaanse provincie Cadiz, leven al 20 jaar bavianen (Papio Anubis). Dat hebben Spaanse milieubeschermers ontdekt tijdens een onderzoek naar het plaatselijk dierenbestand, zo meldt het Britse wetenschappelijke vakblad New Scientist. De dieren stammen waarschijnlijk af van 60 bavianen die in 1972 ontsnapten uit een gesloten safaripark. De dieren leefden tot nu toe onopgemerkt in een moeilijk toegankelijke streek, die gelijkenis vertoont met het gebied ten zuiden van de Sahara, de streek waar ze oorspronkelijk vandaan komen. „Zij lijken zich zeer goed te hebben aangepast aan hun omgeving,” zo zei Juan Clavera van de plaatselijke milieugroepering FEPA. De organisatie spant zich er voor in om de beesten te beschermen net als de Turkse apen op Gibraltar, die daar door de Arabieren zijn ingevoerd.



OPRUIMING

MET ONGEKENDE KORTINGEN



• KEUZE UIT MEER DAN 800 ROLLEN MERKTAPIJT
• GRATIS OPMETEN EN GRATIS LEGGEN (uitgezonderd trappen en coupont)
• ALLE MERKTAPIJTEN VEEL GOEDKOPER DAN WAAR OOK!
• 83 INTERIEURSPECIALISTEN STAAN VOOR U KLAAR

LOUIS DE POORTERE
Bouclé tapijt 'Tarim'. Dit bekende merktapijt nu voor een superlage prijs.
Elders 189,-
Onze prijs **119,-**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

INTERTEST FRISÉ TAPIJT 'DELGADO'
Zeer mooi tapijt in rustige pasteltinten. Jute rug en 7 jaar garantie. Hele voorraad van 195,-
nu voor **139,-**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

DESSO BOUCLÉ TAPIJT
Geschikt voor zwaar gebruik. Leverbaar in 5 prachtige kleuren. Jute rug. Nergens goedkoper!
Elders 109,-
Onze prijs **79,-**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

AFGHAAN BERBERTAPIJT
100% zuiver scheervol. Schitterende berbertinten. 3-sterren kwaliteit met jute rug. Limburgs laagste prijs!
Elders 249,-
Onze prijs **186,-**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

INTERTEST MOQUETTE 'ROYALTY'
Zuiver scheervollen moquette 5-sterren kwaliteit. Keuze uit 5 prachtige uni-kleuren. Jute rug, 7 jaar garantie.
Elders 495,-
Onze prijs **295,-**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

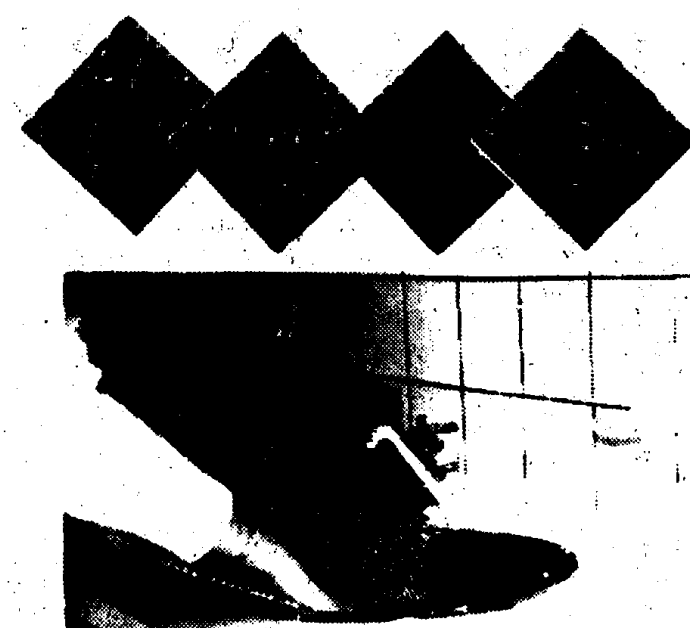
BERGOS RHODOS
Zwaar wolle pooltapijt. Schitterende berbertinten. 5-sterren kwaliteit. Jute rug. Limburgs laagste prijs!
Elders 449,-
Onze prijs **298,-**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

HEUGA TAPIJTTEGELS
ENORME PARTIJ NU MET **50% KORTING**

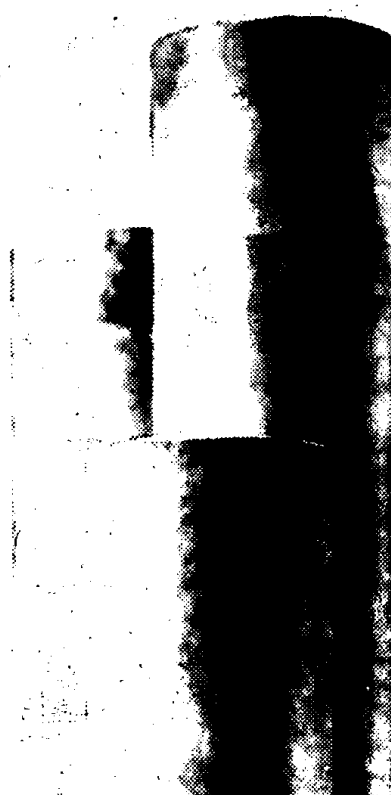
KEUKENTAPIJTTEGELS

32.000 stuks. Dit is géén drukfout!
50 x 50 cm.



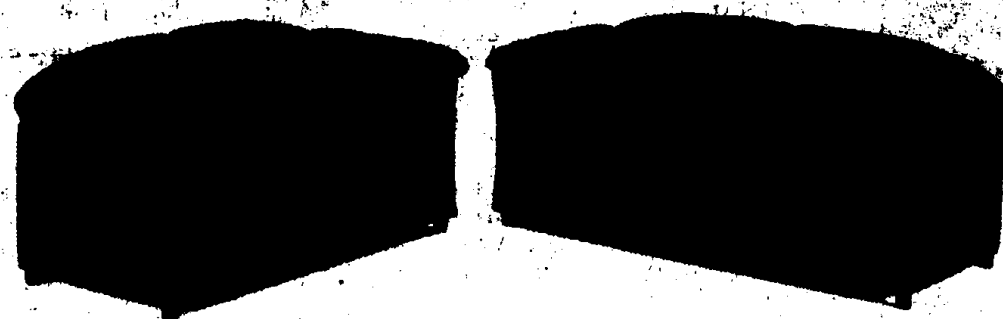
Nederlands laagste prijs.

Nu **2,95** per stuk.
(uitsluitend verkoop aan particulieren)



KILOMETERS VINYL KEUZE UIT VELE DESSINS
Nu al voor **69,-**
GRATIS LEGGEN

MEUBELN



TRENDY BANKSTEL 'WINDSOR'

Schitterende petit points bekledingsstof in de kleuren rood of groen. Ongekende prijs.

2-zitsbank nu
2 1/2-zits bank nu

590,-
690,-

GORDJNSSTOFFEN



VITRAGES ET TROUVÉES
50% KORTING

SLAAPKAMERS



EIKEN BEDKOMBINATIE

Bedcombinatie met massieve panelen.
Ledikant 140 x 200 cm. met 2 nachtkastjes nu
Ook leverbaar in 160 x 200 en 180 x 200 cm.
Driedeurs kast met paneeldeuren

1595,-
1995,-

KARPETTEN



MÉÉR DAN 1500 ZUIVER WOLLEN KARPETTEN VAN LOUIS DE POORTERE NU MET 30% KORTING!

170 x 240 cm. van 510,- voor
200 x 300 cm. van 750,- voor
240 x 340 cm. van 1020,- voor

355,-
525,-
695,-

MEUBELN

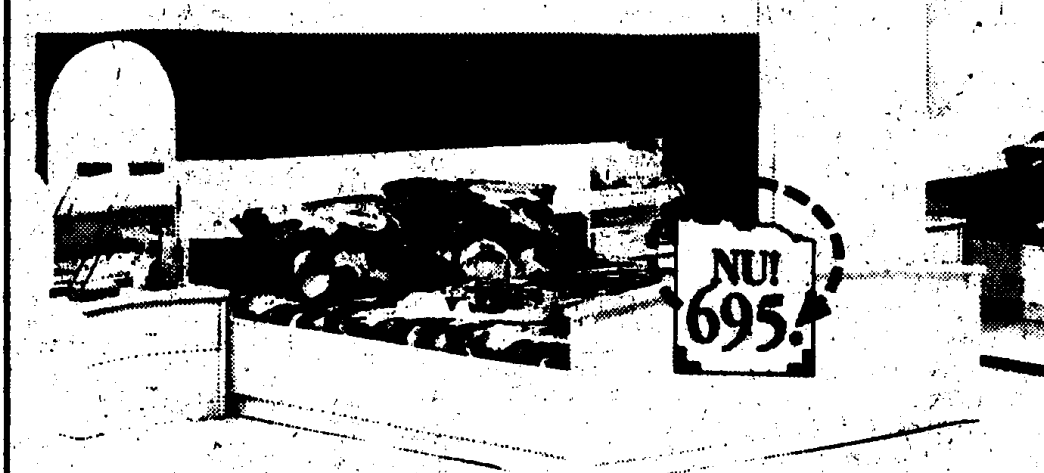


MASSIEF EIKEN EN SOEPEL RUNDLEDER

Nederlands laagste prijs.

Royale 2- en 3-zits bank nu **2450,-**

SLAAPKAMERS



ELEGANTE SLAAPKAMER VOOR EEN DROOMPRIJS!

Slaapkamer uitgevoerd in wit repro-essen.
Ledikant 140 x 200 cm. compleet met achterwand en spiegel nu voor **695,-** Ledikant 180 x 200 cm. **795,-**
Linnenkast met spiegeldeur, 181 cm. br. **990,-**
200 cm. br. **1040,-** 226 cm. br. **1190,-**

MEUBELN
MODERN EN KLASSIEK
SLAAPKAMERS

Industriestraat - Sittard - Telefoon 046-511743
Handelscentrum Bergerweg

Gér. Penninga

MEUBELN EIKEN EN KLASSIEK
SLAAPKAMERS-TAPIJT-KARPETTEN-
ZONWERING-VINYL

Brandstraat - Sittard - Telefoon 046-512843

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-452932; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Van onze correspondent

KERKRADE - Het personeel van het AID-hoofdkantoor in Kerkrade houdt sterk rekening met een vertrek van deze landbouwdienst uit Limburg. Verwacht wordt dat de ambtelijke top van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij en Economische Zaken deze maand het kabinet adviseren om de AID met de Economische Controle Dienst (ECD) te laten fuseren. Eerder is ook al sprake geweest van een vertrek uit Kerkrade, maar door onder meer een protestactie van het personeel is van dat voornemen afgezien. Door de fusieperiodes is nu echter een nieuwe situatie ontstaan. Op twee fronten staat de Alge-

Advies over fusie deze maand naar kabinet

AID-personeel vreest vertrek uit Kerkrade

mene Inspectiedienst onder druk. Naast het mogelijk samengaan met de ECD is sprake van een ingrijpende reorganisatie. Volgens de huidige plannen gaat het aantal formatie-plaatsen terug van ruim 620 naar circa 570. De grootste klap valt op het hoofdkantoor van Kerkrade, waar 32 functies verdwijnen.

De AID-dienstcommissie wil

eerst een beslissing afdwingen over de toekomst van ECD en AID. Pas daarna mag worden gesproken over de plannen voor de reorganisatie, waarbij de drukkerij, het opleidingscentrum en de meldkamer zouden wegvallen en de controle-deskundigen worden overgeplaatst.

„Het lot van Kerkrade hangt op nieuw aan een zijden draadje,”

laat een van de AID'ers weten. Hij vreest dat de Kerkraadse ambtenaren straks moeten kiezen tussen vertrekken of zoeken naar een andere baan. De dienstcommissie eist ondertussen dat geen gedwongen verplaatsingen of ontslagen mogen vallen en zal een sociaal plan opstellen 'dat verder gaat dan de bestaande regelingen'.

De rijksdiensten in Limburg werken ondertussen driftig samen. Tussen kerst en nieuwjaar heeft een werkgroep van de verschillende dienstcommissies een gezamenlijk standpunt bepaald. Het is de bedoeling om volgende week een toelichting te geven aan de verschillende media. De werkgroep wil ook de landelijke politici gaan benaderen.

Sommatie over rookverbod genegeerd

Kort geding tegen burgemeester Tonnaer

Van onze verslaggever

SITTARD - Raadslid J. Smeets (PvdA) van Sittard heeft burgemeester J. Tonnaer en de vier wethouders voor de rechter gedaagd. Eind van deze maand dient bij het kantongerecht in Heerlen een kort geding, omdat met name Tonnaer zich niet zou houden aan het rookverbod in het stadhuis.

Mr. J. Snee in Bergen op Zoom, de raadsman van Smeets, heeft burgemeester Tonnaer en de wethouders de dagvaarding gestuurd. Ze hebben deze week nog de tijd om te reageren op een ultimatum om schriftelijk te verklaren dat ze zich aan de rookbepalingen in de publiek toegankelijke ruimten van het Sittardse stadhuis houden.

Raadslid Smeets liet de bestuurders in december al sommeren zich aan het rookverbod te houden. Het PvdA-raadslid heeft burgemeester Tonnaer al langer beschuldigd van nonchalance rookgedrag in het stadhuis. Smeets vindt dat de rokers zijn gezondheid schaden, door het rookverbod te overtreden. Zijn ergernis voerde zo ver, dat hij Tonnaer al in november een kort geding in het vooruitzicht stelde.

Onjuist

Op de in december gestuurde sommatie hebben burgemeester Tonnaer noch de wethouders gereageerd. Wethouder J. Hendriks liet bovendien weten dat hij kort geleden (dat was al ruim vóór de jaarwisseling) was gestopt met roken. Burgemeester Tonnaer vindt dat Smeets niet de juiste procedure heeft gevolgd. Het raadslid had de kwestie volgens Tonnaer moeten aankaarten in het reguliere overleg met de fractievoorzitters, waar huiselijke zaken aan de orde gesteld kunnen worden.

Rode Kruis krijgt voor 25 mille koffie

LIMBRICHT - Het hoofdkantoor van het Limburgse Rode Kruis kan de komende dagen een sterk bakje koffie zetten. De hulporganisatie werd door een overslagbedrijf in Venlo verblijd met een omvangrijke gift: voor 25.000 gulden koffie. Het gaat om verpakkingen die bij het vervoer beschadigd raakten. Het Rode Kruis drinkt de koffie overigens niet helemaal zelf op. Dat zou ook niet lukken voordat de lading bedorven is. Een deel van het geschenk gaat weer naar andere hulporganisaties, zoals het Leger des Heils, opvangcentra en slaaphuizen.

Cursus over euthanasie

SITTARD - De Geleense Volksuniversiteit heeft een primeur. Een cursus over euthanasie (letterlijk: zachte dood, sterven zonder lijden). De cursus wordt gegeven door mr. drs. P. Wels uit Sittard. Op dinsdagavond 19 januari begint de eerste van een zestal lessen van elk twee uur in Geleen. Volgens Wels wordt de cursus verder niet gegeven in Limburg. Wels zal in de lessenreeks vooral de juridische normen belichten, die in belangrijke mate dit beladen onderwerp bepalen. Het recht geeft namelijk aan wat euthanasie precies is. Mag iemand om euthanasie vragen? Mag men de arts om hulp bij zelfdoding vragen? Is een arts die euthanasie toepast strafbaar? Welke rechtsbescherming genieten mensen die in coma zijn en baby's die ernstig gehandicapt worden geboren? Het zijn slechts enkele van de vele vragen die in deze cursus aan de orde komen. Wie mede zijn of haar standpunt inzake euthanasie wil (leren) bepalen, kan zich aanmelden bij de Geleense Volksuniversiteit, telefoon 046-743028.

(ADVERTENTIE)

OPHEFFINGS-UITVERKOOP

vandaag
LAATSTE DAG
uitzoeken

39,- 49,- 59,-

SCHOENMODE
Louise
MAAKT MODE KOMPLEET

PROMENADE 63, BRUNSSUM

Vermiste vrouw verdrongen

VALKENBURG - De sinds dinsdag 29 december vermiste Annie de Lange-Van Stiphout is gisteren gevonden in het water van de Geul in Valkenburg. Het stoffelijk overschot werd rond half elf aangetroffen. Haar tas werd op de Geuloevers gevonden. Volgens de rijkspolitie Valkenburg is bij het onderzoek niets van een misdrijf gebleken. Annie de Lange was 72 jaar.

Autokrakers betrappt in garage hotel

MAASTRICHT - Twee autokrakers (27 en 23) uit Heerlen zijn gisteren op heterdaad betrappt in de garage van een Maastrichts hotel toen ze bezig waren auto's open te breken. Bij hun aanhouding bleek het duo een zak met gestolen auto-hifi-apparatuur bij zich te hebben. Gestolen apparatuur werd ook gevonden in de auto van een van de daders, die voor het hotel stond. Ook werden inbrekerswerktuigen en een bos sleutels van een van de auto's in de kleding van de mannen aangetroffen. De beide Heerlenaren zijn ingesloten.

Economiestudenten naar Indonesië

MAASTRICHT - Maastrichtse economiestudenten gaan onderzoeken wat het succes bepaalt van ondernemingen in Indonesië. Het onderzoek concentreert zich op de financiering en de marketing van Nederlands-Indonesische bedrijven. De studenten zijn aangesloten bij de studievereniging EFM-Mercurius, die het 140.000 gulden kostende onderzoek deels wil betalen uit opdrachten van particuliere ondernemingen.

Stroomstoring in Voerendaal

VOERENDAAL - Twee straten in de kern van Voerendaal hebben gisteravond geruime tijd zonder stroom gezeten. Het gaat om de Wachten-donckstraat en de Telenenweg. Vanaf 20.30 uur deden onder meer de telefoon en de televisie niet meer. Gisteravond laat waren monteurs van Mega Limburg nog bezig de storing te verhelpen. De oorzaak is nog niet bekend.

Gewapende overval postkantoor mislukt

UBACHSBERG - Een onbekende jongeman heeft dinsdagmiddag rond vijf uur geprobeerd het postagentschap aan de Kerkstraat 40 in Ubachsberg te overvallen. De dader was gewapend. Volgens de politie is de overval mislukt. De verdachte is vermoedelijk tussen 18 en 22 jaar oud. Hij was gekleed in een blauwe regenjas. Zijn gezicht werd groten-deels bedekt door een shawl en capuchon. De dader verplaatste zich vermoedelijk op een fiets. De Voerendaalse politie heeft de zaak in onderzoek.

Oorzaak gaslek nog onbekend

SCHINNEN - De oorzaak van het gaslek in een station van de Gasunie in Schinnen is nog niet bekend. Wel is bekend dat een zogenoemd afblaasventiel zonder aanleiding is gaan werken, vertelt voorlichter P. Bakker van de Gasunie. Dat is een soort afslapkraan waardoor gas in noodgevallen kan ontsnappen. Een technisch onderzoek naar de oorzaak is nog gaande. Dinsdagavond rond half twaalf hoorden omwonenden een hard, sis-send geluid en roken gaslucht. Medewerkers van de Gasunie konden een uur na de melding het lek dichten. Explosiegevaar was niet aanwezig.

Burger betaalt regiovorming

STEIN - De vorming van een zelfstandig regiobestuur in Zuid-Limburg gaat de burger veel geld kosten. Dat zei voorzitter Piet Booij van de CNV Limburg in zijn nieuwjaarsrede. „Door de vorming van een extra bestuurslaag zal men niet ontkomen aan een lastenverhoging. Ik vrees dat de inwoners het gelag moeten betalen,” aldus Booij. Hij reageert daarmee op plannen om in Limburg twee afzonderlijke regio's te vormen, waarvan de besturen verregaande taken en bevoegdheden krijgen. Booij vermoedt dat de provincie en de gemeenten alleen taken naar de regio's doorsluizen waarvan ze niets kunnen verdienen. De nieuwe bestuurslaag zal dus, bijvoorbeeld door heffingen, zelf voor inkomsten moeten zorgen.

Culturele ruimte ook te gebruiken door Valkenburgse gemeenschap

Casino bouwt centrum zelf

DOOR JAN DIEDEREN

VALKENBURG - Valkenburg hoeft zich geen zorgen te maken over de realisering van een cultureel centrum, één van de gewenste toevoegingen aan het nieuwe casino op de Cauberg. Het Holland Casino in Valkenburg heeft het voornemen om dat cultureel centrum zelf te bouwen en te exploiteren. Voor een belangrijk gedeelte voor eigen gebruik.

Maar een aantal keren per jaar zullen we het graag ter beschikking stellen van de Valkenburgse gemeenschap voor podiumkunsten,” zegt directeur Hans Schalken.

Het voornemen is niet alleen ingegeven door de overweging dat de gemeente zo'n centrum niet in hand kan houden zonder een beroep te doen op de toch al beperkte algemene middelen. Het casino heeft zelf ook behoefte aan een 'platte' zaal'. Die zal gebruikt worden voor het ontvangen van grotere groepen mensen en het houden van tentoonstellingen. Op (te) beperkte schaal gebeurt dat al in het huidige casino, maar de behoefte aan meer ruimte doet zich gevoelen. „Bovendien willen we van het nieuwe casino een meer compleet uitgaanscentrum maken met levende muziek en andere vormen van entertainment,” verklaart Schalken.

Met dat oogmerk zal de zaal worden geïntegreerd worden in het casino. Schalken ziet het ter beschikking stellen van de zaal aan de gemeenschap als een onderdeel van het promotie- en sponsoerbeleid. Hij verwacht dat met dit uitgangspunt wel een goede regeling met de gemeente te treffen is.

Parkeren

Het Holland Casino zal verder expliciet de zeggenschap verlangen over de parkeergelegenheid op de Cauberg. Het huidige casino beschikt bij het Odapark over een omheind, verlicht en bewaakt parkeerterrein, met als resultaat dat daar geen diefstallen van of uit auto's worden gepleegd. Dat wil men op de Cauberg vooral zo houden. Volgens de plannen komt er één grote parkeergelegenheid voor Thermasol 2000, het casino en de dagjesmensen die de kern Valkenburg bezoeken.

De grootste zorg van de casino-directeur geldt de bereikbaarheid van de nieuwe lokatie. Straks moet een constante stroom auto's over het in de zomer toch al drukke Grendelplein de Cauberg op. Zonder aanpassingen van de verkeersstructuur zal dat volgens Schalken tot gigantische opstoppingen leiden. „En denk er aan: als je lang in de file moet staan, is de lol om naar het casino te gaan er gauw af.” Met de gemeente zal de komende tijd stevast worden gesproken over een goede bereikbaarheid.

„De gemeente heeft de eerste stap gezet. De politieke wil zal er moeten zijn om door te gaan en om de vaart erin te houden, zodat het nieuwe casino inderdaad begin 1996 open kan gaan,” merkt Schalken in het algemeen op.

ik heb het zo druk dat ik nog geen tijd heb om te delegeren punaise

● Bewoners van de wijk Akerpoort in Maastricht keken gisteren vreemd op toen drie volwassen koningen voor hun deur stonden. Die hoefden qua uitmonstering en optreden niet onder te doen voor de vele kleinere koninkjes die op tal van plaatsen in een bonte verscheidenheid langs de deuren trokken voor snoepgoed en geld. Bij nadere inspectie ontdekten men al gauw de ware personen achter de folkloristische vermomming. Dat bleken drie bekende wijkgenoten te zijn die met hun rondtocht de leefbaarheid in de wijk wilden opvijzelen. En tevens reclame probeerden te maken voor de wijksschool waar het aantal van 135 leerlingen de komende jaren moet uitgroeien naar minstens 165, wil de school blijven bestaan.

De Drie Koningen, te weten gemeenteraadslid en voorzitter van de buurtraad Wiel Rousseau, directeur Alex Jamin en zijn plaatsvervanger Har Linssen van de basisschool De Poort, lieten weten dat de financiële opbrengst van hun rondtocht ten goede zal komen aan de wijk zelf. Tot de vele plannen hoort het opnieuw opstarten van een jongerensoos.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Eis van twee jaar tegen huisdealer

MAASTRICHT - Officier van justitie S. de Klerk heeft gisteren 24 maanden gevangenisstraf (waarvan acht voorwaardelijk) geëist tegen een 30-jarige Heerlenaar die jarenlang vanuit zijn flat in de Vossekuil amfetamine verkocht aan vooral Duitse klanten.

De politie drong na een langdurig vooronderzoek op 29 september de woning van de dealer binnen en vond bij huiszoeking in de ijskast een zak met 157 gram poeder. De Heerlenaar bekende gisteren voor de rechtbank in Maastricht dat hij regelmatig grotere hoeveelheden had ingekocht voor de verkoop en voor eigen gebruik. De man ge-

bruikt al vanaf zijn dertiende jaar. Tot zijn arrestatie 'verslond' hij dagelijks behalve hasj, meerdere grammen coke en heroïne ook nog een krat halve liter pil. „Zo gaat U snel naar de bliksem en wij kunnen U niet tot Uw zeventigste hier houden,” merkte rechtbankvoorzitter mr. P. Broekhoven op.

Raadsman mr. Roebroek probeerde de omvang van de jarenlange handel vanuit de flatwoning wat te bagatelliseren, maar gezien de door verdachte zelf opgegeven hoeveelheden lukte dat niet zo best.

Uitspraak over veertien dagen.

Bakkerij Stein waarschijnlijk akkoord

Justitie schikt belastingfraude

Van onze verslaggeefster

STEIN - Het openbaar ministerie in Maastricht heeft een van belastingfraude verdachte bakkerij in Stein een schikking aangeboden om strafvervolgning te voorkomen. Het bedrijf dat tot 1 februari de tijd heeft te reageren, gaat waarschijnlijk akkoord met het aanbod. Eind november deed de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (Fiod) een inval bij de bakkerij die 23 filialen heeft. In totaal werken er 60 mensen.

De eigenaar van het bakkersbedrijf gaf impliciet aan met het aanbod akkoord te gaan: „De zaak is voor ons achter de rug. Het onderzoek is afgerond, alle in beslag genomen goederen en papieren zijn weer terug, dus wij kunnen weer verder.” De hoogte van de aangeboden schikking noemt hij daarom 'niet van belang'. Ook laat hij zich niet uit over 'wel of geen schuld'. Volgens hem is namelijk een wezenlijk verschil tussen schuld bekennen en schikken.

Het openbaar ministerie (OM) besloot een schikking aan te bieden ter voorkoming van strafvervolgning. „Er was voor het OM geen aanleiding de rechter te vragen deze man een gevangenisstraf op te leggen. Gekeken is naar de feiten die gepleegd zijn, de omstandigheden waaronder dat gebeurde en de persoon zelf,” legt persofficier J. Nab-

ben uit. Nadere gegevens over de hoogte van de aangeboden schikking wil hij niet kwijt. Het is volgens hem namelijk de bedoeling om „er zonder rechtszaak en dus zonder openbaarheid van af te komen”.

Eind november deed de Fiod een inval omdat het Steinsse bedrijf verdacht werd van fraude met inkomstenbelasting. Meer dan een miljoen aan omzet zou verzwegen zijn voor de fiscus. Daarnaast wilde de Fiod nagaan of in de bakkerswinkels personeel werkt voor wie geen of onvoldoende loonbelasting werd afgedragen.

Friture verlost van granaat

Van onze verslaggever

SIMPELVELD - De handgranaat die friturehouder Walter Beugels uit Simpelveld vorige week tussen zijn aardappels aantrof, is gisteren door de EOD opgehaald. Daarmee heeft de granaat bijna een hele week in de Simpelveldse friture gelegen. De Explosieven Opruimingsdienst heeft laten weten dat de Engelse handgranaat uit de Tweede Wereldoorlog nog scherp was, maar dat geen direct ontploffingsgevaar bestond. Beugels had de granaat opgeborgen in een bouwput.



Als leven lijden wordt,
komt de dood als een vriend.

Bedroefd, maar dankbaar om hetgeen hij voor ons betekende, delen wij u mede, dat wij afscheid moesten nemen van het dierbaarste dat wij bezaten, mijn lieve man, onze pap, schoonvader en opa

Hub Delahaije

echtgenoot van
Lies Haan

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar.

Kunrade: E.M.L. Delahaije-Haan
Wijre: Ria en Jan Nix-Delahaie
Hanne en Eric, Susanne en
Veronique
Wijre: Gerty en Jan
Eijmael-Delahaie
Familie Delahaie
Familie Haan

5 januari 1993
Besteijnsstraat 13, 6367 DA Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 9 januari a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijdurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend de begrafenis in besloten familiekring zal plaatsvinden.

Aangezien wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolentie.
Avondwake ter intentie van de overledene, vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Groot te de leegte die zij achterlaat.
Mooi zijn de herinneringen die blijven.
Je naam blijft ons bij, ons leven lang.

Bedroefd geven wij u kennis dat op 77-jarige leeftijd, onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma, schoonzus, tante en nicht

Tiny Schillings

weduwe van
Jo Bakker

Druten: Gerda en Ad Habets-Bakker
Manique en Rob
Sonia en Jan Hein
Hoensbroek: Margriet Bakker
Rene, Anita, Ronald
Marjan en Huisb
Heerlen: Hoorwer-Bakker
Roger en Marion, Kelly
Diana en John, Sharon
Heerlen: Peter-Bakker
Familie Schillings
Familie Bakker

6411 XX Heerlen, 5 januari 1993
Drossaardstraat 25

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari om 10.00 uur in de dekenale kerk H. Pancratius te Heerlen-centrum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Voor vervoer per bus vanaf de kerk is gezorgd. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis vrijdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekweg 20 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat allen voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat wij onverwacht van ons is heengegaan, mijn innigstgeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Willem Joseph Hensgens

echtgenoot van
Maria Katharina Reul

Hij overleed op de leeftijd van bijna 67 jaar, voortijdig van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: M.H. Hensgens-Haas
R.C.H. Hensgens
M.H. Hensgens-Haas
Heerlen: M.H. Hensgens-Haas
R.C.H. Hensgens
M.H. Hensgens-Haas
J.H. Hensgens
R.H. van der Laan-Hensgens
M.H. van der Laan
M.H. Hensgens
M.H. Hensgens-Haas
Kerkrade: M.H. Hensgens-Haas
R.C.H. Hensgens
M.H. Hensgens-Haas
en zijn kleine- en
grootvaderkinderen
Familie Hensgens
Familie Haas

Kerkrade, 5 januari 1993
Begraafplaats: begraafplaats Finschhat

Geen bezoek aan huis.
Concilio: Fr. Ploemstraat 15, 6461 LB Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-W. Gucht, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolentie.

Avondwake vrijdag 8 januari a.s. om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentrum, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.



Zich bewust van zijn naderend einde en in volledige aanvaarding daarvan is, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan mijn lieve man, vader, opa, onze broer, zwager, oom en neef

Edy Nanowski

echtgenoot van

Katharina Elzakkers

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Eygelshoven: K. Nanowski-Elzakkers
Eygelshoven: Anita Nanowski
Mike

Familie Nanowski
Familie Elzakkers

6471 JT Eygelshoven, 6 januari 1993
Burg. Dohmenplein 3

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 11 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Onze dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de heilige mis van zondag 10 januari a.s. om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentrum, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Veel te vroeg naar menselijk inzicht, met nog zoveel plannen in het vooruitzicht, is, na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, van ons heengegaan, gestrekt door de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve man en zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonzoon, zwager, oom en neef

Paul Debougnoux

echtgenoot van
Francien Kohl

vader van
Saskia en Ron

Familie Debougnoux
Familie Kohl

6281 AL Mechelen, 6 januari 1993,
Commandeurstraat 39.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 9 januari 1993 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

Vigiliedienst vrijdagavond om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Paul is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Leenhagerweg 11 te Mechelen, waar bezoek is van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van een goede vriend en collega

Paul Debougnoux

Wij zullen zijn gemotiveerde inzet en samenwerking altijd in onze herinnering bewaren. Wij wensen zijn vrouw Francien en zijn dochter Saskia heel veel sterkte in deze dagen.

Gezinnen en collega's van
B.V. automatische bedrijven
Van Straten en Za.
Mechelen



Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons en vele anderen betekend heeft en vol bewondering voor de wijze waarop zij de last van haar achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij kennis dat van ons is heengegaan

Anna Maria Lambrechts

weduwe van

Johan Joseph Kremers

Zij overleed op 70-jarige leeftijd in het ziekenhuis te Kerkrade.

Landgraaf: Gerry-Ann Lambrechts
Simpelveld: Jos Wetzelaer

Familie Lambrechts
Familie Kremers

6374 RZ Landgraaf, 6 januari 1993
Maastrichterweg 84

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden opgedragen op zaterdag 9 januari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 13.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condolentie.

Vrijdag 8 januari wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk, vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beutweg 32, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Dankbetuiging In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij van u mochten ontvangen na het overlijden en tijdens de begrafenis van

Piërre Grooten

willen wij langs deze weg onze oprechte dank uitspreken. U was voor ons een grote steun en gaf ons het gevoel dat hij door velen geliefd en gerespecteerd werd.

Uit aller naam:
Fam. Grooten

Landgraaf
Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Dankbetuiging

Daar het voor ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij u langs deze weg van harte bedanken voor het warme medeleven, de bloemen en de condolenties die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame, onvergetelijke vader

Frans van Avesaath

Het heeft ons goed gedaan te ervaren hoeveel mensen in deze periode ons hebben bijgestaan.

Landgraaf: Mevr. J. v. Avesaath-Bos
en kinderen

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 januari a.s. om 09.45 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden en de uitvaart van onze moeder en oma

Maria Mechtildis Werres-Duijsens

zeggen wij u allen dank.

Een bijzonder woord van dank, voor de goede verzorging en begeleiding, aan de medewerkers van afd. Specht Lückheidkliniek.

Kinderen en kleinkinderen Werres

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 januari 1993 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Dankbetuiging

Het plotselinge overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader en schoonvader was hard.

Een grote steun voor ons allen waren de vele reacties die wij kregen in de vorm van condolenties, bloemen, h. missen, gezang en warme belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van

Felix Louise Wetzels

Het is ons gebleven dat hij door velen was geliefd en werd gerespecteerd. Wij danken u allen oprecht voor uw medeleven.

Mia Wetzels-Raeven
en kinderen

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 10 januari 1993 om 11.30 uur in de St. Josephkerk, Passart-Hoensbroek.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, de bloemen en de condolenties die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster en tante

Katharina Russ

weduwe van

Adrianus Bressers

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke oprechte dank.

Kinderen en
kleinkinderen

Ook willen we de mensen van het verzorgingshuis Schuttershof afdeling Eik bedanken voor de 2½ jaar dat ze moeder verzorgd hebben, de vrijwilligers en de bezoekers van afdeling Eik die altijd vriendelijk tegenover moeder waren, en nooit iets te veel was.

Hartelijk dank

Dankbetuiging

Graag hadden wij u allemaal persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Jeu Lempens

Het is voor ons een geweldige troost en steun geweest om te zien dat er zo veel mensen aanwezig waren bij de begrafenis en uitvaart. Dit heeft ons allen goed gedaan.

Een speciaal woord van dank is zeker op zijn plaats voor het personeel van afdeling 12 van het Maaslandziekenhuis Sittard voor de goede verzorging en opvang. Ook een woord van dank aan pater Sourin.

Mevrouw Lempens-Marten
Kinderen en kleinkinderen

Beek, januari 1993
De plechtige zeswekdienst wordt gehouden op zondag 10 januari 1993 om 10.00 uur in de Martinuskerk te Beek (L.).

Mooi is de herinnering, maar we missen hem nog steeds. Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was

Jaap Bloebaum

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 januari a.s. om 9.30 uur in de St. nuskkerk in Wijnandsrade.

T. Bloebaum-Habets
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote, onze moeder en grootmoeder

Anna Stijfs-Caenen

zal plaatshebben op zondag 10 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Berdette te Abdissebosch.

G.W.J. Stijfs
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1993

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus, Kerk.

Voor de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 18.00 uur

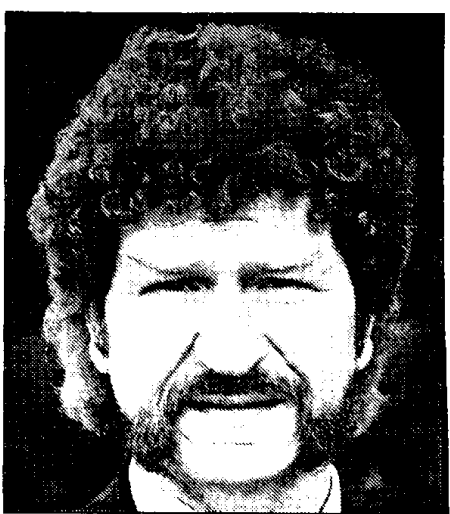
Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT/VAALS - De sinds 1972 in Vaals woonachtige Duitser trekt zich van spijt en woede figuurlijk alle haren uit het hoofd over de wat hij de 'miskoop van het jaar' vindt. Niet alleen blijken de meegeleverde 'coteletten' of bakkebaarden veel te lang, ook de elastiekjes waarmee het geval op de kalender wordt gehouden, knellen niet alleen maar schieten ook regelmatig los. Voor de doorsnee pruikdrager is dat een echte nachtmerrie. Sjaak Oberije van Maison 'Sur

Pruik nachtmerrie voor Vaalsenaar

Meuse - 'ik zeg nu niets, ik ben niet gek' - heeft de zaak inmiddels blijmoedig overgedragen aan de advocaat van de Algemene Nederlandse Kappers Organisatie (Anko). Hikkend van de lach wil hij alleen kwijt dat het 'vrijdag voor de rechter wel eens dikke pret kan worden'.

Intussen zit Dieter met de handen in het haar, want hij heeft niet direct het geld om een honderden guldens dure haardos te kopen. Zijn raadsman heeft nog voorgesteld om eerst nog te komen tot een meer minnelijke schikking. Maar daar wil Dieter niets van weten.



• Dieter Stallmann

Afslanking DSM bovenop oude reorganisatieplan

Vervolg van pagina 1

HEERLEN - DSM Limburg kwam op het aantal van ruim 800 tot 1000 boventalligen na een inventarisatie bij de diverse bedrijfsonderdelen. Daaruit bleek dat DSM nog steeds van hoog tot laag in het bedrijf veel

meer mensen in dienst heeft dan strikt nodig is. Behalve in de bedrijfseenheden bleken ook in de staf functies nog een groot aantal mensen overtuiling.

De afslankingsmaatregel komt grotendeels bovenop het ruim een jaar oude reorganisatieplan Concern 2000, dat in 1992 al leidde tot een afslanking met 1300 man. DSM ging zich terugtrekken op de kernactiviteiten. Branchevreemde activiteiten werden uitbesteed en intern werden de staven en ondersteunende diensten ingekrompen terwijl de business-units juist werden versterkt. Het was de bedoeling dat DSM in 1994 zodoende ruim 2000 personeelsleden minder zou tellen.

Daarnaast wilde DSM circa 1200 medewerkers intern verplaatsen. Vooral met dat laatste onderdeel van de reorganisatie heeft DSM veel problemen. De mensen die van de staf- en service-eenheden moesten worden overgeplaatst naar de 24 afzonderlijke bedrijfseenheden, zijn daar zelden welkom. Ruim 400 mensen bleken niet plaatsbaar. De directies van de bedrijfseenheden moeten in verband met de slechte

gang van zaken in de chemie met gekrompen budgetten werken, en hebben daarom geen zin personeel aan te nemen.

Karig

De meeste interne plekken kwamen vrij door het vertrek van alle DSM-werknemers van 58 jaar en ouder. Henk Walravens van de Industriebond FNV gaf echter al in mei vorig jaar aan dat het aantal plaatsen dat DSM zodoende intern aan te bieden had, uiterst karig was. Zijn voorstel om de afvloeiingsregeling voor ouderen uit te breiden tot alle 55-plussers, vind echter ook nu nog geen gehoor. Ook Frans Hol van de Unie BLHP heeft daar zijn bedenkingen tegen: er zou teveel kennis en kunde wegvloeien.

Toen Concern 2000 in oktober 1991 werd aangekondigd, werden ontslagen uitgesloten. Sindsdien is het financieel onophoudelijk bergafwaarts gegaan met DSM. Reden waarom bestuurslid Simon de Bree in oktober al niet meer spijkerhard garandeerde dat verdere afslankingen zonder gedwongen ontslagen zouden worden doorgevoerd.

Toezichthouder beleggingen reeds weg uit onvrede

'Uittocht ABP aanstaande'

Van onze redactie economie

HEERLEN - Hooggeplaatste medewerkers van het ABP zijn er van overtuigd dat binnen afzienbare tijd een aantal topmannen van het pensioenfonds het veld zal ruimen. Begin januari stapte de voorzitter van de beleggingscommissie van het ABP, drs L. van Zwol al op uit onvrede over de manier waarop de top van het ABP functioneert.

ABP-personeelsleden menen dat de meer hoge ABP'ers het pensioenfonds verlaten als gevolg van een rapport van bureau McKinsey. Binnen de nieuwe, door het adviesbureau ontworpen organisatiestructuur is geen plaats meer voor de huidige hoofddirectie. De nieuwe structuur is nodig voor de privatisering van het ABP, die in 1996 ingaat.

met bestuursvoorzitter Jan Reijnen de omstreken deal van 2,5 miljard gulden met Rodamco heeft voorbereid. Zoals de Algemene Rekenkamer onlangs bevestigde was dat grotendeels een duo-actie, waarbij procedures en adviezen werden genegeerd en uiteindelijk een te hoge prijs werd betaald. Ook Jan Reijnen heeft door die affaire het vertrouwen van minister Dales verloren.

Het weekblad Elsevier suggereerde onlangs bovendien dat Reijnen een goede vriend aan advieswerk ter waarde van vele miljoenen voor het ABP heeft geholpen. Door een recente contractverlenging zal Reijnen nog tot 1994 bij het ABP kunnen blijven. Hij is dan 67 jaar.

De problemen bij de Rodamco-deal en de naderende privatisering waren medio vorig jaar reden voor het ABP-bestuur om McKinsey een onderzoek te laten verrichten naar de topstructuur van het pensioenfonds. McKinsey concludeerde al snel dat de ABP-top te zwaar is en niet geschikt voor een geprivatiseerde organisatie.

In 1996 wordt het ABP gesplitst in drie poten met een kleine directie: pensioenen, beleggingen en sociale zekerheid. De komende maanden zal een interim-manager worden benoemd om de reorganisatie te begeleiden.

Ventilator blaast rook weg



Duitser wil schoenen alsnog terug

MAASTRICHT - „Ich möchte nur meine Schuhe zurück. Meinen Wagen können sie behalten.“ Dat liet Willem P. (34) uit Aken de rechtbank in Maastricht weten. P. die in Dortmund en Aken nog gevangenisstraffen tot vier jaar moet uitzitten wegens zwendel en valsheid in geschrifte, deed daarmee afstand van de auto waarmee hij in Vaals op verdenking van ontvoering van een minderjarig meisje werd aangehouden. De rechtbank in Maastricht, die uitlevering van P. toelaatbaar vindt, veroordeelde de man wegens vrijheidsberoving en bedreiging in Nederland tot vier maanden gevangenisstraf.

„Hij maakt een hoop herrie, maar dat is ook het enige nadeel.“ De Akense brandweer is laaiend enthousiast over de superventilator die sinds kort wordt ingezet bij het blussen van uitlaande branden. Het apparaat, dat wordt aangedreven door een viertakt-motor, blaast met behulp van een grote - en luidruchtige - ventilator met een enorme kracht lucht in het brandende pand. De verstikkende rook, die in het verleden bij branden nogal eens slachtoffers maakte, wordt op die manier in een mum van tijd verdreven. Voordeel daarvan is dat brandweerlieden al heel snel in de gaten hebben waar ze precies de vuurhaard moeten zoeken. Dat bespoedigt het blussen en beperkt de (water)schade omdat er lang niet zoveel bluswater nodig is. Brandweerkorpsen uit binnen- en buitenland hebben al belangstelling getoond voor de Akense vinding. De gemeente Maarssen (U.) heeft inmiddels als eerste in Nederland zelf een superventilator aangeschaft. Het apparaat beweegt al zijn waarde door de afgelopen weken in een oogwenk twee brandende woningen schoon te blazen. Op de foto: de twee ventilatoren van de Akense brandweer.

Foto: FRANS RADE

Bisdom roept op te bidden voor Balkan

Van onze verslaggever

ROERMOND - Bisschop J. Gijsen heeft alle gelovigen oproepen om het komend weekende te bidden en te vasten om de vrede in de Balkan en vooral in Bosnië-Herzegovina te bewerkstelligen. De Roermondse bisschop onderschrijft hiermee, evenals alle andere bisschoppen ter wereld, een dramatische oproep van de paus om het eind te maken aan de burgeroorlog in het voormalige Joegoslavië.

De persdienst van het bisdom in Roermond heeft gisteren laten weten dat Gijsen alle gelovigen met klem verzoekt om aan deze oproep

gehoor te geven. Vicaris-generaal dr. J. Punt van het bisdom merkte op dat 'de onhoudbare en mensonterende situatie in Bosnië-Herzegovina' dringend vraagt om gebed om de Heilige Geest, die als enige in staat is harten te vermurwen en tot verzoening te brengen.

Volgens het bisdom vraagt de burgeroorlog in de Balkan echter ook om daadwerkelijke solidariteit. Dr. Punt vindt dat 'politici - ook in Nederland - zich moeten afvragen of niet de tijd gekomen is om hoe dan ook de wredeheden in Bosnië-Herzegovina te beëindigen'. Langer uitspreken is volgens Punt 'moreel niet meer te verantwoorden'.

Nieuwe reorganisatie komt hard aan

FNV vreest ontslagen bij Philips Sittard

Van onze verslaggever

SITTARD - De Industriebond FNV vreest dat bij Philips in Sittard 150 tot 200 mensen gedwongen ontslagen zullen worden. Philips gaat de afdeling kathode vanuit Sittard verhuizen naar Engeland. Bij die afdeling werken ongeveer 150 mensen.

Circa 90 tot 100 mensen van die afdeling hebben zich gisteravond in een speedvergadering beraden over het besluit van de Philips-directie. De directie baseert zich op een financieel rapport, om de verhuizing van de kathode-afdeling te billijken. De FNV plaatst echter grote vraagtekens achter de kwaliteit van dat rapport, zo liet bestuurster L. Meeus gisteren weten.

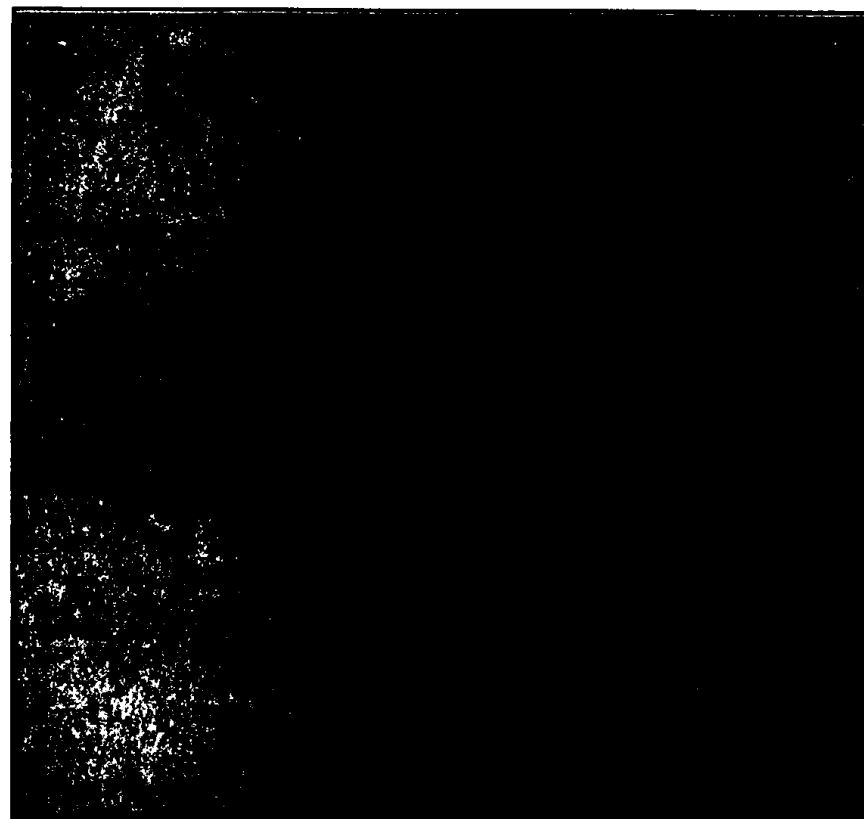
De nieuwe reorganisatie komt niet uit de lucht vallen. Eind vorig jaar werd er gewag van gemaakt, maar toen werd nog gehoopt op compen-

satie van het verlies aan banen door de overplaatsing van een andere afdeling van Philips Eindhoven naar Sittard (de TV-kanonproductie).

„Het personeel in Eindhoven is echter in december nog verzekerd dat die afdeling daar blijft“, aldus Meeus. Zij maakt zich ernstig zorgen over de gevolgen van de nieuwe reorganisatie. „In 1990 zijn in Sittard door een sanering al bijna 200 banen verloren gegaan en in de zomer vorig jaar kwamen nog eens zestig banen te vervallen. Eerst kon dat nog opgevangen worden door herplaatsing binnen Philips, maar de rek is er nu uit.“

Het personeel en de ondernemingsraad in Sittard zijn niet van plan om zich bij het besluit van de Philips-directie neer te leggen. Volgens Meeus zitten er tal van 'gaten' in het rapport. „Bovendien heeft een leidinggevende van Philips zelf gezegd dat het rapport stinkt en dat het gebaseerd is op verouderde gegevens.“

(ADVERTENTIE)



...NIET VERDER VERTELLEN.
THE STORE GEEFT MAAR LIEFST 50% KORTING OP
DE HELE WINTERCOLLECTIE. (BEN JIJ TOCH MOOI DE EERSTE)

CHIPIE - DOBBER - ESPRIT - GAPSTAR - LEVI'S
NAF NAF - SCOTCH & SODA

THE STORE

EINDHOVEN Markstraat 2-4
HEERLEN Saroleestraat 35
MAASTRICHT Grote Staat 51/59
VENLO Vleesstraat 69

'Mijn leven heeft nu meer waarde'

Vervolg van pagina 1

HEERLEN - Paul is een tengere man van zevenendertig jaar. Zorgvuldig kiest hij zijn woorden. Hij wil mensen uitleggen waarom hij deze bizarre keuze heeft gemaakt. Mensen uit zijn omgeving, waaronder zijn ouders, begrijpen zijn beslissingen. Hoewel het voor hen heel moeilijk is te accepteren was. Maar van mensen die nooit met aids in aanraking zijn geweest, kan hij zich voorstellen dat ze het onbegrijpelijk vinden.

„Ik gebruik wel eens het voorbeeld van een station waarop ik sta en waar ik steeds alle treinen voor mijn neus zie wegrijden. Alleen achtergebleven vraag ik me dan af wanneer ik nu eindelijk mag instappen.“

Ruim twee jaar geleden besloot hij dat ook te doen. De eerste twee maanden van zijn relatie met Hans gebruikte hij tijdens het vrijen een condoom. Na vele gesprekken besloten ze dat niet meer te doen. Hans vertelt dat hij de eerste paar keer niet tot een orgasme kon komen. „Er zat gewoon een barrière.“ Later accepteerde ook zijn lichaam de beslissing van Paul. Na vier maanden bleek hij seropositief. Vrijwel daarna voelde hij zich al ziek. Twee dagen geleden kwam echter pas de definitieve aidsdiagnose.



• Paul van Ettehoven (rechts) heeft zich vrijwillig door vriend Hans met aids laten besmetten.
Foto: FRANS RADE

wel aan zou kunnen. Niet beseffend dat het zien sterven van zoveel mensen een hele grote belasting is. Nu worden buddy's beter begeleid, maar in 1986 toen Paul begon stond het initiatief nog in de kinderschoenen,“ aldus Hans.

Van Ettehoven geeft toe dat overbelasting met zijn keuze te maken heeft gehad, maar ook zonder het buddy-zijn zou hij tot zijn beslissing zijn gekomen. Alleen later. „Ik heb gewoon te veel goede vrienden verloren.“

Ook haalt Hans het probleem van veilig vrijen aan. Volgens hem lukt het niemand om zijn hele leven met condooms te vrijen. „Er is altijd wel een moment, al is het maar een keer in het jaar, dat iemand het gewoon zonder doet. Of, omdat hij geen rub-

ber tussen hem en zijn geliefde wil voelen of omdat hij geen condoom bij zich heeft.“ Daarom denkt hij ook dat veel mensen dezelfde keuze maken als Paul. „Misschien niet zo bewust. Maar elke keer als je onveilig vrijt, loop je het risico om besmet te raken. Alleen beseffen de meeste mensen dat niet.“

Marjan Konings van de HIV-vereniging Limburg begrijpt de keuze van Paul maar staat er niet achter. „Blijkbaar kon hij het buddy-zijn niet aan. Het is ook vreselijk moeilijk om steeds mensen te zien sterven.“ Maar voor de campagne 'veilig vrijen' vindt ze het een slechte zaak. Zeker omdat hij hierover ook voorlichting heeft gegeven. „Nu krijg je natuurlijk dat mensen zeggen 'kijk naar jezelf, jullie doen het blijkbaar ook zonder'.“

Hans ziet dit anders. „Het is gewoon een feit dat mensen niet altijd veilig vrijen. Het is niet reëel om dat te verwachten.“ Hij wil hiermee vooral ouders waarschuwen die bij een bericht over seropositiviteit van hun kinderen zeggen 'stommeling', had je niet beter kunnen uitkijken. „Zo iemand moet worden getroost, niet uitgescholden.“

Ellendig

Zelf zegt Paul nog geen seconde spijt te hebben gehad van zijn beslissing. Hij voelt zich wel ellendig als hij ziek is maar hij heeft zich neergelegd bij het feit dat hij ongeneeslijk ziek is en dood gaat. Als de pijn ondraaglijk wordt, zal hij de artsen vragen een einde aan zijn leven te maken.

„Maar nu probeer ik nog zoveel mogelijk te genieten van de kleine dingen om me heen. Mijn leven heeft nu ook meer waarde dan eerst. Het is voor mij een geruststellende gedachte dat ik er dadelijk niet meer ben.“

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Het is voorlopig nog niet mogelijk om drugsdealers langs bestuurlijke weg uit hun woning te zetten. De Nederlandse wetgeving staat zo'n gedwongen huisuitzetting door huiseigenaren als bijvoorbeeld de gemeente of een woningbouwvereniging niet toe.

De Landgraafse politiecommissaris Bert van Oosterbosch wil graag een onderzoek naar de mogelijkheden tot gedwongen huisuitzetting van handelaren in drugs. De gemeente heeft in toenemende mate te kampen met overlast door huisdealers. Via Heerlen en Kerkrade zwerven steeds meer junkies en handelaren uit naar de buurgemeente. In Landgraaf zijn 48 panden bekend waar drugs worden verkocht.

„Hoe scherper de controle elders, hoe meer last wij hier

Bezwaren tegen plan Landgraafse commissaris Gedwongen ontruiming dealers nog onmogelijk

krijgen,” zegt directeur Paul van den Bongard van Woningvereniging Schaesberg. Hij treedt ook op als zagsman voor Woningvereniging Nieuwenhagen. „Het onderzoek dat de commissaris voorstaat zouden we toejuichen. Een collectieve bestrijding van de drugsproblematiek in Landgraaf wordt in de toekomst beslist noodzakelijk.”

Alleen de kantonrechter kan beslissen over ontbinding van een huurovereenkomst. Maar daar moet een flinke motivatie aan te pas komen: een groot aantal klachten van omwon-

den liefst vergezeld van handtekeningenlijsten. „De kantonrechter roept die mensen ook vaak op om te getuigen en dat ligt helemaal gevoelig. Omwonenden zijn altijd bang voor represailles, dus in de praktijk staat de woningvereniging er in zo'n geval alleen voor,” meent van den Bongard.

Directeur De Bie van Woningvereniging Ubach over Worms houdt zich liever op de vlakte. Zijn vereniging heeft naar zijn zeggen weinig ervaring met de drugsproblematiek. „Wel weet ik dat de Nederlandse wetgeving het ons onmogelijk maakt

om op eigen houtje mensen die bijvoorbeeld dealen uit hun woning te zetten.”

Voorlichter Phillip Lahey van de Limburgse huurcommissie van het Ministerie van Volks-huisvesting haalt het Burgerlijk Wetboek uit de kast. „Er is een wetsartikel, 16.23e, waarin vijf criteria zijn vastgelegd op grond waarvan een huurder uit zijn huis kan worden gezet. Maar dan nog volgens de juridische en dus lange weg,” zegt hij.

Alleen als de verhuurder kan aantonen dat een huurder zich

niet correct gedraagt of de huur of huurverhoging niet betaalt, kan hij een procedure aanspannen. Ook het verlopen van de huurovereenkomst of een bestemmingsplanwijziging waardoor een pand bijvoorbeeld gesloopt moet worden kunnen gronden zijn voor contractontbinding.

Die wet wordt niet versoepeld volgens een woordvoerder van het Ministerie van Justitie. „Voor de huurder moet er altijd een procedure overblijven, zodat hij in beroep kan gaan. Anders krijg je willekeur bij huisuitzettingen. De ene keer een dealer, de andere keer iemand die harde muziek draait!”

Een woordvoester van de gemeente Landgraaf meent dat Van Oosterbosch een hint heeft willen geven. „De gemeente is in principe geen partij, omdat zij geen huiseigenaar is. Van Oosterbosch doet misschien op een soort driehoeks-overleg tussen politie, gemeente en woningvereniging. Daar is nog niet over nagedacht.”

Vergoeding taxivervoer gehandicapten flink gekort

Van onze verslaggever

HEERLEN - De taxivergoeding die gehandicapten ontvangen wordt dit jaar gekort. Onduidelijkheid over de hoogte van de korting heeft voor grote verontwaardiging gezorgd. Een van de gedupeerden is de Heerlense S. Moed. Zij kreeg van de bedrijfsvereniging Detam te horen dat haar taxivergoeding per 1 januari van dit jaar met dertig procent wordt gekort. Moed is slecht ter been. Zij heeft de taxi nodig om boodschappen te doen en haar kinderen te bezoeken.

„Zonder taxi zou ik de deur niet meer uit komen. En nu krijg ik opeens van de Detam te horen dat mijn vergoeding met dertig procent wordt gekort, terwijl er eerst sprake was van een korting van tien procent. Het ergste vind ik dat ze de mensen niet eens van te voren bericht sturen. Ik hoorde van de korting toen ik de Detam opbelde,” zegt Moed. De vergoeding van Moed bedroeg vorig jaar 3100 gulden. Door een korting van dertig procent zou zij 2170 gulden overhouden.

Het Gemeenschappelijk Administratie Kantoor (GAK) stuurde de mensen die in '92 een vergoeding ontvingen al in december bericht over de korting die voor '93 is vastgesteld. Het GAK voert twee keer een korting van tien procent door.

In april en oktober zullen de vergoedingen worden verlaagd. In het eerste kwartaal bedraagt de maximale vergoeding 731 gulden, na de korting per 1 april blijft 650 gulden voor het tweede en derde kwartaal over. In het vierde kwartaal is de vergoeding op 568 gulden vastgesteld. Over '93 komt de maximale vergoeding neer op 2600 gulden. Volgens een woordvoester van de Detam is er daar nog geen bericht binnengekomen over de hoogte van de korting.

Presidentieel bezoek



● Gelokt door de internationale roem van Maastricht bracht de voormalige president van Colombia, dr. Julio Cesar Turbay Ayala, gisteren een bezoek aan de Limburgse hoofdstad. Het gewezen staatshoofd maakte onder andere een wandeling door de stad en bezocht het gouvernement. „Ik wilde heel graag de plaats zien waar het EG-Unieveland naar genoemd is. Deze stad is van enorm historisch belang,” aldus Turbay Ayala (tweede van rechts), die

van 1978 tot en met 1982 president was. Het Colombiaanse gezelschap bezocht tevens het hoofdkantoor van het Sigma College aan de Kolonel Millerstraat om zich te laten voorlichten over het beroepsonderwijs in Nederland. Op de foto van links naar rechts: de directeur van het Sigma College, de schoondochter en zoon van de voormalige president, de president zelf en zijn echtgenote.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

NSB kreeg 17 procent van stemmen in mijnstreek '40: NSB-boekhandel in 'Het land van Herle'

Van onze verslaggever

HEERLEN - In Heerlen was van 21 januari 1939 tot 17 september 1944 een NSB-winkel die fascistische lectuur verkocht. „Voor zover na te gaan was het de enige NSB-boekhandel in Limburg en een van de weinige in Nederland,” zo meldt Volmar Delheij in de laatste uitgave van het historische tijdschrift 'Het land van Herle'.

Volgens zijn beschrijving heeft De Klimmende Leeuw, zo heette de winkel, een zeker niet roemrucht bestaan gekend. Zo mocht de opening van de winkel door NSB-leider Anton Mussert zelf in de volle aandacht van de politie en in de ronduit sarcastische belangstelling verheugen van het Limburgs Dagblad.

Even citeren uit eigen werk van 22 januari 1939: „Men wil-

de niets meer en niets minder organiseren dan een 'opmars naar Heerlen', in navolging van Mussolini's illustere voorbeeld. Ze kwamen te voet uit de richting van het station en Mussert keek erg heerschzuchtig.”

„Bij den ingang van de Honigmanstraat sloten zich de aanhangers van de Beweging achter Mussert aan en begonnen op Pruisische methode een marschlied aan te heffen, waarin sprake was van zwarte soldaten.”

'Lijder'

Het Limburgs Dagblad gaat haast genietend verder: „Het klonk niet erg mooi en het duurde niet erg lang. Want de politie commandeerde stilte en toen dit niet hielp, werd het commando enige kracht bij gezet met behulp van gummistokken. Dit werkte wonderbaarlijk. De algemene 'lijder' informeerde nog vriendelijk of hij mocht doorlopen, hetgeen hem overigens niemand belette.”

In het pand Honigmanstraat 1 werd aldus met enig geharrewar boekhandel De Klimmende Leeuw geopend.

Delheij merkt op dat de NSB in Limburg relatief veel aanhang kende. De NSB zou slim geprofileerd hebben van ontevredenheid over de 'Hollandse' Rooms-katholieke Staatspartij door alleen katholieke sprekers naar Limburg af te vaardigen. Waaruit die onvrede precies bestond, laat Delheij in het midden. In elk geval: in 1935 behaalde de NSB in Limburg 11,7 procent van de stemmen, landelijk was dat maar acht. In de oostelijke Mijnstreek kregen de nationaal-socialisten in dat jaar maar liefst 17% van de stemmen.

In 1937 had de NSB het meeste kiezerskrediet alweer verspeeld, maar toch zag de leiding in de Oostelijke Mijnstreek blijkbaar nog steeds een gunstige voedingsbodem voor de vestiging van een winkel. „Juist om de verkiezingstegenstand van 1937 te verwerken moest de propagandamachine op volle toeren werken. Binnen het nationaal-socialisme werd het boek als belangrijkste cultuurdrager gezien,” schrijft Delheij. De Klimmende Leeuw werd het distributie- en propagandacentrum van de mijnstreek en wellicht zelfs van grote delen van Limburg.



● De 'Klimmende Leeuw' aan de Honigmanstraat in Heerlen.

Foto: RIJKSINSTITUUT VOOR OORLOGSDOCUMENTATIE

Maar na 1942 had ook de Klimmende Leeuw last van de oorlogsomstandigheden, onder meer omdat het papier schaars werd. „Daarnaast nam het animo bij de gewone partijleden om als NSB'er naar buiten te treden met colportage, vlagvertoon en dergelijke nam steeds verder af,” stelt Delheij.

De NSB'ers zouden zich in Heerlen verre van populair hebben gemaakt door burgers

te intimideren en molesteren. „In de volksmond werd de NSB ook wel Nieuw Soort Bollen genoemd, die maar snel onder grond moesten,” meldt Delheij.

Toen de Amerikanen Heerlen op 17 september 1944 veroverden, ontladde de volkswoede zich op de ijlings verlaten NSB-winkel. Het einde kwam even onheilhaftig als de opening.

Limburgers krijgen drie jaar voor cokedeal

Rechtbank vonnist 'moedervriendelijk'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De hoogzwangere Colombiaanse Luz Yanet D. (24) krijgt van de rechtbank in Maastricht een zodanige vrijheidsstraf dat zij niet gescheiden van haar baby hoeft te worden. De rechtbank legde de vrouw voor haar hulp bij de (mislukte) drugsdeal op 16 september in de Heerlense Permsstraat 24 maanden gevangenisstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk op. Dat betekent effectief dat D., die binnen een maand moet bevallen, nog tien maanden moet zitten. In Nederland mag een baby negen maanden bij de moeder in de gevangenis blijven. Na die tijd wordt het kind ook wanneer de moeder niet vrijkomt elders geplaatst.

De rechtbank veroordeelde gisteren de drie Limburgers, die bij de drugsdeal waren betrokken en door twee Heerlenaren werden beroofd van 6,5 kilo coke, tot elk drie jaar ge-

vangenisstraf. Zowel Piet van W. en Cees V. uit Vaals, als John P. uit Sittard gaan in beroep tegen het vonnis. Het drietal is van mening dat de straf extra hoog is uitgevallen omdat de politie na de ripdeal een vinger achter een serie afrekeningen in het Zuidlimburgse milieu kreeg.

De 24-jarige V.R. uit Den Haag werd veroordeeld tot twee jaar voor het in contact brengen van de Zuid-limburgers met Colombiaanse drugshandelaren. Bij de ripdeal werd de chef (Morales) van de Nederlandse tak van het drugskartel zodanig door kogels gewond dat hij later overleed.

Na deze mislukte drugsdeal slaagde de politie van Heerlen erin om vier moorden, enkele bomaanslagen en een gewaagde overval op een bejaard Heerlens echtpaar op te lossen. De verdachten van deze misdrijven (C. van der S. en De la B.) worden in de loop van februari en maart berecht.

Frachtvervoer 'Beek' 40 procent gekelderd

Luchthavendirectie ziet nieuwe kansen

Van onze redactie economie

MAASTRICHT - Door de liberalisering van de Europese luchtvaart krijgt Maastricht Airport nieuwe kansen het lijn- en charterverkeer uit te breiden met één tot twee bestemmingen per jaar. Dat zei directeur W. Jense van Maastricht Airport gisteren in zijn nieuwjaarsrede.

Vooraf voor bedrijven als Air Exel, die met kleine vliegtuigjes zakenmensen naar Europese steden vliegen, neemt de belangstelling toe. Jense: „Er ontstaan nieuwe perspectieven om ons te profileren in het internationale passagiersverkeer.”

Jense wil in 1994 het aantal vakantiereisbestemmingen vanaf Beek belangrijk uitbreiden. Daar wordt samen met de reisorganisatoren hard aan gewerkt. Voor de klandizie mikt Jense daarbij op de vier miljoen inwoners in de hele Euregio. Dit jaar zullen naast elf Nederlandse toeroperators ook twee Belgische en twee Duitse

toeroperators in hun brochures reizen vanaf Beek aanbieden. Jense hamerde er nog eens op dat er slechts plaats is voor de toekomstige ontwikkeling van een Euregionale luchthaven. „Het is te betreuren indien Luik, ondanks een achterstand van tien jaar, toch probeert nieuw leven in te blazen in de militaire basis Bierset. Wij hopen dat Europees geld en energie op zinvoller wijze besteed worden. Twee regionale luchthavens zo dicht bij elkaar is volstrekt strijdig met de gedachte van Euregionale samenwerking.”

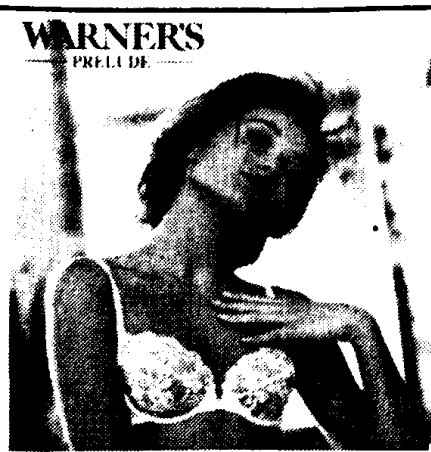
Het vrachtvervoer op Maastricht Airport is vorig jaar met veertig procent teruggevallen van 50.000 ton naar 30.000 ton. Dat was grotendeels te wijten aan het vertrek van Emery. Ondanks dat vertrek groeide het aantal vliegbewegingen op de luchthaven met vijf procent tot ruim 95.000. Maar dat kwam voornamelijk door lesvluchten. Sinds jaar en dag komt meer dan de helft van het aantal starts en landingen op Beek voor rekening van de Nationale Luchtvaartschool.

Ouderen vaker in ziekenhuis

MAASTRICHT - Er worden steeds meer ouderen in het ziekenhuis opgenomen. Tussen 1986 en 1990 is het aantal opnamen van 55-plussers gestegen met 9 procent. Zo blijkt uit een onderzoek van SIG Zorginformatie.

De grootste toename doet zich voor bij oogziekten, vergiftigingen, bloedziekten, aandoeningen van de rug en gewrichten, complicaties van medisch handelen, en hart- en vaatziekten. Opmerkelijk hierbij is een verduubeling in de opnamen voor oogziekten. Volgens een woordvoerder van SIG Zorginformatie komt dit vooral door nieuwe technieken in de oogheelkunde waardoor ouderen met oogkwalen steeds beter geholpen kunnen worden. Ondanks het groeiend aantal opnamen, liggen patiënten boven de 55 jaar gemiddeld korter in het ziekenhuis.

(ADVERTENTIE)



Nachthemden, pyjama's
hemdjes etc.

OPRUIMING!!

BH'S tot
50% KORTING
Op alle niet afgeprijsde artikelen:
10% KORTING
(m.u.v. badpakken)

NACHT- EN ONDERMODE
Jocelyne

Brunssum, Promenade 1
tel. 045-252515



Mikro Gids,
zwart op wit de goedkoopste

MIKRO GIDS...
KERNACHTIG
KOMPACT

DEZE WEEK SLECHTS

75ct



Ook een riante gouden handdruk kan ex-directeur van het Maastrichtse conservatorium, Leon Schoenmakers (53), niet monddood maken. Alleen wanneer zijn rechtsgevoel wordt bevredigd, zal hij de strijdbijl definitief begraven. Het bestuur van de Rijkshogeschool Maastricht is nog niet van hem af. Dat hij opnieuw juridische stappen gaat ondernemen, sluit hij niet uit.

in het nieuws

DOOR PAUL POELL

EINDHOVEN/MAASTRICHT - Menigeen zou het geld veilig beleggen en fluitend door het leven gaan. Niet Leon Schoenmakers. Deze week kondigde hij aan een deel van de afkoopsom te stoppen in de nog op te richten BV Bonafant, die vervolgens de rente die het geld opbrengt afstaat aan een stichting Ars Nova. Deze stichting moet talentvolle kunstenaars de ruimte bieden voor vernieuwende projecten. „Daarmee is de voortgang van de creativiteit van de kunst geënd.” Schoenmakers denkt aan vaste stipendia en voorziet steun aan innoverende kunstenaars in Europees verband.

Ondanks het akkoord over de gouden handdruk - nadat de rechter eerder zijn ontslag nietig verklaarde - is Schoenmakers geen gelukkig man. „De hele gang van zaken is een tragedie. Niet alleen voor het instituut, maar ook voor mij persoonlijk. Ik ben slachtoffer van een amoreel beleid: sociale codes worden met voeten getreden, vakkundige personeelsleden worden zonder pardon, voorzien van een gouden handdruk, de baan uitgestuurd en vervangen door 'plaatselijke' talenten.”

„Dat kost handenvol geld. Geld dat veel beter aan onderwijs besteed had kunnen worden. Bovendien heeft de uitstoot van kwaliteit rampzalige gevolgen voor het voortbestaan van het instituut. Het Maastrichtse conservatorium dreigt te worden tot een veredelde muziekschool.”

Met zijn eigen 'terugploegregeling' wil Schoenmakers aantonen dat zijn hart bij de kunst ligt.

Kunst en muziek zijn universele begrippen. Vandaar ook dat hij als directeur de samenwerking zocht met Aken en Luik. Zo zag hij al een gezamenlijk orkest, waarvoor Aken de strijkers en Maastricht de blazers zou leveren. „Maar door de kleinden-

kendheid is dat alles niet van de grond gekomen.” Dat de Rijkshogeschool Maastricht kan uitgroeien tot de de Rijkshogeschool Limburg, daar gelooft Schoenmakers geen snars van. „Wanneer voorzitter John Gijsen van het College van Bestuur zo blijft doorgaan, gaat het tweede faseonderwijs compleet aan Maastricht voorbij. Het conservatorium wordt dan een dependance van Tilburg, de toneelacademie een bijkantoor van Utrecht en de academie voor bouwkunst een aanhangsel van Amsterdam.”

„In het gunstige geval wordt alles ondergebracht in de Rijkshogeschool Zuid-Nederland onder aanvoering van Tilburg. Het bestuur daar heeft al plannen in die richting geuit. Maar bij de Rijkshogeschool Maastricht heeft men andere dingen aan het hoofd. Ruzie maken bijvoorbeeld,” fulmineert Schoenmakers.

„Gijsen kan gewoon zijn gang gaan. Het ministerie van Onderwijs heeft bijna geen grip op de Rijkshogescholen, omdat het wettelijk kader daarvoor ontbreekt. Binnen de hogeschool bestaat geen oppositie. Zij die in de gratie zijn, kijken wel uit. Zij die niet tot de vriendjes gerekend worden, hebben helemaal niets in te brengen. De medezeggenschap is een farce. De enige hoop die men op de korte termijn zou kunnen koesteren, is het ingrijpen van de bestuursraad. Maar dat kun je vergeten. Dat is een seniorenclub zonder daadkracht.”

Over zijn eigen toekomst is Leon Schoenmakers minder somber. Hij zegt al diverse aanbiedingen te hebben. Vertrekken naar het buitenland sluit hij niet uit. „Daar heb ik een betere reputatie dan in Nederland.”

Hoewel de rechter het ontslag nietig verklaarde, heeft Leon Schoenmakers zijn feitelijke doel niet bereikt: terugkeer naar het conservatorium. Daarin heeft

Ex-directeur conservatorium spekt kunstfonds

Schoenmakers geeft strijd nog niet op



● Leon Schoenmakers.

Archieffoto: JAN PAUL KUIT

hij inmiddels ook geen zin meer. „Het instituut is inmiddels zo diep in de Jeker gezakt, dat ik geen trek meer heb om het eruit te trekken. Laat dat degenen maar doen die de puinhoop veroorzaakt hebben.”

In de brief waarin Schoenmakers' eervol ontslag wordt aangekondigd, omschrijft het college

van Rijkshogeschool Maastricht het ontslag als volgt: 'Gebleken en kennelijke onmogelijkheid, als gevolg van incompatibiliteit des humeurs (onverenigbaarheid van karakters, red.) om tot vruchtbare samenwerking te komen tussen de staf van het conservatorium en het college van bestuur enerzijds en U anderzijds. Deze onmogelijkheid is

een gevolg van de omstandigheden en daarvan kan niemand een verwijt gemaakt worden.' Ook al heeft het college van bestuur het verwijt van onbekwaamheid en ongeschiktheid moeten terugnemen. Schoenmakers rechtsgevoel is daarmee nog lang niet bevredigd, zo blijkt.

„Ik ga onderzoeken of de formu-

lering in de ontslagbrief nog kansen biedt voor een hernieuwde procedure. Als er kansen zijn, zal ik die ook benutten. Want het enige wat mij men kan 'verwijten' is dat ik onbevangen, wars van alle vriendjespolitiek, mijn werk heb gedaan en er alles aan heb gedaan om het conservatorium op de rails te zetten.”

streeksgewijs

Premières van toneel

VOERENDAAL/HOENS-BROEK - Toneelvereniging De Jong Boere in Voerendaal en toneelgroep Betoog in Hoensbroek hebben binnenkort premieres.

De Jong Boere speelt komend weekeinde de dialectklucht 'De heng vol troef'. De klucht is bewerkt en geregiseerd door Wil Maassen. Het stuk gaat zaterdag 9 januari in première in het Laurentiushuis in Voerendaal. Een dag later is er nog een voorstelling. Beide uitvoeringen beginnen om 20 uur.

Toneelgroep Betoog speelt maandag om 20 uur in Ons Huis, Josefstraat 21, de première van de klucht 'Moorkoppen en ge-rookte paling' en de humoristische schets 'Brand achter de Hemelpoort'.

Angst en beven in Kerkrade

KERKRADE - Met Angst en Beven is de titel van een expositie die van 8 tot 21 januari te zien is in de bibliotheek in Kerkrade. De expositie is gemaakt door leerlingen van 4-leo naar aanleiding van boeken die zij gelezen hebben. De bibliotheek had een collectie jeugdboeken samengesteld met angst als thema. De expositie wordt 8 januari om 13.30 uur geopend en is te bezoeken tijdens de openingstijden van de bibliotheek.

Gespreksgroep nabestaanden

BRUNSSUM - De stichting Ouderenzwijn Brunssum start woensdag 3 maart met een gespreksgroep voor nabestaanden. De bijeenkomsten zijn bedoeld voor ouderen van wie de partner is overleden.

De ervaring met deze gespreksgroepen is dat nabestaanden daarna beter op eigen kracht het leven aankunnen. De groep bestaat uit acht deelnemers. De tien bijeenkomsten vinden plaats in Huize Catharina Daemen aan de St. Brigidastraat in Brunssum. Aanmelden kan bij Ouderenzwijn Brunssum ☎045-253433.

Mini's in Voerendaal



● Een ietwat merkwaardig beeld, deze mini-dieren op een tafel. Maar een uitstekende aandachtstrekker voor de kleinveetentoonstelling van komend weekeinde in het Kunderhofs in Voerendaal. Zaterdag van 10 tot 22 uur, zondag van 10 tot 18 uur.

kort

HEERLEN ● De Verzamelaar houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur ruilbeurs in 't Volkshuis, Dennestraat 2 te Passart.

● De Vriendenclub voor Alleenstaanden houdt vrijdag om 20 uur een ontmoetingsavond in 't Leiehoes, Limburgiastraat 36. Zaterdag gaat de Vriendenclub om 21 uur dansen in 't Kunderhofs, Heerlerweg 57 in Voerendaal. Voor informatie: Anneke, ☎722561.

● In de zaal van de Botanische

Tuin Terwinsten houdt het Natuurhistorisch Genootschap maandag om 20 uur een bijeenkomst met als thema: 'Het Otztal, een dal in de Tirolse Alpen'.

LANDGRAAF ● Het nieuwjaarsconcert van de kon. fanfare Aloysiana vindt zondag om 15 uur plaats in gemeenschapshuis Carré te Schaesberg.

● De politieke partij Vrouwennapell houdt dinsdag 12 januari om 20 uur een openbare vergadering in gemeenschapshuis 't Ströatje, Eygelshoverweg 4.

● Harmonie St.-Caecilia Nieu-

wenhagen en het Jeugdensemble verzorgen zondag vanaf 10.30 uur een nieuwjaarsconcert in het Dorpscentrum, Sunplein Nieuwenhagen. Gastvereniging is harmonie St.-Caecilia Eygelshoven. Het Nieuwenhaagse korps brengt enkele werken ten gehore, met vocale ondersteuning van Suzanne Erens uit Epen. De entree is gratis en het damescomité zorgt voor koffie en wafels.

NUTH ● Film en Fotogroep '76 vertoont maandag om 20 uur het gemeenschapshuis te Wijnandsrade de film, die in 1970 door de blindenbond gemaakt is. Ook de

Stadsarchief op bezoek in Heerlerheide

HEERLEN - Het Heerlense Stadsarchief is op 16 en 17 januari op bezoek in de wijk Heerlerheide. In buurtcentrum 't Heitje kunnen de Heerlerheidenaren zien hoe de diverse buurten tussen het gebied van de bruinkoolwinning en de zilverzandexploitatie zijn ontstaan.

Oude foto's, video en ander materiaal geven een verrassende kijk op de volgende buurten: Vrieheide, Nieuw-Einde, De Stack, Versluisbos, Maria-Christinawijk en Heksenberg. De overige delen van Heerlerheide komen waarschijnlijk in september aan de beurt.

Heerlerheide is, na Heerlerbaan, de tweede wijk die het Stadsarchief bezoekt. In de komende jaren moeten alle Heerlense wijken aan de beurt komen. Op deze manier wil het Stadsarchief meer bekendheid krijgen bij de burgers, terwijl ook gehoopt wordt dat bewoners het Stadsarchief aan onbekende foto's helpen.

Op 16 en 17 januari is 't Heitje van 13.00 tot 17.00 uur geopend. Op beide dagen zijn om 13.30 en 15.00 uur dialezingen over historische onderwerpen in Heerlerheide.

film die in 1957 gemaakt is in Swier en Wijnandsrade wordt gedraaid. Entree fl 2,50.

BRUNSSUM

● Bloemen en Tuindersvereniging 'Houdt Treebeek Mooi' start woensdag 13 januari met een cursus bloemschikken voor beginners. de vijf lessen van twee uur worden vanaf 20 uur gehouden in het Casino. De kosten bedragen fl 40,- per persoon. Voor informatie: M. Renders, ☎255171.

SIMPELVELD

● Het IVN maakt zondag een dagwandeling door het Mergel-



● Het gouden paar Baade-Kol. Foto: FRANS RADE

Gouden paren

Christiaan en Geertje Baade-Kol, Kanaalstraat 4, Heerlerbaan vieten zaterdag hun gouden bruiloft. Samen met de vier kinderen en negen kleinkinderen woont het gouden paar om 14 uur de dankmis bij in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan. Daarna wordt het feest in besloten kring gevierd.

Het echtpaar Tom en Treese Barlage-Mijnes uit Simpelveld vierde verleden week het gouden huwelijksfeest.

land. Om 10 uur wordt vertrokken aan café Baneheide. Voor inlichtingen: Possen, ☎440427.

● 'Moeder Clara Fey en haar congregatie' is het thema van de dialezing die dinsdag om 20 uur in zaal Dackus wordt gehouden door de Heemkundevereniging.

● Speeltuin Hulsveld houdt op 12 april, tweede Paasdag, een grote rommelmarkt in zaal Dackus. Stands kunnen voor fl 25,- per drie vierkante meter gehuurd worden bij W. van der Vlag, ☎443100.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The Bodyguard, dag. 18.15 uur, do tm zo 21 uur, ma tm wo 20.30 uur, za zo ook 16.15 uur. Robin Hood: prince of thieves, do tm zo en wo 14 uur. Rivolt: Death becomes her, do, za zo 19 en 21.30 uur, ma tm wo 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. Maxim: Kleine Nemo, za zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14 uur. Single white female, do tm zo 18.30 en 21.30 uur, ma tm wo 18.15 en 20.30 uur. HS: A few good men, za 18.30 uur. Home Alone 2, dag. 14.30 18.15 en 21.15 uur. Sister Act, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Sleepwalkers, dag. 14 en 21 uur, dag beh. za ook 18.30, za zo wo ook 16.15 uur. Belle en het beest, dag. 14.15 en 18.30 uur, za zo wo ook 16.30 uur. Boomerang, dag. 14 18.30 en 21 uur. Fried green tomatoes, dag. 20.30 uur. Filmhuis de Spiegel: The Commitments, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: The silence of the lambs, vr tm zo 18.30 en 21 uur.

● KERKRADE

Wingrachttheater: JFK, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Bodyguard, dag. 21.15 uur, do tm zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Single white female, dag. 21.15 uur, do tm zo ook 18.30 uur. Bitter Moon, dag. 21.15 uur, do tm zo ook 18.30 uur. Death becomes her, dag. 21.15 uur, do tm zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Cine-K: Husbands and Wives, dag. 21 uur. Cinema-Palace: Home Alone 2, dag. 18 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Sister Act, dag. 18.45 en 21.45 uur, wo ook 14 en 16.30 uur. Belle en het beest, dag. 19 uur, za zo wo ook 14 en 16.30 uur. Boomerang, dag. 21.30 uur. A few good men, za 18.30 uur. Lumière: Van Gogh, dag. 20 uur. Tous les matins du monde, dag. 20.30 uur. Retro Adama, dag. 22 uur. Mercia la vie, vr za 23 uur. Kinderfilmhuis Zoem: Sjakie en de chocoladefabriek, zo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: Home Alone 2, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Sister Act, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur.

● SITTARD

Forum: Bodyguard, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Belle en het beest, za zo wo 14 uur. Single White Female, dag. 20.30 uur. Filmhuis Sittard: Night on earth, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Bodyguard, do ma di 20.30 uur, vr tm zo 19.30 en 22 uur, zo ook 17 uur. Far and away, do tm di 20.30 uur. Belle en het beest, za zo en wo 14.30 uur. Kleine Nemo, za zo en wo 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Bodyguard, vr tm zo 19 en 21.30 uur, do en ma tm wo 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur. Royaline: Home Alone 2, do en ma tm wo 20.30 uur, vr tm zo 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Filmhuis Roermond: The Commitments, do 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis Perron 55: Night on earth, za 20 uur, do di 20.30 uur.

in de theaters

HEERLEN:

- do. 7/1: cabaret: The Tide met Opgejaagd
- vr. 8/1: muziek: Brabants Orkest met Tsjikovskij. Cabaret: Reinder van der Naalt met Volg de Pijlen (20.30 uur, kleine zaal)

- za. 9/1: muziek: nieuw muziektheaterprogramma van Berdien Sternberg. Cabaret: Jan Rot gaat nooit uit elkaar (20.30 uur, kleine zaal)

- di. 12/1: toneel: Toneelgroep Amsterdam met De vrouw en de zee van Ibsen. Inleiding: De vrouw en de zee (19 uur, kleine zaal) Cabaret: Thei Dols met Limburgia (20.30 uur, kleine zaal)

- wo. 13/1: cabaret: Thei Dols met Limburgia (20.30 uur, kleine zaal) Circus: Nationaal Nederlands Wintercircus (14.30 en 20 uur)

KERKRADE

- do. 7/1: dans: Joseph Nadj met Comedia Tiempo

- zo. 10/1: muziek: L'Archibudelli met kamermuziek van Schubert, Hummel en Beethoven

MAASTRICHT:

- vr. 8/1: muziek: Karenanna Knopper, Bert Rademakers & Combo met De Avonden krijgen passie (23 uur, redoutezaal)

- di. 12/1: uittegavend: Il Barbiere di Siviglia (19.30 uur, redoutezaal)

- wo. 13/1: muziek: lunchconcert door Mia Dreese en Lex Eisenhardt (12.30 uur, redoutezaal)

ROERMOND:

- do. 7/1: muziek: Berdien Sternberg, Inleiding: Così Fan Tutte (zaal 1, zaalencentrum)

- ma. 11/1: vertelling: Yvonne Keuls met Het land van mijn moeder

- di. 12/1: opera: Staatsopera Lodz met Così Fan Tutte

- wo. 13/12: muziek: Jenny Areen met De dame zet zich schrap

SITTARD:

- vr. 8/1: circus: Nationaal Nederlands Wintercircus (16 en 19 uur)

- zo. 10/1: muziek: kofficoncert met Vokaal Herenkwintet Intermezzo (12 uur)

- di. 12/1: operette: Hoofdstadoperette met Der Vogelhandler.

- wo. 13/1: toneel: Het Vervolg met Spooksonate

VENLO:

- wo. 13/1: musical: Roze Krokodillen. Toneelmonoloog Theaterwerkplaats Het Krus van Bourgome met Lood om oud zwer

Tenzij anders aangegeven, beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

Opbrengst bedoeld voor sloopkosten Vossekuil Bouwvereniging Heerlen verkoopt 72 woningen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Bouwvereniging Heerlen wil 72 eengezinswoningen in de wijk Aarveld er kopen aan woningvereniging De Volkswoning. „De woningen blijven zo behouden voor de sociale huursector,” laat voorzitter J. Jacobs weten.

De gemeente Heerlen en de Bouwvereniging wisten na lange onderhandelingen een bijdrage in de osten van de sloop van de Vossekuil te krijgen van het Centraal Fonds voor de Volkshuisvesting. Maar het Fonds eiste dat de Bouwvereniging een deel van het woningverkoopverkoost als bijdrage in de loopkosten. De netto-winst daarvan moest minstens 3,4 miljoen gulden bedragen.

Beroep

Tegen deze voorwaarde zijn de gemeente en de Bouwvereniging in beroep gegaan, omdat er te nadelige gevolgen konden ontstaan voor het heerlense woningbezit. Op 15 januari gaan burgemeester Pleumeeers en wethouder Savelsbergh hun bezwaren toelichten tijdens een voorzitting.

De verkoop van de 72 woningen door de Bouwvereniging komt op dit moment dan ook als een grote verrassing. Met de transactie is bovendien een som van acht miljoen gulden gemoeid. Veel meer dus dan de benodigde 3,4 miljoen gulden. Formeel moet de gemeente de verkoop nog goedkeuren.

De sloop van de vier verpauperde Vossekuilflats moet officieel op 1 april beginnen.

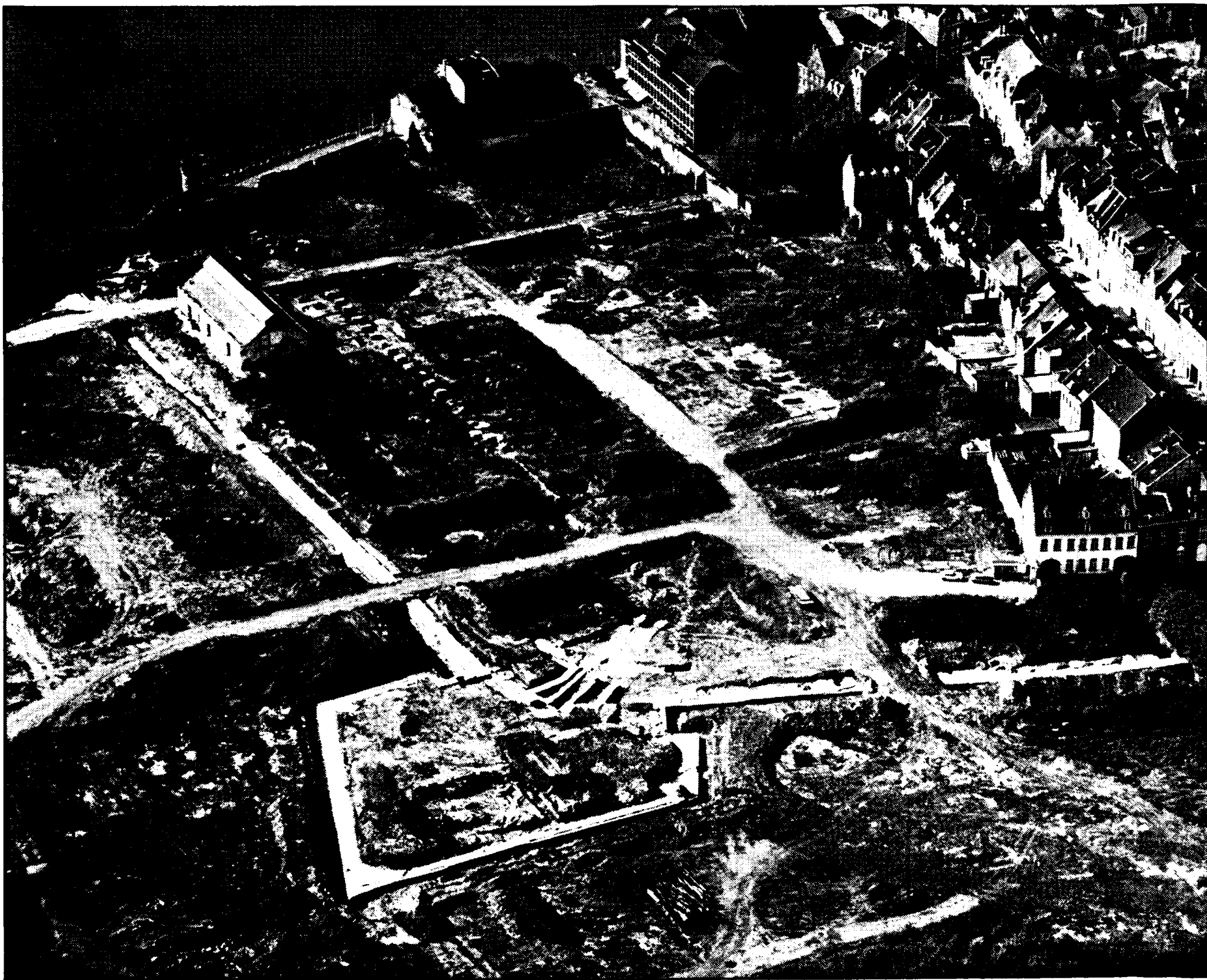
Stroomstoring in Voerendaal

VOERENDAAL – Een stroomstoring heeft er gisteravond voor gezorgd dat enkele huizen aan de Tenelenweg in Voerendaal zonder stroom kwamen te zitten. Verder viel in een deel van Voerendaal maar ook in Kunrade het signaal van de kabeltelevisie. Ook de telefoon functioneerde niet naar behoren in delen van Voerendaal. Volgens een inwoner van Voerendaal zou Mega het defect hebben weten aan een kapotte zekering. Dit werd door de storingsdienst van het bedrijf echter niet bevestigd.

Dief met sekt aangehouden

HEERLEN – Een 31-jarige man uit Valkenburg is dinsdagnacht aangehouden nadat hij twee flessen sekt had gestolen bij een slijterij aan de Joost van Vondelstraat in Heerlen. Hij liep tegen de lamp op het moment dat hij de inhoud van een fles aan het opdrinken was. Met een tegel had de dief de etalageruit vernield.

Historisch stukje Maastricht



● In de huidige plannen komt de grote doorgaande verkeersader, de 'Avenue', dwars over het Parma-bastion te liggen. Met de aanleg van de weg wordt begonnen zodra de vorst uit de grond is, mogelijk al over enkele dagen.

Foto: GEMEENTE MAASTRICHT

Vakbond vindt waarde van archeologische vondsten erg groot

Van onze correspondent

MAASTRICHT – De FNV, afdeling Maastricht, vindt dat een bijstelling van het huidige Céramiqueplan in de provinciehoofdstad absoluut noodzakelijk is. „De archeologische vondsten vormen een economische waarde voor het toerisme. En zonder bijstelling van het plan gaat die waarde verloren,” schrijft voorzitter Eugene Stevens in een brief aan de gemeenteraad van Maastricht.

Stevens wil dat de gemeenteraad zijn invloed gebruikt om het verblijfsbeleid in het gebied te bevorderen. Volgens hem moet het mogelijk zijn de opgravingen van het verleden in te passen in

FNV eist bijstelling van plan Céramique

de toekomstige ontwikkeling van het gebied.

Verleden jaar zijn onverwachts spectaculaire archeologische vondsten gedaan op het Céramique-terrein. Naast nog vrijwel intacte vestingmuren en een nog onbekende stadspoort is ook het zestiende eeuwse Parma-bastion in gawe toestand aangetroffen.

Gemeente en ABP, eigenaar van

het terrein, hebben laten weten dat van het gebied geen openluchtmuseum gemaakt kan worden. Wel wil men, waar mogelijk, elementen van de opgravingen inpassen in het plan.

Behalve de FNV kondigt ook PvdA-raadslid Jan Reerink aan in de commissie ruimtelijke ordening vragen te stellen over het huidige plan. Reerink: „We kunnen niet alle werken ontzien,

maar we moeten streven naar een evenwichtige verdeling tussen oud en nieuw. Ik zal er in ieder geval op aandringen dat de gemeente serieus het overleg hervat met de stichting Maastricht Vestingstad. Ondanks een toezegging van de gemeente is daar de laatste maanden niets van terecht gekomen. Verder wil ik dat de gemeenteraad beter wordt ingelicht over de archeologische ontdekkingen. Dat is tot nu toe nauwelijks gebeurd.”

Een woordvoerder van het ABP wilde nog geen commentaar geven op de brief van de FNV omdat het ABP die brief nog niet heeft. Professor Jo Coenen, die als stedenbouwkundige de supervisie over het project heeft, was gisteren niet bereikbaar voor een reactie.



● VN-soldaat Wilco Zeelen kan rond de feestdagen op verhaal komen bij zijn ouders in Buchten. Over twee weken gaat hij weer voor drie maanden naar Kroatië.

Foto: PETER ROOZEN

ter hun zoon, al maken ze zich wel ongerust als hij daar zit. „Als je de beelden op het journaal

ziet, lopen de koude rillingen over je rug,” verzuucht Wilco's moeder. „Gelukkig kunnen we

hem iedere week bellen,” zegt vader praktisch. „Nee echt, we zijn trots op hem.”

Dealer opnieuw aangehouden

HEERLEN – Een 53-jarige Heerleenaar is dinsdagmiddag aangehouden op verdenking van handel in drugs. Hij was pas een maand op vrije voeten na al eerder te zijn opgepakt voor eenzelfde feit.

In de woning van de dealer trof de politie dertig gram heroïne en dertig gram cocaïne aan, en een vrij groot bedrag aan Nederlands en Duits geld. Voor het drugspand hield de politie een Duitse man en vrouw aan die tien gram harddrugs bij zich hadden.

commentaar

Vossekuil

De problemen rond de moeilijk verhuurbare en door drugshandel geteisterde Vossekuilflats drukken zwaar op de (financiële) schouders van de eigenaar. De Bouwvereniging Heerlen was dan ook niet blij met de voorwaarden die het Centraal Fonds voor de Volkshuisvesting stelde voor de

door het Fonds te geven sloopbijdrage. „Verkoop maar huizen tot een netto-waarde van 3,4 miljoen gulden als eigen bijdrage in de sloopkosten,” luidde de boodschap. De gemeente en de BV konden daar nauwelijks mee instemmen. Gevreesd werd dat een groot aantal goedkope woningen van eigenaar moest veranderen, met het risico dat de woonlasten aanzienlijk duurder zouden uitvallen. Het door beide partijen bij het Centraal Fonds ingediende bezwaar wordt volgende week behandeld. Aan de vooravond daarvan maakt de BV bekend 72 woningen te verkopen ten behoeve van de Vossekuilsloop. Zo blijven ze behouden voor de sociale huursector, luidt het argument. De Bouwvereniging int er bovendien het niet misselijke bedrag van acht miljoen voor. Dat lijkt geen slechte deal, ware het niet dat de BV haar eigen protest bij het Centraal Fonds blijkbaar niet serieus neemt. Niet alleen staat de gemeente Heerlen nu in haar hemd, bovendien is het denkbeeldig dat het Centraal Fonds een deel opeist van de extra miljoenen die de steeds als straatarm voorgestelde Bouwvereniging nu in handen heeft gekregen. Het tijdstip waarop de woningverkoop bekend wordt gemaakt, is daarom uiterst ongelukkig gekozen.

J. P.

Wallage fluit Simpelveldse raad terug

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Staatssecretaris Jacques Wallage van Onderwijs heeft eigenhandig de stichting van een openbare basisschool in Simpelveld opgenomen in het gemeentelijk scholenplan 1993-1996.

De bewindsman draait daarmee een besluit van de gemeenteraad van Simpelveld van 24 september 1992 terug. Dat antwoordt Wallage op schriftelijke vragen van de Tweede Kamerleden Dick de Cloe (PvdA) en Jan Franssen (VVD). Het besluit van de bewindsman betekent niet dat er ook daadwerkelijk een openbare school komt in Simpelveld. Het ministerie onderzoekt of daarvoor aan de voorwaarden wordt voldaan.

De stichting van een openbare school in Simpelveld vormt al enige jaren punt van discussie. De raad wees in 1991 een eerste verzoek om een aanvraag tot bekostiging daarvoor in te dienen bij het ministerie (middels opname in het plan van scholen 1992-1995) om formele redenen af. Te weinig ouders zouden hun kinderen op een openbare school willen plaatsen. Het provinciebestuur verwees het desbetreffende raadsbesluit echter naar de prullenmand: volgens Gedeputeerde Staten was uit onderzoek gebleken dat er wel degelijk voldoende behoefte aan openbaar onderwijs was.

Het college van Simpelveld nam vervolgens in juni 1992 het besluit de stichting van een openbare school op te nemen in het scholenplan 1993-1996. De raad haalde echter in september (in tweede instantie) opnieuw een streep door het voornemen een openbare school te stichten: dit keer omdat nieuwe wetgeving voorziet in een stichtingsnorm van tweehonderd leerlingen, wat in Simpelveld onhaalbaar zou zijn.

Wallage draait nu, na overleg met het college van Simpelveld, op zijn beurt het besluit van de gemeenteraad terug.

Koningen

● Met je neus bovenop een groot vreugdevuur staan is al dolle pret. Helemaal het einde wordt het, als je kans maakt om samen met de brandweer de reuzefik te stoken en later te blussen. Zo'n buitenkansje is vrijdag weggelegd voor de Simpelveldse jeugd. Om 19 uur wordt iedereen op de Markt verwacht voor de kerstbomen optocht. Ieder kind krijgt een Drie-Koningenlot. De drie winnaars mogen de brandweer assisteren. Bovendien worden nog vijf herders door het lot aangewezen, die samen met de drie koningen een ritje mogen maken met de brandweervoertuigen. De niet-winnaars worden getroost met oliebolletjes, wafels en chocolademelk. Grote mensen kunnen hun binnenbrandjes blussen met Glühwein.

1993

● Zulke mooie nieuwjaarskaarten als dit jaar hebben we nog nooit gehad. Hele mooie gele. Bijna te duur voor onze fractie,” zegt fractievoorzitter Frans Krasovec van Burgerbelangen (BB) uit Kerkrade. Hoe dan hun nieuwjaarsgroet op een rafelij half A-kaartje bij ons terecht is gekomen weet hij niet. Vermoedelijk was het een memo die bedoeld was als advertentietekst. Gelukkig maar, het gaat goed met de fractie Burgerbelangen.

Feijenoord

● Het was destijds een historische beslissing. Na een traditie van tientallen jaren besloot voetbalclub Feijenoord voortaan door het leven te gaan als Feyenoord. Feyenoord is gebleven, maar als naam van de scheepswerf en wijk van Rotterdam. Op de posters die Roda JC heeft laten drukken voor de wedstrijd van dinsdag tegen de Rotterdammers staat echter de oude naam Feijenoord. Een vergissing, denken we. Of zou Roda werkelijk tegen een stellingdoekers moeten aantreden?

Sluiting

● De nieuwe winkelsluitingswet (wat een lang woord) heeft al voor heel wat verwarring gezorgd. Helaas ook bij ons. In tegenstelling tot wat gisteren in het artikel over de nieuwe winkelsluitingswet stond, hanteert slagerij Van Melik in 't Loon in Heerlen niet de oude openingstijden. Sinds 1 januari gaat de winkel op maandag om 11 uur al open en de rest van de week om half tien. De winkel sluit door de week om 18 uur en op zaterdag om 17 uur. En toch hanteert slagerij Van Melik de oude openingstijden. Maar dat is Van Melik in de Wannerstraat en die bedoelden we. Zijn het trouwens winkelsluitingstijden of winkelopeningstijden? En nu: over en sluiten.

Klokroef

● Vandaag is het op de kop af vijftig jaar geleden dat uit de Sittardse Petrus-kerk een bronzen klok werd weggehaald. Dat gebeurde op bevel van de Duitse bezetter, die verleggen zat om brons voor de productie van oorlogsmaterieel.

'Het is net een grote oefening, maar dan echt' Blauwhelm even terug uit rustig Kroatië

Van onze verslaggever

BUCHTEN – Na drie maanden dienst voor de Verenigde Naties, mag de 19-jarige blauwhelm Wilco Zeelen even op adem komen bij zijn ouders in het Bornse kerkdorp Buchten. Niet dat het leven bij de peace-keeping force nu zoveel spannender is dan hier. Wilco heeft nog geen incidenten meegemaakt: het leven in het verscheurde Joegoslavië gaat, althans voor de vredesmacht, gewoon zijn gangetje.

Met elf Nederlanders zit hij in een huis, dat door de bewoners is verlaten. Ze hebben tot taak de verbindingen in stand te houden en (vooral militaire) berichten door te brieven. Ze werken samen met een groep van 800 Argentijnen, die de road blocks bemannen en controles uitvoeren.

„Als je nachtdienst hebt, moet je koken en afwassen. In de avonddienst heb je corvee en in de

dagdienst is meestal niks te doen,” vat Zeelen nuchter samen.

Over twee weken gaat Wilco alweer terug naar de 'sector west', zoals het gebied bij de stad Darovar (op twee uur rijden van Zagreb) waar zijn groep de scepter zwaait, wordt aangeduid. „Het is één van de rustigste sectoren. De jongens die in Sarajevo zitten, zijn heel wat slechter af.”

Terugkeer

Toch zou Zeelen niet aarzelen als hij naar een roeriger gebied werd geroepen. Hij ziet dan ook niet op tegen zijn terugkeer, al mist hij Kroatië niet, nu hij hier is. „Ik wil nu gewoon verlof vieren. Even niet aan de toestand daar denken.”

Bij zijn indiensttreding stond Wilco Zeelen één doel voor ogen: dienen bij de VN. Niet alleen omdat hij beroeps wil worden en bij de vredesmacht nuttige ervaring kan opdoen. „Het is net een

grote oefening, maar dan echt,” vindt hij. Maar hij doet het ook uit idealisme. Wilco gelooft hartstochtelijk in de idealen van de VN. „Geweld is nooit goed. Het lijkt misschien uitzichtloos, maar je moet toch blijven overleggen. Dat is beter dan met geweld de vrede proberen af te dwingen.” „Blijven praten” is niet alleen het credo van VN-baas Boutros Ghali maar ook van Wilco, al voegt hij daar bescheiden aan toe dat hij de beslissingen over VN-beleid graag aan zijn meerderen overlaat.

Doden

„Als de VN niet in Joegoslavië waren, zouden er nog veel meer doden vallen,” weet Zeelen zeker. Over zijn verdere carrière als militair is hij nuchter: liefst bij de VN. Ook al moet hij naar roerige gebieden als Cambodja, Somalië of Bosnië. „Daar zou ik niks om geven. Niet dat ik niet bang ben, maar het is goed dat iemand dit werk doet.” Zijn ouders staan helemaal ach-



Eindelijk hoofdprijs voor Geleense cupfighter

Eaters ijskoud de beste

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

EINDHOVEN - Geleen stond gisteravond laat op zijn kop. Voor het eerst in het 25-jarig bestaan veroverden de Eaters de nationale ijs hockeybeker. In een zinderende finale in Eindhoven dwongen de Eaters het Rotterdamse Gunco Panda's met 4-2 (0-0; 2-1; 2-1) op de knieën. Zestienhonderd meegerisde supporters vierden feest, fêterden de spelers en namen alvast een voorschot op carnaval. De champagne en het bier vloeiden rijkelijk. Vooral later gisteravond in Geleen.

Dolle tafelen op de Eindhovense ijsvloer, toen bondsvoorzitter Frans van Erp de beker aan Eaters-aanvoerder Mike Pellegrims overhandigde. Risto Mollen, die een van de vier treffers voor zijn rekening nam: „Een onvergetelijke avond. Ieder-

een feliciteerde me. Bekerkampioen, ik besef het eigenlijk nog nauwelijks.”

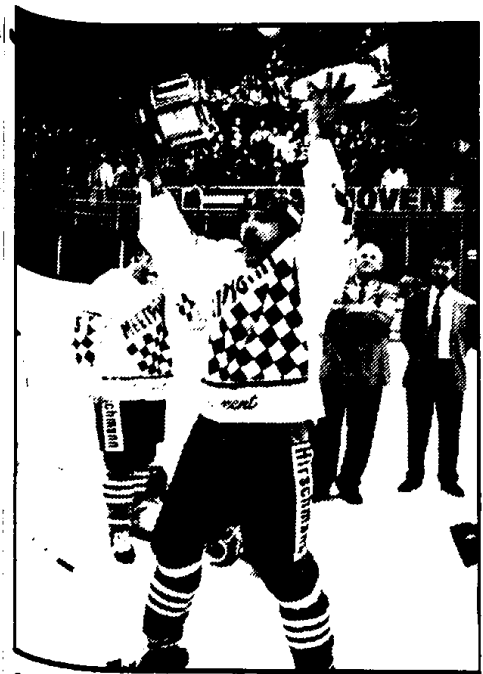
Eindhoven veranderde na afloop in een heksenketel. Burgemeester Lurvink was in zijn nopjes. „Geleen is nu een echte ijs hockeystad. We hebben een fantastisch team, geweldige supporters, het kan gewoon niet meer stuk. Straks winnen we ook nog de nationale titel en wordt de Raadhuislaan omgetoverd in een Geleense Coolsingel.”

Het geduld van de Eaters werd lang op de proef gesteld. Vaak waren de ijs hockeyers dicht bij een vette prijs. Maar telkens kwam de ploeg enkele (doel)punten te kort. Mari Saris, de oudste speler van het Limburgse team was in zijn nopjes met het succes: „Hier hebben we vaak van gedroomd en lang op moeten wachten. Dit is fantastisch. Ik heb bovendien gescoord en dat doet mij zeker deugd.”

De supporters hieven het 'Wie sjoen os Limburg is' aan op het moment dat de laatste seconden wegtikten. De panda's, gesteund door slechts een handvol supporters, waren vooral in het laatste deel van de tweede periode volkomen weggetikt.

De wedstrijd sudderde lange tijd op een heel laag pitje. Zenuwen speelden beide teams parten. Het zelfvertrouwen dat de Eaters in de tweede periode toonden, gaf uiteindelijk de doorslag. Chris Brant: „We hebben gewonnen, dat is het belangrijkste. De manier waarop interesseert niemand. We kwamen weliswaar op achterstand, maar vrij snel hebben we toep orde op zaken kunnen stellen. Ik ben ontzettend blij met de beker, al moet ik eerlijk bekennen dat dat in Nederland eigenlijk niet veel voorstelt. Het draait per slot van rekening allemaal om de competitie.”

De beker is een jaar in Geleense handen. De ommekeer kwam in de slotfase van de tweede periode toen Pellegrims en Bultje samen op de



Chris Brant, dolgelukkig met de cup.

MVV of Ajax tegen Twente

HILVERSUM - De winnaar van de bekerontmoeting Ajax-MVV, die volgende week woensdag plaatsvindt, zal in de kwartfinales uitkomen tegen FC Twente. Dat leverde de loting gisteren op. De kwartfinales worden afgewerkt op woensdag 17 februari.

Resultaat van de loting:
Heerenveen - PSV
FC Zwolle - Feyenoord
Den Bosch - Groningen
FC Twente - winnaar Ajax-MVV.

Lazio klopt PSV

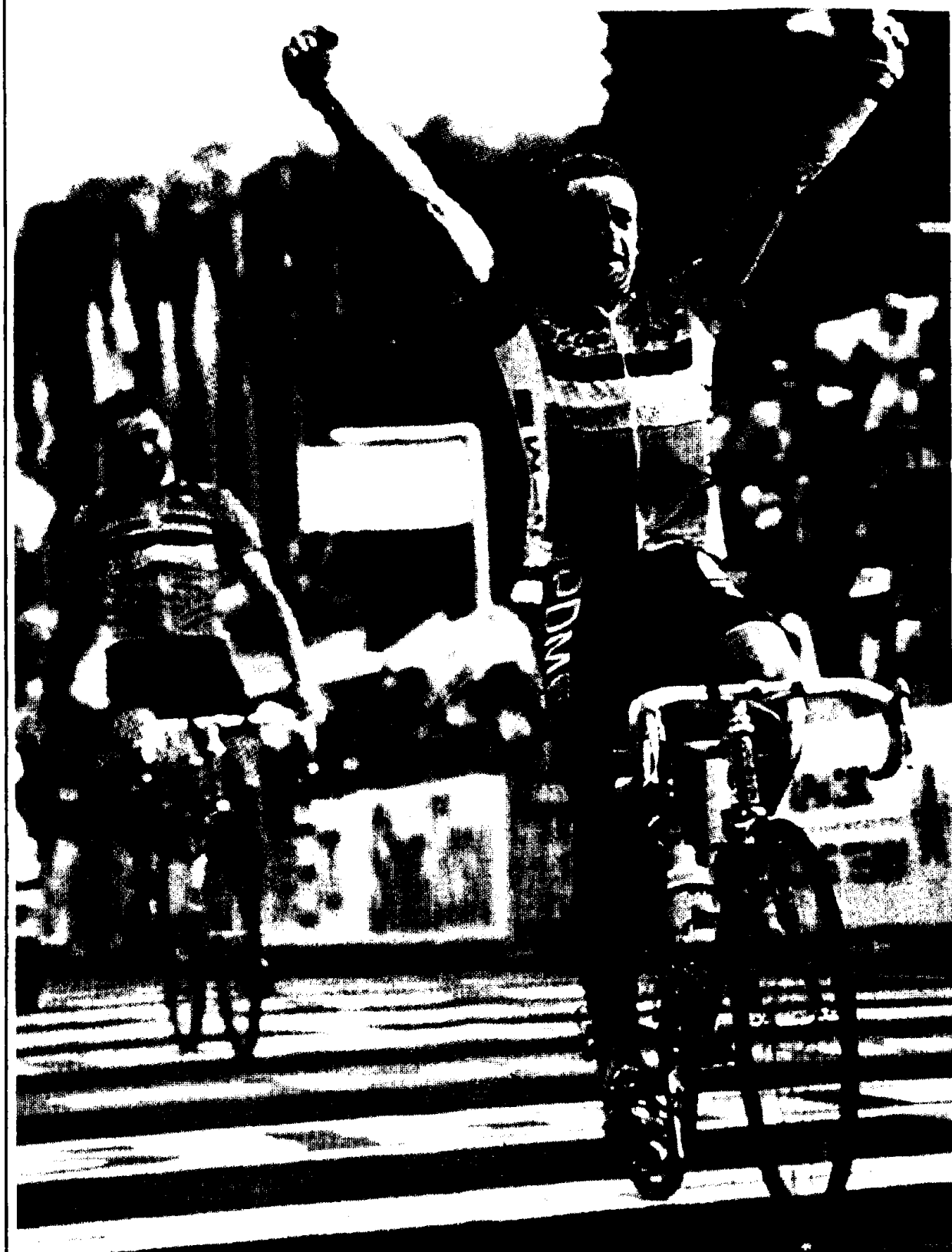
ROME - PSV is als tweede geëindigd bij een internationaal voetbaltoernooi van Lazio Roma. In wedstrijden van 45 minuten verloor de Nederlands kampioen met 0-1, na eerst wel de Belgische tegenstander Club Brugge na strafschoppen te hebben verslagen (5-3). Lazio, dat derde staat in de Italiaanse competitie, won het mini-evenement door naast PSV ook de Belgen te verslaan (2-0). Lazio speelde met oud-Ajaced Aron Winter. PSV miste veel prominente spelers.

Saby snelste in de woestijn

EL GOLEA - De Franse coureur Bruno Saby en zijn co-piloot Dominique Saryes hebben in hun Mitsubishi de tweede etappe van de rally Parijs - Dakar gewonnen. Het was de eerste woestijnrit tussen de Algerijnse plaatsen Beni Ounif en El Golea over 951 kilometer. Bij de motorrijders zegevierde Peterhansel. Van de 103 auto's en vrachtwagens die zich voor de start meldten, hadden er pas drie halverwege de avond El Golea bereikt. Veel deelnemers, onder wie Lartigue, hadden als excuus dat ze met bandenpech moesten wachten op de servicewagen.

Gesjoemel met geboortedata

GENEVE - Het Noordkoreaanse vrouwenteam mag niet deelnemen aan het WK turnen dat in april in het Engelse Birmingham worden gehouden. De internationale turnfederatie (FIG) schorste het land wegens valsheid in geschrifte. De Noordkoreaanse bond rommelde met leeftijden van turnsters. Tijdens een routinecontrole bleek dat voor Kim Gwang-suk verschillende geboortedata waren opgegeven. Bij de WK in 1989 in Stuttgart was ze vijftien jaar. Twee jaar later, bij het WK in Indianapolis, waar Kim een gouden medaille op de brugongelijk behaalde, was ze zestien. In 1992, bij de Olympische Spelen in Barcelona, was ze volgens haar paspoort niet ouder geworden.



Rudi Dhaenens, die in 1990 in Japan wereldkampioen op de weg werd, voór zijn landgenoot Dirk de Wolf en enige maanden geleden stopte met wielrennen, wordt beleggingsadviseur. De Belg overstap niet ongewoon. „De laatste jaren heb ik nogal wat geld verdiend in de wielrennerij. Vandaar mijn interesse voor beleggingen. Ik heb me er tijdens mijn carrière in bewaamd. Na tien jaar fietswerk wordt mijn hobby nu mijn vak.”

Saillant detail: de directeur van de beleggingsmaatschappij is de voorzitter van Eendracht Aalst. Vorige maand trok hij ook al een bekende aan. Oud-international Jan Ceulemans kreeg van hem de opdracht mee de tweedeklasser nieuw leven in te blazen.

Archiefoto: ANP

Jeugdinternational Rode Ster naar Roda

KERKRADE - De selectie van Roda JC wordt op zeer korte termijn vrijwel zeker versterkt met een jeugdinternational uit het voormalige Joegoslavië. Het gaat om Milan Bo-

sanac, een 18-jarige vrije verdediger, die tot het einde van vorig seizoen onder contract stond bij Roda Ster Belgrado.

Bosanac vernietigde het contract met Roda Ster Belgrado een half jaar geleden om zijn heil te gaan zoeken in een van de Westeuropese topvoetballanden. De eerste gegadigde was het FC Barcelona van Johan Cruyff, die hem aan het werk zag op een internationaal jeugdtoernooi in Groningen, maar omdat Roda Ster aanvankelijk dwars lag besloot de Europacupwinnaar een andere Joegoslavië, Vucevic, te contracteren.

Daarna meldde zich Borussia Dortmund voor Bosanac, maar omdat hem daar geen basisplaats gegarandeerd kon worden, ketste de transfer af. Inmiddels heeft ook Ajax de verdediger uitgenodigd voor een aantal proeftrainingen. Roda JC weet zich echter verzekerd van de eerste rechten op Milan Bosanac, die nu zo snel mogelijk de trainingen op Kaalheide zal gaan volgen.

Voorts heeft Roda JC belangstelling voor Leonard van Utrecht, aanvaller en topscorer van het Rotterdamse Excelsior. Laatstgenoemde vraagt echter zes ton voor de speler. Roda heeft een optie van een maand. De club zoekt externe geldschietters. Op korte termijn zal het bestuur

van de eredivisionist uit Kerkrade een begin maken met de contractbesprekingen. Van liefst negen van de achttien contractspelers loopt aan het einde van dit seizoen de verbintenis af. De clubleiding hoopt op zijn laatste medio mei duidelijkheid te hebben. In principe wil de Kerkrade club de verbintenissen van al deze spelers verlengen.

Behalve Gene Hanssen, met wie het Roda JC-bestuur al een eerste oriënterend gesprek heeft gehad, alsmede Henryk Bolesta lopen ook de contracten af van Bernd Romero, Michel Broeders, Eric van der Luer, Erwin Vanderbroeck, Berthil Avest, Ajah Wilson Ogechukwu en Michel Haan.

Mini-toernooi

Vandaag oefent Roda JC in Hoensbroek tegen de amateurs van EHC en Waubach. Op het EHC-terrein is een toernooitje met partijtjes van telkens drie kwartier. Achtereenvolgens worden afgewerkt EHC-Roda JC (19.00 uur), Waubach-Roda JC (19.45) en Waubach-EHC (20.30).

De voor gisteravond geplande oefenwedstrijd Roda JC-VVV werd afgelast, omdat het terrein op Kaalheide onbespeelbaar was. Ook het vriendschappelijke duel Helmond Sport-Fortuna Sittard werd afgelast.

UVG geen partij voor Swift-dames

ROERMOND - De handbaldames van Evic/Swift hebben het inhaalduel tegen UVG, in verband met de komende Europacupverplichtingen, ruimschoots gewonnen: 22-9. Toch was coach Gabriele Rietbroek na afloop niet helemaal tevreden over de prestatie van zijn ploeg. Hij zag Swift weliswaar verdedigend sterk voor de dag komen, maar tegen een tegenstander van het kaliber UVG schortte het zeker in aanvallend opzicht, ondanks 22 treffers. Slechts Katalin Szilagyi toonde regelmatig met haar op snelheid uitgevoerde acties aan in de juiste vorm te verkeren. Van de overige speelsters ging met name te weinig druk uit van Diana Mouton.

Na een vlotte 3-0 en 5-1 leek UVG rijp voor een monsternederlaag. Door te slordig aanvalsspel konden de Schiedamsen die twee strafworpen misten de schade bij rust tot 9-3 beperken. Ook na de rust had Swift verdedigend weinig te duchten. Monique Gijssman (gescheurde kruisbanden) ondergaat vandaag in het Rotterdamse ziekenhuis een kijkoperatie.

Kijkoperatie Michel Valke

ROTTERDAM - Michel Valke ondergaat morgen een kijkoperatie. Sparta's aanvoerder, die kort voor de winterstop zijn knie zag zwellen, hoopte dat met rust het vocht uit de knie zou verdwijnen. „Maar dat is niet het geval gebleken,” aldus Valke, die vermoedt dat er een stukje kraakbeen in de knie is losgeraakt. „Of het is slijtage. In dat geval kan ik mijn loopbaan als beëindigd beschouwen,” voorziet Valke.

Foto's: JAN PAUL KUIT

Belabberd spel volleybalsters

BREMEN - De uit vijf landen gerecruteerde internationals van de Nederlandse vrouwenvolleybalploeg zijn een vreemdelingenlegioen zonder vechtlust. Op de openingsdag van het kwalificatietoernooi in Bremen voor de lucratieve Grand Prix in Azië, was het team dat opviel in Barcelona zonder bezieling. Het niveau op sommige onderdelen was volgens trainer Murphy van speeldrukniveau. Italië - Nederland: 3-2. Om kwalificatie af te dwingen zal Oranje in ieder geval moeten winnen van Tsjechoslowakije en Duitsland; Italië zal ten minste één duel moeten verliezen.

Du Prie vijfde in WK zeilen

MAR DEL PLATA - Martijn Du Prie is tijdens het wereldkampioenschap in de Optimist-klasse als vijfde geëindigd. De Leidse zeiler behaalde het beste Nederlandse resultaat sinds 1985 toen Serge Kats in het kleinste boottype wereldkampioen werd. De Argentijn Ramon Oliden werd wereldkampioen.

Tom Nijssen succesvol

DOHA - Tom Nijssen is het nieuwe jaar voorvarend gestart. Met zijn dubbelpartner Cyril Suk klopte hij in het 400.000 dollar-toernooi in Doha het Duitse koppel Zocke-Braasch: 6-3, 7-5. Vandaag spelen Nijssen en Suk tegen de Tsjechen Damm en Flegl.

Mike Kluge in goede vorm

MAGSTADT - Regerend profwereldkampioen Mike Kluge heeft vlak voor de nationale kampioenschappen cyclocross getoond in goede vorm te zijn. De Duitser won de veldrit in Magstadt met een voorsprong van ruim een halve minuut op Lukes. De uitslag: 1. Kluge 55.53, 2. Lukes 0.39, 3. Hubmann 0.53, 4. Berner 1.28, 5. Schwedler 1.51, 6. Pöcklvoorde 1.56, 7. Arenz 2.15, 8. Piech 2.59.

Vreni Schneider slalomtopper

MARIBOR - Veterane Vreni Schneider heeft in Maribor de derde slalom om de wereldbeker gewonnen. De 29-jarige Zwitserse deklasseerde de concurrentie door met bijna anderhalve seconde voorsprong te finishen. Voor de tweevoudig Olympisch kampioene was het de eerste overwinning van het seizoen. Schneider bracht door de overwinning haar totale aantal gewonnen wedstrijden om de wereldbeker op 41, waarvan 20 op de slalom.

Keeskemethy trainer E en O

EMMEN - Jan Keeskemethy is terug in het Nederlandse handbal. De vroegere bondscoach is in dienst getreden van E en O, landskampioen bij de mannen. De Slowaak stond al ruim een jaar op non-actief Keeskemethy is de opvolger van John Etekov, die een maand geleden op stapte omdat hij meende geen greep te hebben op de grillige selectie.

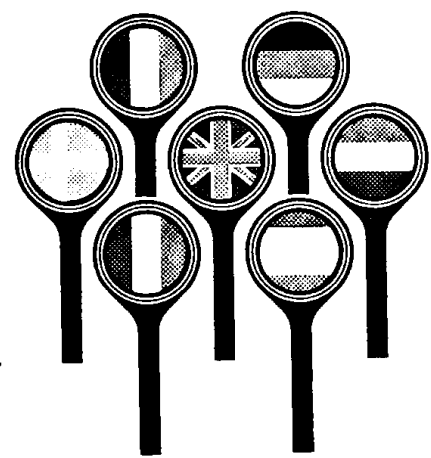
HEERLEN - Lou Chapin heeft zijn contract bij RKHS (afdeling Limburg) met één jaar verlengd. HEILUST - Wiel Baltus blijft ook volgend seizoen nog bij derde klasser Heilust. HERTEN - SHH Herten, uitkomend in de eerste klasse van de Afdeling Limburg, zal ook volgend seizoen getraind worden door Jean Smeets. ROERMOND - Jan Helwegge vertrekt na dit seizoen bij vierdeklasser Victoria. SIMPELVELD - Na drie jaren bij Simpelveld verlaat Jo Geijlselaers de vierdeklasser aan het einde van deze competitie. CADIER EN KEER - Nico Kamps heeft voor een jaar bijgetekend bij VV Keer.

DE NIEUWE MICRA: HET NIEUWE DENKEN.

Eigenlijk kon 't niet uitblijven. Na de zegereeks van de Nissan Primera, waren alle ogen gericht op de nieuwe Micra. En terecht, want met ruime voorsprong won de Nissan Micra de titel Auto van het Jaar 1993. De beste keus volgens de inschatting van autojournalisten uit heel Europa. Waar 'm dat in zit? Heel eenvoudig! Zonder de buitenmaten toe te laten nemen zijn we erin geslaagd de Micra véél ruimer, véél krachtiger, véél comfortabeler en véél vriendelijker voor het milieu te maken. Compleet nieuwe 16-kleps DOHC-benzinemotoren van 1.0 en 1.3 liter met elektronisch motormanagement systeem en multi-point injectie. Snel, soepel, onderhoudsarm en zuinig dus.* Maar liefst twee geregelde katalysatoren zorgen voor een extreem "schone" uitlaatgasemissie.

U heeft de keus tussen een soepel schakelende vijfversnellingsbak en de unieke, verder verfijnde automaat N-CVT (Nissan continu variabele transmissie). Het moderne interieur is weldadig ruim doordat de wielbasis met 6 centimeter is toegenomen! Bovendien is de bagageruimte met zo'n 20% toegenomen. Met maar liefst 14 verschillende uitvoeringen biedt de Micra ruime keuzevrijheid en een voorzieningenniveau dat zelfs oploopt tot de luxe van snelheidsafhankelijke stuurbechrachting, een in hoogte verstelbaar stuur plus centrale portiervergrendeling. Stalen profielen in de deuren bieden de inzittenden maximale veiligheid en ook de deursloten, de dorpels en het dak zijn extra versterkt. Het speciaal ontworpen stuurwiel is energie-absorberend. Kortom de Micra is een auto die dienstbaar gemaakt is aan bestuurder én leefomgeving. De nieuwe Nissan Micra. Het nieuwe denken. Ontdek 'm bij uw Nissan dealer. // **v.a. 21.895,-**

NISSAN MICRA



AUTO VAN HET JAAR 1993

DE MICRA HEEFT GOUD!



NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Consumentenadviesprijs incl. BTW en BPM, excl. kosten rijklaar maken. *ECE verbruik (l.0 versie, vijfbak) stad 1:16,7 km; 90 km/h 1:20,8 km; 120 km/h 1:14,9 km. Nissan is ook de maker van de Sunny, 100 NX, Prairie, Serena, Primera, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Q-bic, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan, Cabstar en Teana.

Beek, Jo Crutzen Auto's B.V., Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Heerlen**, Jurgen Autocentrum Heerlen B.V., Breukerweg 200, tel. 045-231111. **Kerkrade**, Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg 1, tel. 045-462353. **Maasbracht**, Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht**, Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard**, Garage Schoenmakers Sittard B.V., Geerweg 14, tel. 046-512814. **St. Geertruid**, Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

<p>Diversen</p> <p>Te koop HOEKKEUKEN 2,80 x 2,10 mtr. met ijskast, diepvries, gasinbouw, spoelbak met kraan en 2 werkbladen. f 950,- i.z.g.st. Tel. 045-227940.</p> <p>Voor al uw KLUSSEN groot of klein, zolders, kelders en schuurfjes, schoorstenen vegen, zelfs complete huizen maken wij leeg. Voor iedere klus kunt u ons bellen. 04406-12233 / 04405-1729.</p> <p>GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akersstr. Nrd. 328, Hoesbroek. 045-228211.</p> <p>06-lijnen</p> <p>vrije meiden</p> <p>zkn. regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 (37.5cphm)</p> <p>400 meisjes</p> <p>willen een afspraakje! 06-320.322.11 (37.5cphm)</p> <p>*Maar meneer, waarom moet ik deze</p> <p>ringoefening</p> <p>helemaal naakt doen? vroeg het meisje (18 jr.) Als ik nu m'n benen spreid, dan... 06-340.340.20 (50 cphm)</p> <p>Homosex voor 2</p> <p>(1.- p.m.) draai eerst SM voor 2...325.10 Gaysex Limburg...325.73 Jack off privé...321.16 Darkroom...324.16 Gay Pervers...329.16 Bi-sex...323.36 Jongens-sex...325.19 Studenten...327.56 Travestie...325.09 Transsexueel...321.36 Jurken & Pumps...325.94</p> <p>** Ruige meid **</p> <p>Lekker live sexen met een beest! Altijd snel 'n hete wip! beurt 06-32033071 100 cpm.</p> <p>Privé-adresjes</p> <p>voor echte hete meiden? 05-350-222-23 (75 cpm)</p> <p>Lolita-type</p> <p>zoekt mannen v.a. 18 jr. voor hete tel.sex met mij. 06-320.324.96 (100 cpm)</p> <p>Direct contact</p> <p>Met alleenstaande meisjes. Bel voor privé-telefoonnr. 06-320.324.97 (100 cpm)</p> <p>Het naakte meisje (18 jr.) schrok van zijn gemene ogen. "Je gaat me toch geen pijn doen he?" smeekte ze, toen pakte hij de</p> <p>zweep</p> <p>06-340.340.90 (50 cphm).</p> <p>Stoute</p> <p>Evelintje moest nablijven 'maar meneer waarom trekt U uw broek uit? Ooh moet ik dat in mond nemen?" 06-340.340.30 (50 cphm).</p>	<p>300 meiden</p> <p>zoeken een heet slippertje. 06-320.321.44 (37.5cphm)</p> <p>Sex voor twee</p> <p>direct kontakt met meiden, en hete vrouwtjes. 06-320.330.46 (37.5cphm)</p> <p>Direkt kletsen</p> <p>met leuke meisjes: 06-9757. Altijd succes (50cphm).</p> <p>Ondeugende Evelintje: 06-95.30</p> <p>Bel voor sexkontakt: 06-96.02</p> <p>Zoek je 'n vluggerij? 06-96.62</p> <p>Strippelletje</p> <p>06-96.63</p> <p>Snel sexkontakt: 06-96.64</p> <p>Sex kontaktlijn: 06-96.65</p> <p>Direkt 'n meisje: 06-97.10</p> <p>Bel snel!! (37.5 cphm)</p> <p>Direkt snel sexkontakt</p> <p>sex-kontakt</p> <p>06-320*320*32 (50cphm)</p> <p>Hete meisjes</p> <p>willen echt snel sexkontakt. Nu met telnr. 06-320*330*66 (37.5cphm)</p> <p>240 vrije meiden zoeken</p> <p>**sex**</p> <p>Info: 06-97.80 (37.5cphm)</p> <p>Nu direkt</p> <p>een afspraak met een leuk meisje. (50cphm)</p> <p>06-320*322*33</p> <p>Direkt kletsen</p> <p>met een leuk meisje! 06-320.330.90</p> <p>Onderdange jongens bellen met strenge meesters.</p> <p>S.M. voor 2</p> <p>06-320.329.99 (37.5cphm)</p> <p>Homokontakt</p> <p>Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (37.5 cphm)</p> <p>Leuke meiden</p> <p>zoeken z.s.m. een vriend. 06-320.330.77 (75c/m)</p> <p>homo-direkt apart</p> <p>Op zoek naar 'n opwindend afspraakje met een lekkere knul? Je hebt direkt kontakt! 06-320.322.75 (37.5 cphm)</p> <p>meisjes 18 jr.</p> <p>zoeken een ervaren vriend 06-320.330.43 (37.5cphm)</p> <p>De leukste meiden bellen de</p> <p>Flirtbox</p> <p>Bel 06-9501 (37.5 cphm)</p> <p>Direkt een meisje.</p> <p>Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (37.5 cphm)</p>	<p>Meisjes willen bijverdienen</p> <p>sexadressen</p> <p>06-320.330.60 (37.5cphm)</p> <p>Sexafpraakje</p> <p>met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. 06-9502 (37.5 cphm)</p> <p>Hete meisjes willen snel een sexafpraak!</p> <p>Direkt</p> <p>06-320.326.66 (50cphm)</p> <p>Direkt een leuke meisje aan de lijn. Vraag haar telnr voor een avondje uit. (37.5 cphm)</p> <p>**06-9510**</p> <p>Bi-Sex voor 2</p> <p>direct apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 (37.5 cphm)</p> <p>Homo-Jongens</p> <p>Hoort ze heet tekeer gaan. 06-320.330.88 (75c/m)</p> <p>06-9511</p> <p>Duik in bed met 'n hete meid, vraag haar telnr (37.5 cphm)</p> <p>Privé-Kontakt</p> <p>Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn 06-9570 (50cphm)</p> <p>Partnerruil</p> <p>direct apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexuil 06-320.330.91 (37.5cphm)</p> <p>**06-9603**</p> <p>Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen. (75c/m)</p> <p>Zoek je een lekkere knul?</p> <p>Gay-Dating</p> <p>06-320.330.95 (37.5cphm)</p> <p>Vrouwtjes</p> <p>en meisjes 18 jr. zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr. Bel 06-9661 (75 c/m)</p> <p>*Wat is dat meneer, een nummerje</p> <p>en ook waarom moet ik al m'n kleren udoen?" "Nee meneer, niet doen!" 06-340.340.21 (50 cphm)</p> <p>Langzaam trok</p> <p>het meisje</p> <p>(18 jr.) haar sliep uit "Voorzichtig het is de eerste keer", toen gebeurde "het" 06-340.340.55 (50 cphm)</p> <p>Tieners 18 jr</p> <p>Ik doe met jou alles! 50cphm 06-320.321.10</p> <p>Griekse sex</p> <p>Lisa draait zich om. 50cphm 06-320.325.55.</p> <p>06-320.320.06</p> <p>Jonge tieners 18 jr. 50cphm</p> <p>06-320.320.08</p> <p>Hete tieners 18 jr. 50cphm</p>	<p>06 Gay Café</p> <p>Oost Nederland 75 ct.p.m. 06-320.327.55</p> <p>Voor een fijne</p> <p>afpraak</p> <p>met man of vrouw naar keuze, bel 24 uur per dag. 06-320.331.40 100 cpm.</p> <p>De 30+ box.</p> <p>Wie volop meeswingt, vindt hier het contact of de vriendschap met fijne leeftijdsgenoten. 06-320.321.31 (75cphm)</p> <p>Wim in de war</p> <p>Na werk zit zij plots naakt op zijn schoot. 06-320.323.85 (50 cphm)</p> <p>Als ze zelf die knul in bad doet gaat haar mond vanzelf naar die... (50 cphm)</p> <p>06-320.326.91</p> <p>Plots staat de vriend van Mams naast Sandra's bed. Eindelijk. (50 cphm)</p> <p>06-320.329.23</p> <p>2 Douchende knullen pakken een getrouwde vrouw (50 cphm)</p> <p>06-320.329.25</p> <p>De Sadist</p> <p>lachte gemeen naar het vastgebonden naakte meisje 18 jr. toen zette hij de ijzeren klemmen op haar meest gevoelige delen (SM voor boven de 18)</p> <p>06-340.350.60 (50 cphm)</p> <p>Lesb. SM Party.</p> <p>Aan de balk gebonden geniet Alma haar naakte... 06-320.340.45. 50 cphm</p> <p>adressen privé</p> <p>Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm 06-96.88.</p> <p>Vrouwje komt bij je of jij bij haar, ze geeft haar adres en tel.nr. 100 cpm</p> <p>069-789</p> <p>Donkere volle vrouwen. Van rijp tot jong. van Grieks tot Frans. 75 cpm.</p> <p>06-320.323.46</p> <p>Zapp Sex!</p> <p>Je kunt met je draaischijf of druktoets heen en terugspoelen. Op je hoogtepunt kun je het lekkerste blijven herhalen. 100 cpm. 06.95.60.</p> <p>Lesbische meisjes 18 jr. Petraatje, Ciska in hun kamertje. De deur staat op 'n kier, geniet maar 75 cpm.</p> <p>06*96*08.</p> <p>Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm.</p> <p>06*96*09.</p>	<p>Lady Bizar! Meesteres! De kat met 9 staarten en</p> <p>HANDBOEIEN 75 cpm.</p> <p>06-320*324*68.</p> <p>De dienaar lijdt, de meesteres geniet. Ga op je knieën. S&M. 75 cpm.</p> <p>06-320*332*32</p> <p>Adressen</p> <p>Nieuw (100 cpm)</p> <p>06-96.85</p> <p>Vernieuwde privésex-adresjes in geheel Nederland. (100 cpm)</p> <p>06-340.310.10</p> <p>Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm.</p> <p>06-340.340.10</p> <p>Wij willen dolgraag 100% LIVE met je vrijen!! 100 cpm.</p> <p>06-340.340.25</p> <p>Kontakten/Klubs</p> <p>Knap meisje 24 jr., slank, DD cup</p> <p>SPECIALITEIT FRANSE EN RUSSISCHE MASSAGE</p> <p>☎ 045-228481.</p> <p>Zalig Nieuwjaar!</p> <p>De meisjes van LYDIA zijn weer paraat.</p> <p>☎ 046-749662 11-23 u., zat. 2-8</p> <p>Buro Exclusief</p> <p>Bemiddeling in privé adressen en escort-bemiddeling op nivo. Inscr. van dames, heren en echtparen gevraagd, die thuis discreet willen bijverdienen. Tel. 046-379987</p> <p>(((Hot Girls)))</p> <p>"Escort Limburg" 7 dagen per week. Tel. 06529-80304.</p> <p>Ook in het nieuwe jaar staan wij voor uw wensen klaar. Tevens wensen wij u een gelukkig en sexvol 1993.</p> <p>** Riversideclub **</p> <p>Zeer luxe club met spiegelkamers, bubblebad, leuke meisjes, gezellige bar en discrete parking. A2 afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak. Open v.a. 14.00 t/m 2.00 uur. Weekend gesloten. Tel. 04755-1854, 100 mtr. voorbij camping de Maastep.</p> <p>Love Escort 045-320905.</p> <p>Club Eden</p> <p>Iedere dag keuze uit 6 leuke jonge meisjes geopend vanaf 19.00/05.00 uur.</p> <p>Bel 045-462084, Holzstr. 103, Kerkrade.</p> <p>Maastricht Privé</p> <p>Alle dagen open v.a. 12 uur. za. van 19.00-02.00 uur. zo. 13.00-20.00 uur. Kusjes en tot snel.</p> <p>Jodenstraat 2</p> <p>tussen VVV en Kesselkade</p> <p>043-254183.</p> <p>Volkslank sexy</p> <p>vrouwje ontvangt thuis. Tel. 043-473309.</p> <p>SM huis Rachel</p> <p>en haar extravagent team bestaand uit 4 mooie meesteressen, 1 mooie transsexuele meesteres en onze blonde goed getrande slavin verwachten U in een van onze 5 goed ingerichte SM-studio's.</p> <p>Tel. 045-414338.</p> <p>SM huis d'O</p> <p>Te Maastricht TEL: 043-433263. Dringend assistentes gev.</p>	<p>Rijpe dame. Live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug 75 cpm.</p> <p>06-320*320*38</p> <p>Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 cpm.</p> <p>06-320*320*59</p> <p>Geheime privé (Sex) adressen & telefoonnummers!!! 100 cpm</p> <p>06-96.45</p> <p>100% LIVE kunnen we je met een meisje koppelen!!! (100 cpm)</p> <p>06-9659</p> <p>GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meiden 18 jr. die gek zijn op 'n Grieks standje. 75 cpm.</p> <p>06-320.320.62</p> <p>Callgirls</p> <p>06-320.325.05 (75 cpm.)</p>	<p>Peggy</p> <p>Privé en escort, ma.-vr. 11-22.30 uur, wo. tot 19 uur. Tel. 046-374393</p> <p>Video en totale mass. mog. Wo. t/dag f 125,-.</p> <p>Escort Saskia</p> <p>Ook in hotel</p> <p>☎ 045-418606</p> <p>!!Privé!!</p> <p>J.vrouw ontvangt thuis. Maand. t/m vrijd. 12.00-22.00 uur, 045-708124.</p> <p>Buro Mieke</p> <p>Discr. bem. 046-748768.</p> <p>Olifant Geleen.</p> <p>Geopend onder nieuwe leiding. Veel jonge sexy meisjes voor privé, open sex, films en massage f 50,-. Iedere dinsdag en donderdag speciale t/dag, (ook lesbisch) v.a. 14.00 uur. Rijksweg Zuid 105 Geleen. Tel. 046-756335.</p> <p>Privé Diana</p> <p>Diana, Chantal, Melissa, Linda, Anja en Moniek beginnen 1993 vol met goede voornemens! Ma. t/m vr. 11-22 uur</p> <p>☎ 046-758127</p> <p>SM Tessa</p> <p>7 jan. open SM-avond met Russische gastmeesteres Nastasia. 04498-59513.</p> <p>Petit Fleur</p> <p>Onze meisjes willen u weer fijn verwennen. Wo. en do. t/dag, f 125,- 1/2 uur all-in. 045-229091.</p> <p>Wat VERKOPEN? Advrteer via: 045-719966.</p>	<p>Club Anita</p> <p>3 dames voor privé, 3 dames voor SM. 2 slavinnes aanwezig. Tel. 045-462720.</p> <p>Privé bij Anita</p> <p>☎ 045-352543</p> <p>Ook in het nieuwe jaar</p> <p>f 50,- all-in</p> <p>Tel. 045-423608</p> <p>Buro Sittard</p> <p>met leuke adressen 046-523203.</p> <p>Escort All-In</p> <p>045-326191</p> <p>14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.</p> <p>50 piek all-in</p> <p>Tel. 045-428856.</p> <p>Angelique</p> <p>Privé. Tel. 043-639410.</p> <p>Elisa's privé</p> <p>Escort. Regio Maastricht. 7 dagen open. 043-436667. Charmante dames gevraagd met niveau!</p> <p>Privé Candy</p> <p>Intieme sfeer, charm. meisjes. 045-212616/211391.</p> <p>Vandaag</p> <p>Nancy 22 jr., slank en gewillige Loes 30 jr., DD cup en Grieks. 045-254598.</p> <p>!Romina's!</p> <p>Escort</p> <p>☎ 045 - 275242</p> <p>!Angel en Boy!</p> <p>escort, 045-271920.</p>	<p>DRAAG EEN STEENTJE</p> <p>een school in het kinderdorp</p> <p>JOAO PESSOA BRAZIL</p> <p>Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden. In de toekomst is de school bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.</p> <p>Teneinde ooit een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp!</p> <p>DOOR f20.00 OVER TE MAKEN KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.</p> <p>U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen nr. 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolact (girorekening Rabobank: 10.30.856). Inlichtingen: Mevrouw I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen Tel.: 045-412736.</p>
--	---	---	--	--	--	---	--	---

Er verandert niets, als u niets verandert.

milieu defensie

Vecht mee met Milieudefensie. Vraag ons info-pakket "Nederland Duurzaam" aan. Vereniging Milieudefensie Postbus 3, 1000 AA Amsterdam.

MAXIMAAL HOUDBAAR TOT: 05-12-2011

SM huis Rachel

en haar extravagent team bestaand uit 4 mooie meesteressen, 1 mooie transsexuele meesteres en onze blonde goed getrande slavin verwachten U in een van onze 5 goed ingerichte SM-studio's.

Tel. 045-414338.

SM huis d'O

Te Maastricht TEL: 043-433263. Dringend assistentes gev.



Tennisvedette van weleer had in eigen land weinig te zoeken

Tom Okker: 'Spelen was voor mij beste training'

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – De nu 48-jarige Tom Okker was enkele decennia geleden een van de beste tennissers. Heel even schaarde hij zich zelfs onder de top-drie van de wereld. Achter Rod Laver en Arthur Ashe, de man die hem de voet dwarszette in de finale van Forest Hills - de voorloper van Flushing Meadow - nam hij in 1968 de derde plaats in. Daar bleef het niet bij. Hij werd vijf keer Nederlands kampioen, was sportman van het jaar, stond zeven jaar (1968-1975) in de top-tien van de wereld, behaalde zevenentwintig toernooizeges, achtenzeventig dubbelspelzeges (nog steeds een record) en werd wereldkampioen dubbelspel met partner Wojtek Fibak. Diezelfde Fibak maakte hem 'kunst-minded'. Vijf jaar geleden begon Okker in hartje Amsterdam een galerie.

Staannd te midden van her en der verspreide schilderijen die zijn 'Jas-ki Art Gallery' een chaotische aanblik geven, doet de voormalige tennistopper moeite zich de afspraak voor de geest te halen. Het lukt hem niet echt.

„Hmmm... vooruit maar. Ik heb in het verleden wat nare ervaringen met journalisten gehad. Ik zag m'n woorden altijd verdraaid terug in de kranten. Dus ben ik voorzichtigter geworden. De Nederlandse journalisten wisten heel weinig van tennis. Ze volgden het ook bijna niet. Alleen op Wimbledon kwam je ze tegen. Nukkig en hooghartig, zo omschreven ze me. Maar ik was nu eenmaal geen ratel. Ik heb weinig trek om m'n diepste zielerseelen bloot te geven. Spraakmakend in die zin ben ik nooit geweest.”

Okker liet zijn racket spreken en liet zich door niets of niemand afleiden op de baan. Zelfs toen een partij tegen Tony Roche in Australië werd stilgelegd om het publiek de gelegenheid te geven te luisteren naar het live-radioverslag van de paardenrace om de Melbourne Cup, een paardenrace waar bijna iedere Australiër zijn geld in heeft zitten. Okker, stoïcijns als altijd, ging er rustig bij zitten en besliste een tijdje later de partij in zijn voordeel. „Ik kon me altijd heel goed afsluiten op het court.”

Afstand

Momenteel volgt hij het tennis van een afstandje. Hij zit nog in de organisatie van het Daktoim-toernooi in Mook waar de toppers van toen jaarlijks te bewonderen zijn. „Volgend jaar komen Borg, Connors en Nastase langs”, klinkt het vergenoegdzaam. Verder is Okker altijd te porren voor een tennis-clinic of een demonstratie-partijje.

Omdat hij geen trainingsbeest was, speelde Okker aan de lopende band

partijen. „Spelen was voor mij de beste training.” En het leverde hem flink wat op. Hoewel de bedragen van toen schril afsteken tegen de tonnen van nu. Waar Okker een jaar voor moest doen, kan een toptennisser tegenwoordig al verdienen als hij in de eerste ronde uitgeschakeld wordt.

„Die jongens die onlangs in München na één ronde eruit lagen, kregen 100.000 dollar mee voor de moeite. Twintig jaar geleden moest ik het met 60.000 dollar doen over een heel jaar.”

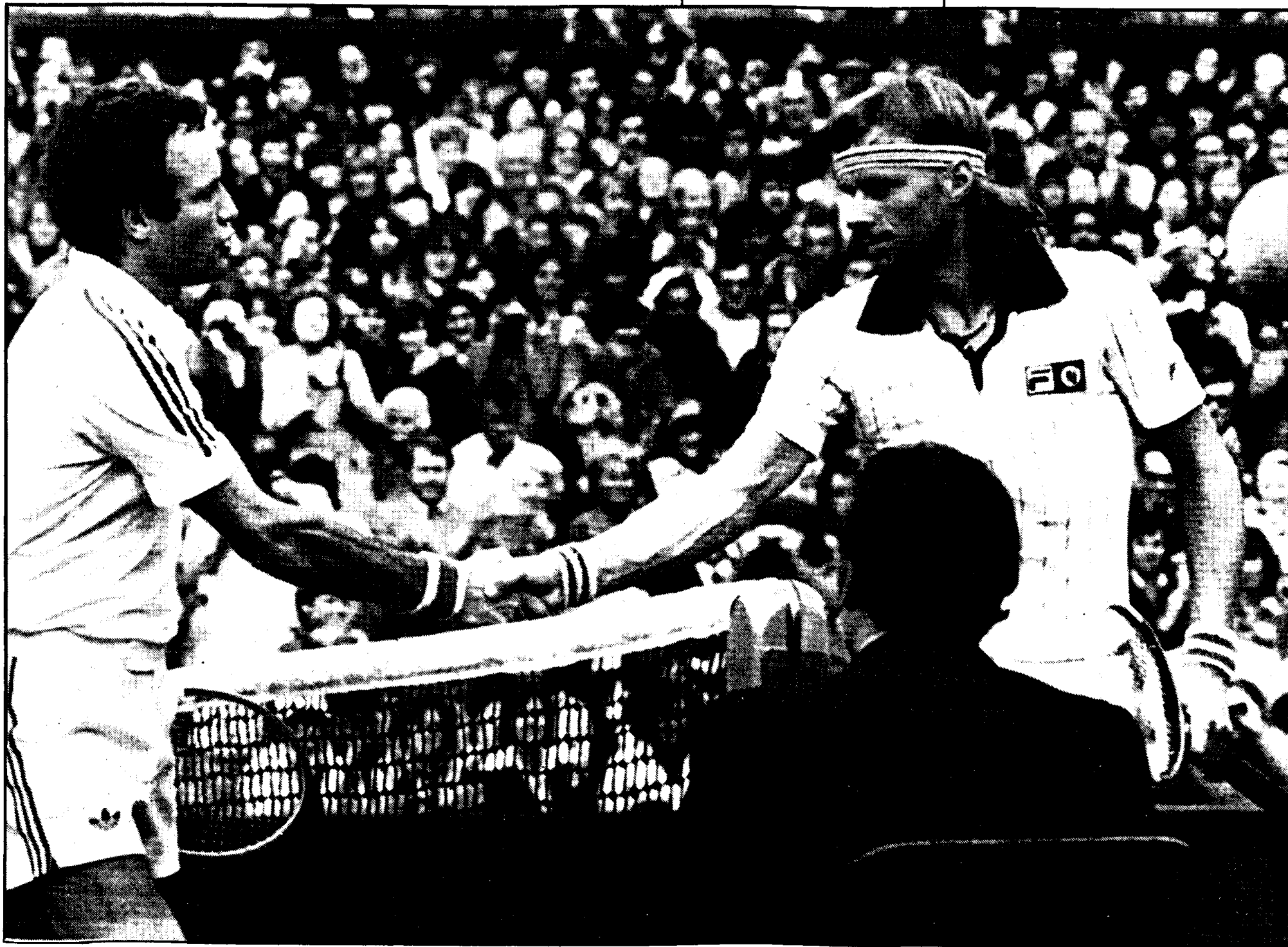
Schaterlach

Een andere anekdote ontlokt zelfs een schaterlach bij Okker. Hij herinnert zich een toernooi in Ahoy waar hij tijdens het toernooi wat te opzichtig reclame maakte voor zijn incidentele sponsor Gerard de Lange.

„Ik kreeg van die man tienduizend gulden om een week lang met zijn naam op m'n borst te lopen. En z'n naam stond ook heel groot op m'n handdoek. Dus je begrijpt dat ik me daar heel uitgebreid mee ging afdragen. Nou, dat pikten ze niet bij de organisatie. Een mannetje daalde zelfs van de tribunes af om die handdoek uit m'n handen te trekken, ha, ha. En die kerel ging me toch een stampij maken.”

Commotie

„De sponsor vond die commotie natuurlijk schitterend. Want al die ophef die de organisatie er over maakte, kreeg natuurlijk een averechts effect. De kranten stonden er vol mee. Ik ontving van De Lange zelfs nog een bonus van 2500 gulden.” Okker doet het voorkomen alsof hij elke gulden moest omdraaien, maar echt medelijden hoeven we met de vijfvoudig Nederlands kampioen



niet te hebben. Hij was amper prof (in 1969) of hij tekende al een contract bij Lamar Hunt, de voorzitter van de WTC, de World Championship Tennis. Het leverde Okker in vier jaar tijd 725.000 gulden op, een zelf voor deze tijd aardig bedrag. Vijf jaar later zette hij een handtekening onder een vierjarig miljoenencontract voor een Amerikaans stedentoernooi.

Niet voor niets verhuisde het gezin Okker eind jaren zestig naar het Zwitserse Engelberg. „Beide klimaten (weer en belasting, red.) spraken me erg aan. Zowel 's winters als in de zomer was het daar heerlijk toeven. En nog steeds eigenlijk. Binnenkort zit ik er weer.”

Veel bonden en clubs ontberen visie en zijn te amateuristisch

Sportsponsors kieskeuriger

AMSTERDAM – In de Nederlandse sport sponsoring ging afgelopen jaar bijna een half miljard gulden om. Maar de tijd dat geldschietters tevreden waren met hun naam op de borst van de sterfvoetballer is voorbij. Tegenwoordig is het paaien van relaties en het ondersteunen van het imago via de sport zeker zo belangrijk.

Ondanks de nog altijd groeiende

geldstroom van bedrijfsleven naar sport, is bezinning gepast. Steeds meer clubs en bonden komen zonder financier te zitten. Over deze materie kan onderscheid worden gemaakt tussen denkbeelden uit de reclamewereld en sportmarketing.

Wie ziet de boodschap op de borst van Dennis Bergkamp? Weinigen, meent Harrie Kramp, topman van reclamebureau PPGH/JWT. Een goede tv-spot in de rust van de voetbalwedstrijd heeft meer effect, is zijn veronderstelling. Het rendement van commerciële ondersteuning wordt volgens hem zwaar overschat. „De sport vraagt te veel geld. De koppelingen kloppen niet.”

Frank van den Wall Bake is baas van bemiddelingsbureau Trefpunt, dat poogt geldschietters aan sportorganisaties en -evenementen te koppelen. In 1992 stak het bedrijfsleven ongeveer 450 miljoen gulden in de sport, ruim 300 miljoen meer dan tien jaar eerder. Toch zitten meer dan twintig sportbonden in Nederland zonder hoofdsponsor. Zijn verklaring voor de malaise is dat bonden amateuristisch zijn, geen visie in de aanbieding hebben.

Gerenommeerde basketbalclubs en grote bonden als de NeVoBo leunen naar een financier. Tekenen aan de wand, zegt Kramp. Het bedrijfsleven vraagt zich volgens hem af hoe groot het nut is van de alsmar stijgende investeringen, in plaats van zich te laten meevoeren in de hofsanna-roep van de sport.

Kramp is creatief directeur van het PPGH/JWT, een van de grootste reclamebureaus van Nederland. Sport heeft veel meer aan de reclame dan andersom, vindt Kramp. „Sport heeft het geld hard nodig, terwijl reclame kan kiezen uit een veelheid van uitingsvormen. Sportbonden of -clubs verstaan de kunst zichzelf groter voor te doen dan ze zijn. Ze

gaan uit van primitieve instincten. Vaak benaderen ze potentiële geldschietters die ze goed kennen. Die vinden het op hun beurt prachtig in een pluche stoel naar een wedstrijd te kijken.”

Bedrijven doen tegenwoordig meer dan het nauwkeurig bijhouden van televisie-minuten. Soms concluderen ze voor een dubbeltje op de eerste rang zitten, veel goedkoper uit te zijn dan met spotjes van dertig seconden en advertenties in bladen. Kramp acht zo'n vergelijking zinloos. „Met een commercial geef je richting aan, stuur je de kijker. Iemand die naar Ajax kijkt, kijkt naar Bergkamp. Niemand let op de boodschap op zijn borst, die ook helemaal niets zegt.”

Volgens Van den Wall Bake dient de sport meer visie te ontwikkelen. De pionierstijd is voorbij. Toch verwacht hij ondanks de moeilijke tijden dat het bedrag dat naar de sport gaat voorlopig jaarlijks nog met twintig procent zal groeien.

Zakenlieden steken steeds grotere bedragen in overkoepelende organen als de KNVB of het NOC, in evenementen als Champions League of Olympische Spelen. Het maakt dan niet uit welke sporter wint, de sponsor doet dat in ieder geval. Zelfs Kramp, die de reclamebudgetten liever ziet opgaan aan mooie spots of paginagrote advertenties, kan zich vinden in sponsoring van de topcompetitie. „De Champions League is wereldwijd. Je hoeft je als bedrijf niet af te vragen hoe Spanje kijkt, of Frankrijk. Voetbal wordt overal hartstochtelijk beleefd.”

Zelfs als de economische recessie doorzet ziet Van den Wall Bake een goede toekomst, mits de sport visie ontwikkelt. „In slechte tijden is meer behoefte aan sport en de media hebben altijd interesse. Maar bonden of clubs met een slecht beleid zullen definitief afvallen.”

Sponsor Heracles stapt op

ALMELO – Drie van de zes bestuurders van Heracles legde per 1 juli hun functie neer. Daarbij vice-voorzitter en hoofdsponsor Rijs Verweg. Voorts hake secretaris Nico Gloudemans en penningmeester Jan van Bren af. Het drietal voert als rede voor het vertrek 'vergevoerd leeftijd' aan. Gloudemans ontkent dat het opstappen iets met de lage positie van de club op de ranglijst in de eerste divisie heeft te maken, maar opvallend is de verdwijnen van Verweg, waar door de club op zoek moet naar een nieuwe shirtsponsor.

Sportcontacten met Zuid-Afrika

DEN HAAG – De Nederlands contacten met Zuid-Afrikaans sporters op het gebied van schaken, turnen, squash, hockey, volleybal, voetbal en amateurboxen zijn met onmiddellijke ingang weer toegestaan. Het gaat om sportbonden die inmiddels toegelaten zijn tot overkoepelende internationale sportfederaties, een van de voorwaarden voor opheffing van de boycot. Taboe blijven basketbal, bowling, rugby, taekwondo, korfbal, luchtsporten, softbal en wegatletiek. Deze sportbonden zijn nu steeds niet multiraciaal.

Toernooi met Limburgs accent

ASTEN – Met zes Limburgs tennissers krijgt het Asteno-toernooi in het Brabantse Asteno een sterk Limburgs accent. De drie hoogst geplaatsten in het schema zijn: Gijs Verheijer, Sjeng Schalken en Hans Peter van Oirschot. Verder zijn van de partij Daniel Jongen, Henk Boekema en Ruud Derks. Bij de dames heeft Limburg een redelijke troef met Janou Savellkoul. Zieniet gezelschap van Judith Warringa, Yvonne de Kinderer, Marinka Bartels en Aranka Huybers. Het toernooi begint vrijdagavond. De finales zijn zondagmiddag rond drie uur.

sport kort

● **SPORTDUO** – Zwemmer Pablo Morales en schaatster Borne Blair zijn gekozen tot Amerikaans sportman en sportvrouw van 1992.

● **TRIMLOOP** – In het recreatiegebied Kranenbroek in Eindhoven vindt zondag een trimloop plaats. Afstanden 1 km (9.50 uur), 2½ en 5 km (10.00 uur), 7½ en 10 km (10.35 uur). Inschrijven ter plaatse.

● **VOETBAL** – Het oefenduel Limburgia-SVN is afgelast.

● **VOETBAL** – De tuchtcomismissie van de KNVB heeft de volgende spelers voor een wedstrijd geschorst: Van Eykeren (ADO Den Haag), Prommayor Vereyken (Eindhoven), De Haai (Emmen), Eger (Excelsior), Blijker, De Wolf (Feyenoord), Crujff (Haarlem), Heijster, Weijers (Helmond Sport), Kolmschot (Heracles), De Zeeuw (Telstar) en Bolders (Willem II).

sport op tv

VANDAAG
17.10-17.15 Dld 2: Sport Heute
18.45-19.15 RTL 4: sport
19.30-20.00 BRT 1: sport
21.30-22.00 BRT 2: sport
22.15-22.30 Ned 3: sportjournaal
22.30-22.55 BRT 1: sport
22.55-23.35 RTL 4: Barend en Van Dorp. Hoofdgast is Anto Geesink.

sport in cijfers

TAFELTENNIS

Den Haag. Wereldranglijsten ITTF. Vrouwen: 1. Deng Yaping, 2. Qiao Hong, 3. Hyun Jung Hwa, 18. Vriesekoop, 37. Hooman, 65. Keen, 79. Noor. Mannen: 1. Waldner, 2. Gaten, 3. Persson, 28. Haldan, 87. Heister, 91. Keen.

VOETBAL

Engeland. FA Cup, derde ronde: Manchester United-Bury 2-0.

Frankrijk. Lille - Olympique Marseille 2-0.

Rome Internationaal toernooi met wedstrijden van 45 minuten: PSV - Club Brugge 1-1. PSV wint na strafschoppen, 5-3. Amokachi 0-1. Vanenburg 1-1; Lazio - Club Brugge 2-0. Struppa 1-0. Sclosa 2-0. Lazio - PSV 1-0. Signori 1-0. Eindstand: 1. Lazio, 2. PSV, 3. Club Brugge.

TENNIS

Doha. Mannen, 810.000 gulden-toernooi, tweede ronde: Kühnen-Schapers 7-5 6-2. Brisbane. Vrouwen, 270.000 gulden. Derde ronde: Martinez-Oremans 6-3 3-6 6-3. Roermond. Dennenmarken Nieuwjaars-toernooi, winnaars: HEC1 Hofman, HDC1 Hoppener/Van de Vast, GDC1 Teuwissen/Kreijntjens. HEC2 Huys, HDC2 Stevens/Hendriks, GDC2 Alberts/Schlosser, HED1 Van Nieuwenhoven, DDD1 Kurvers/Schmitz, GDD1 Gielen/Smeets, HED2 Schaefer, HED2/25, Scott, DED2 Gollstein, HDD2 Schaefer/Drentje, DDD2 Gollstein/Janssens, GDD2 Budzynski/Brocke, JED1 Amendt, ME16 Hendriks, JD16 Houben/Ebbisch.

Belfeld. De Polder-jeugdtoernooi: JE16 Van Toorn-Berendes 6-2; 7-5. ME16 Van Ginneken-Voets 6-0; 6-0.

SKI

Bischofshofen, Oostenrijk. 41ste Vierschansentoernooi skispringen. 1. Goldberger 227,10 punten, 2. Kasai 235,10 p, 3. Molard 227,30 p, 4. Hakala 221,80 p, 5. Sakala 221,10 p, 6. Weissflog 217,50 p. Eindstand: 1. Goldberger 920,8 punten, 2. Kasai 898,7 p, 3. Sakala 854,6 p, 4. Harada 828,4 p.

Maribor, Slovenië. Slalom wereldbeker, vrouwen. 1. Schneider 1.39,11 (49,89 + 49,22), 2. Coberger 1.40,42 (50,51 + 49,91), 3. Compagnoni 1.41,01 (50,54 + 50,47), 4. Andersson 1.41,25 (50,68 + 50,57) en Parisen 1.41,25 (50,76 + 50,59), 6. Salvenmoser 1.41,35, 7. Chauvet 1.41,38, 8. Gallizio 1.41,87, 9. Eder 1.42,46, 10. Neuenschwander 1.42,57. Stand wereldbeker slalom: 1. Coberger 220 punten, 2. Wiberg 180 p, 3. Schneider en Parisen beiden 150 p. Stand wereldbeker algemeen: 1. Wächter 415 punten, 2. Wiberg 319 p, 3. Maier 280 p, 4. Merle 273 p, 5. Schneider 270 p.

AUTO/MOTORSPOORT

21. Gales Rally Paris-Dakar, tweede etappe. Auto's: 1. Saby, Mitsubishi 6.56,41, 2. Salonen, Citroen op 1.13,59, 3. Lartigue, Citroen 1.19,41. Klassement: 1. Saby 8.02,30, 2. Lartigue 1.26,47, 3. Salonen 1.27,02. Moto's: 1. Peterhansel, Yamaha 1.27,02, 2. Arcarons, Yamaha op 42,47, 3. Charbonnier, Yamaha 56,13, 4. Kolberg, Yamaha 1.12,26, 5. Riba, MK2 1.29,03. Klassement: 1. Peterhansel 10.28,39, 2. Arcarons op 46,30, 3. Charbonnier 1.05,15, 4. Riba 2.11,55, 5. Kolberg 2.17,48.



● Andreas Goldberger, het nieuwe Oostenrijkse goudhaantje.

Foto: EPA

Goldberger wint Vierschansentoernooi 'Engel' van goud

BISCHOFSHOFEN – Andreas Goldberger heeft de Vierschansentoernooi op zijn naam gebracht. De Oostenrijkse skispringer won in Bischofshofen de vierde wedstrijd, nadat hij ook in het derde evenement, zondag in

Innsbruck, al had gezegevierd.

De 20-jarige Goldberger, bijgenaamd 'de engel', moest in zijn tweede sprong veel risico's nemen om de zege veilig te stellen. Na de eerste ronde leidde de Ja-

panner Kasai, die het plaatselijk record had verbeterd met een sprong van 127,5 meter. De Tsjech Sakala was tweede, Goldberger derde, beide met vier meter minder.

Voor de tweede sprong werd van een lager punt gestart. Goldberger landde na 120 meter. Kasai zette zijn ski's al na 116,5 meter op de Oostenrijkse sneeuw. De Japanner eindigde zowel in het dagklassement als in de eindstand over vier wedstrijden op de tweede plaats.

BC Victoria zet champagne koud

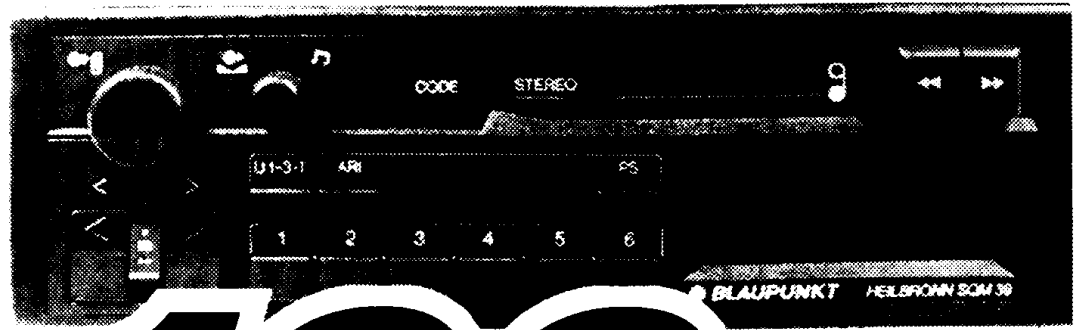
HOENSBROEK – Kampioen worden ze zeker. Daar twijfelt niemand meer aan bij het Hoensbroekse Victoria. Na een afwezigheid van drie jaar heeft de koploper van de overgangsklasse grote kans terug te keren naar de eredivisie, het hoogste badmintonniveau in Nederland. Met nog geen enkel wedstrijdverlies dit seizoen, een wedstrijd minder gespeeld en vijf punten voor sprong op de nummer twee van de ranglijst kan de promotie de Victorianen bijna niet meer ontgaan. Of er dit weekeinde al in Hoensbroek gefeest kan worden, is nog maar de vraag.

Dan zal zaterdag eerst de moeilijke hindernis tegen Zijderveld, de ploeg waar in het thuisduel nipt met 6-5 van werd gewonnen, moeten worden genomen. In Zijderveld echter, met een theoretische achterstand van acht punten op de zuidelijke koploper, hebben de Victorianen de laatste jaren niet meer kunnen winnen. „Een onplezierige accommodatie om te spelen, slecht licht, een betonnen vloer en onspoorlijk publiek. Het zal zeker geen gemakkelijke klus worden daar met een overwinning weg te komen”, aldus Victoria-trainer Franz-Josef Breuer.

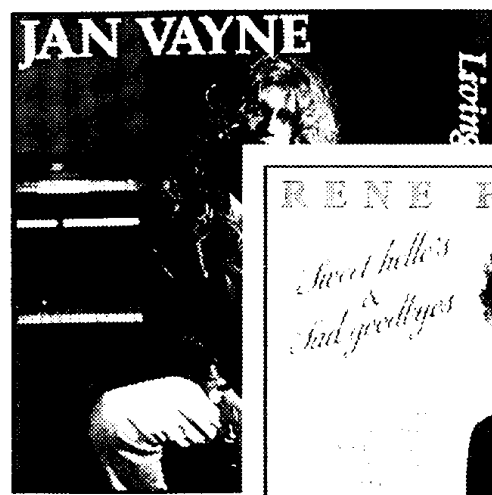
Over de afloop van het seizoen is een zesenveertigjarige oefenmeester echter optimistisch: „De ploeg enorm gegroeid, rijper geworden. Met name de dubbels en mix-pacten zijn dit jaar een stuk vaster, in gespeeld geraakt. Het is natuurlijk de vraag hoe de draad weer wordt opgepakt na drie weken geen competitie. Maar de vorm is er bij het team. Bij de kwalificaties voor het Nederlands kampioenschap en de resultaten op de toernooien afgelopen drie weken is er goed ge-presteerd.”

Met nog een wedstrijd te spelen tegen het al gedegerdeerde Rotterdamse BCR, hebben de Victorianen bij een nederlaag in Zijderveld nootsteeds niets te vrezen. De marge te opzichte van Zijderveld is in principe acht punten. „Als we het zate, dag niet redden, worden we de week daarop in eigen huis tegen Schijndel kampioen”, besluit Breuer.

OUDE PRIJZEN IN



199.-

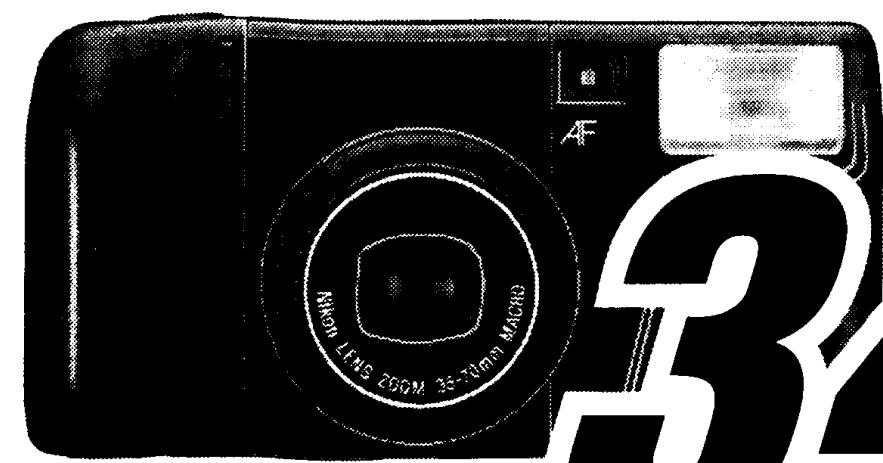


23.95

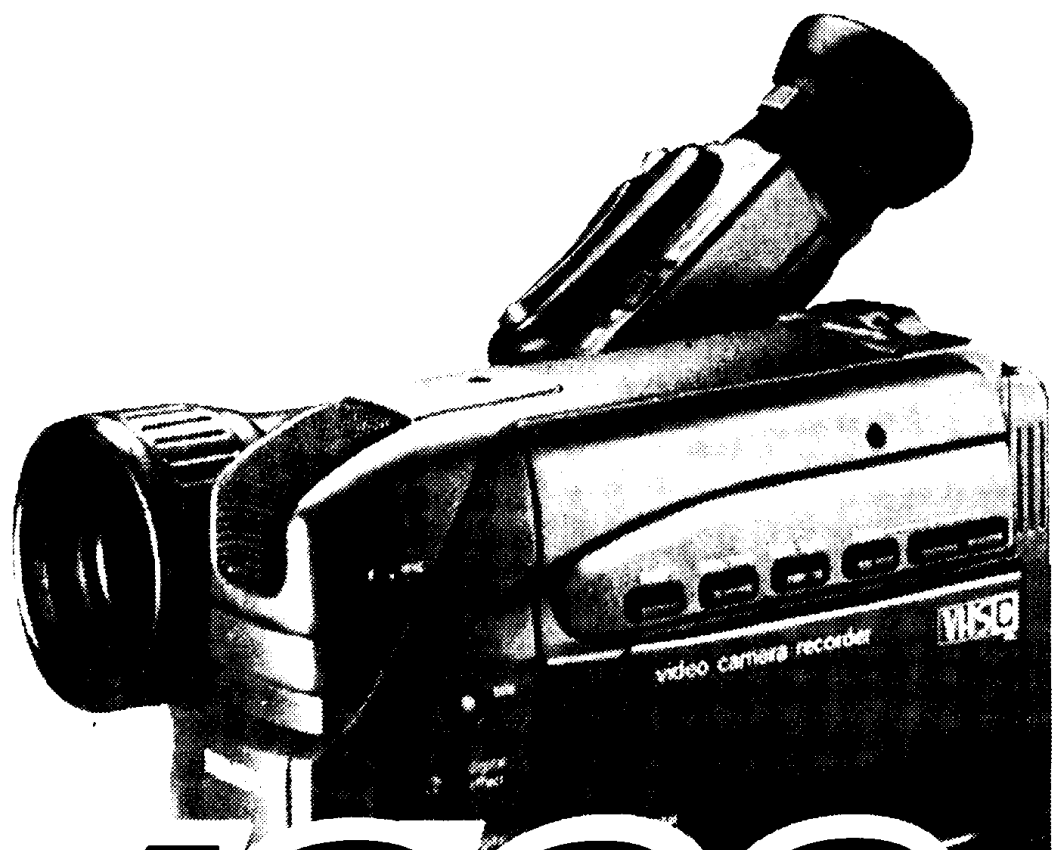
elke CD



3.95

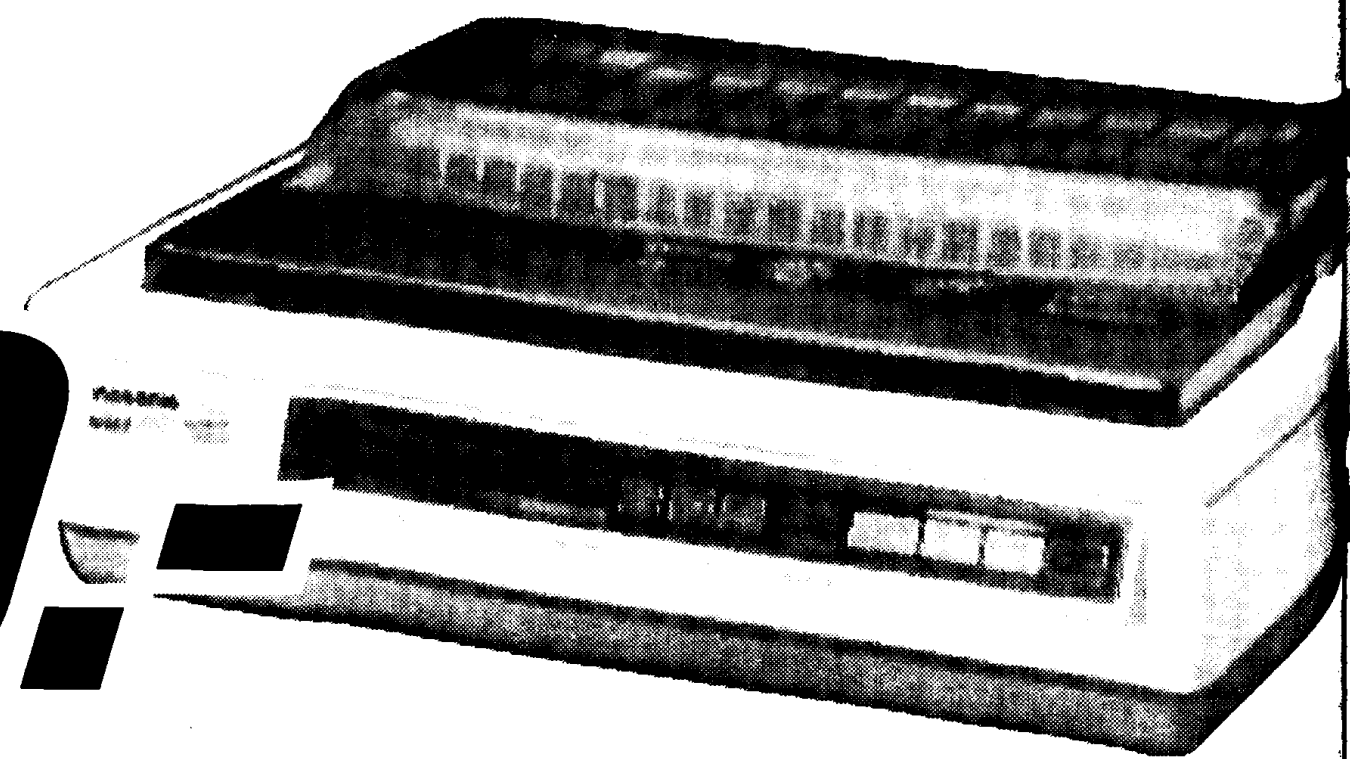


349.-

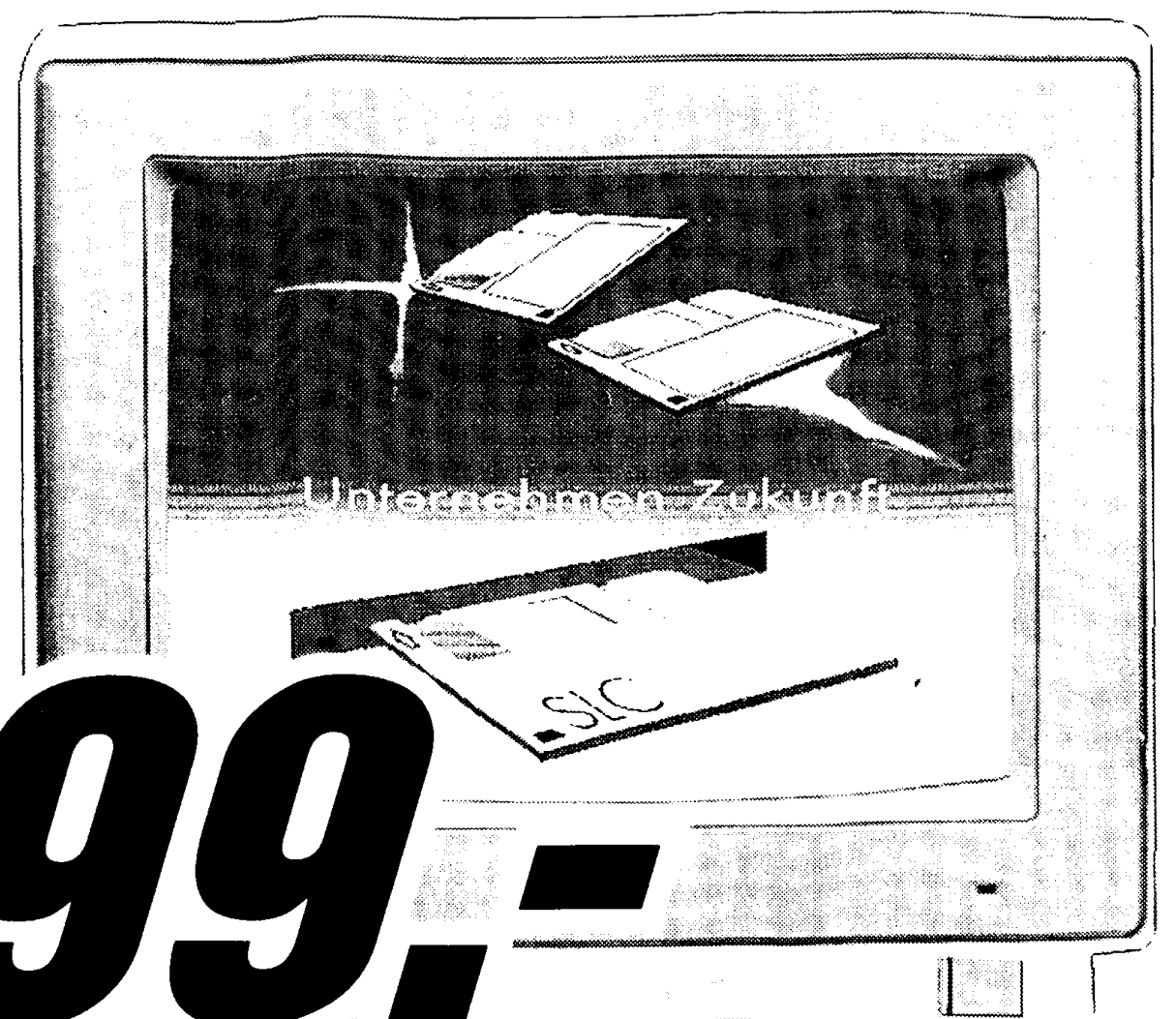


1399.-

499.-



1999.-

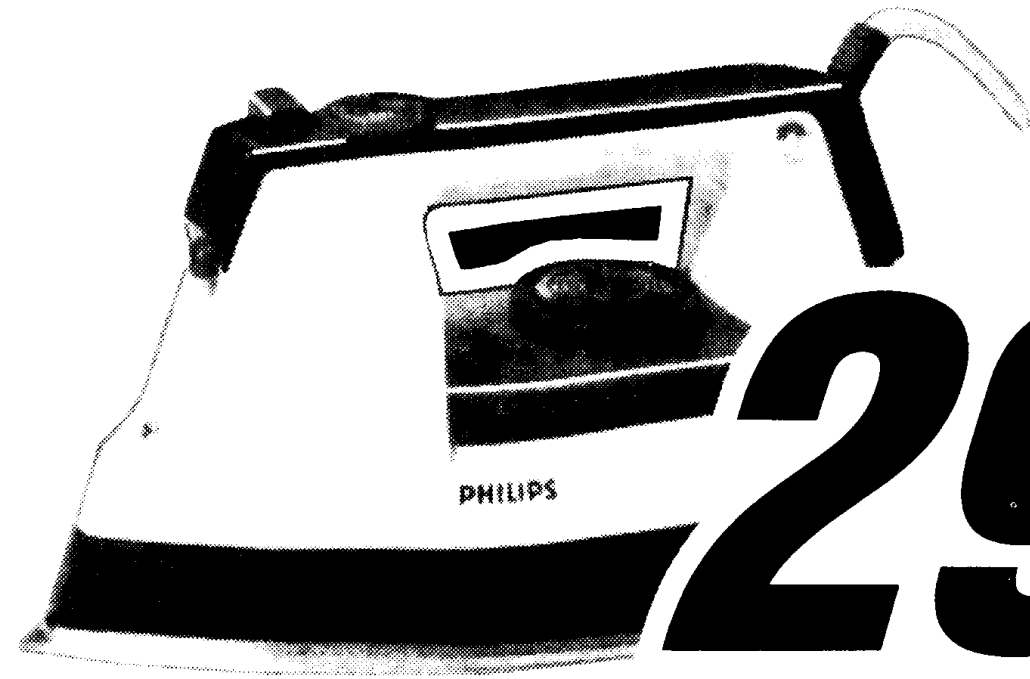


299.-

HET NIEUWE JAAR



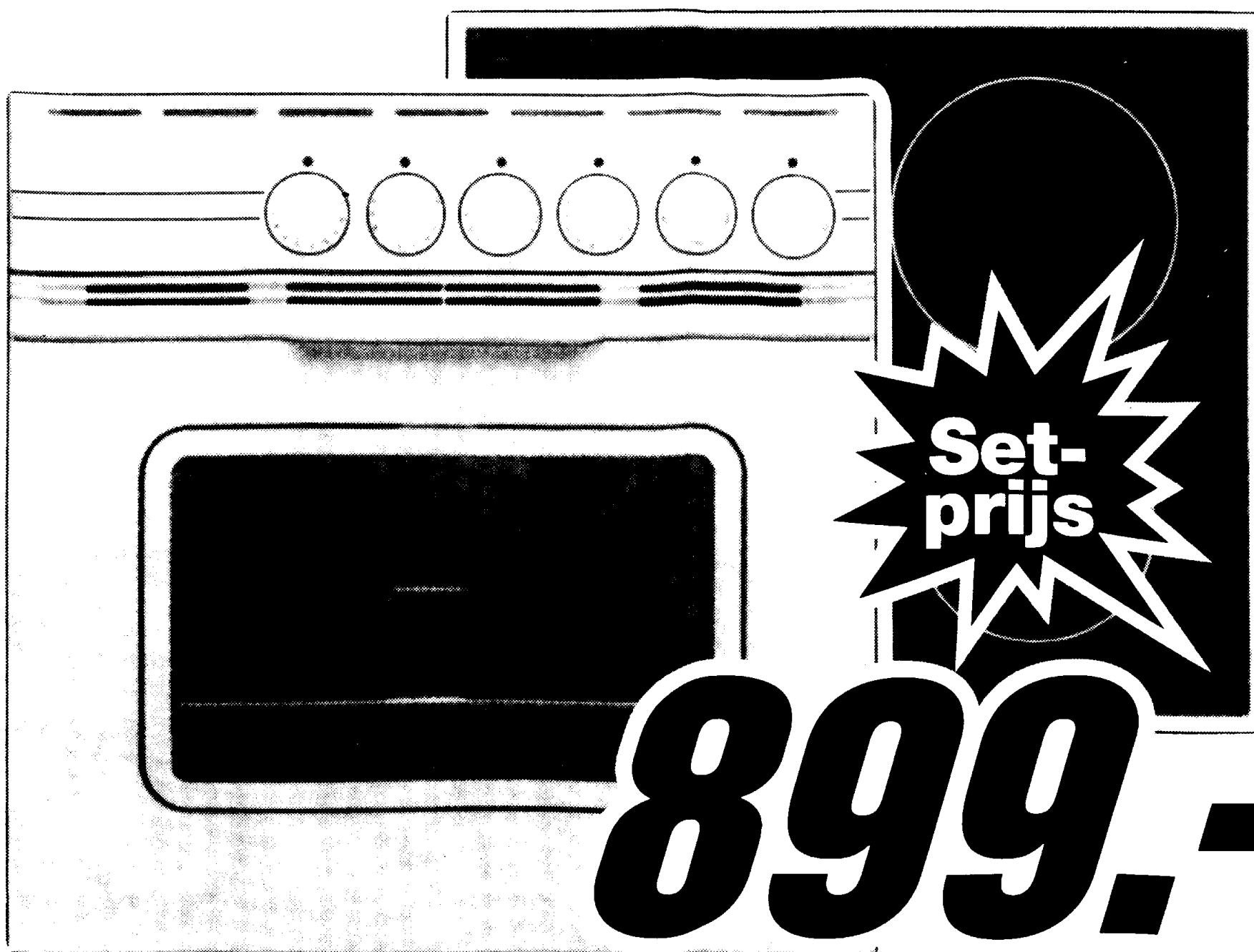
599.-



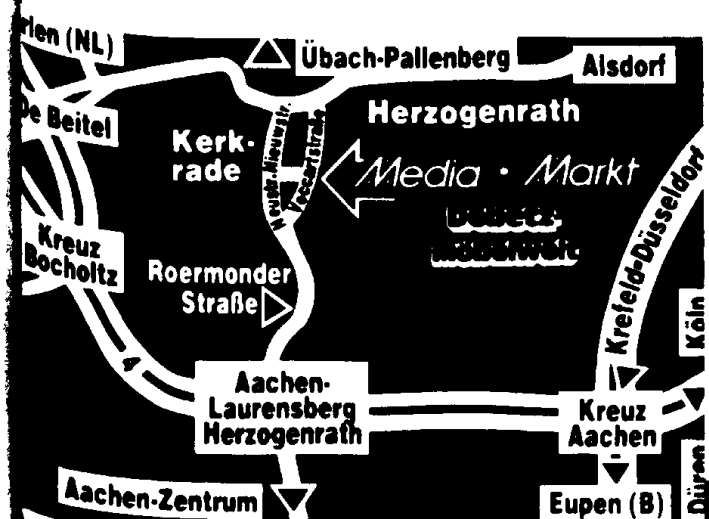
29.90

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt
- afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

1299.-



899.-

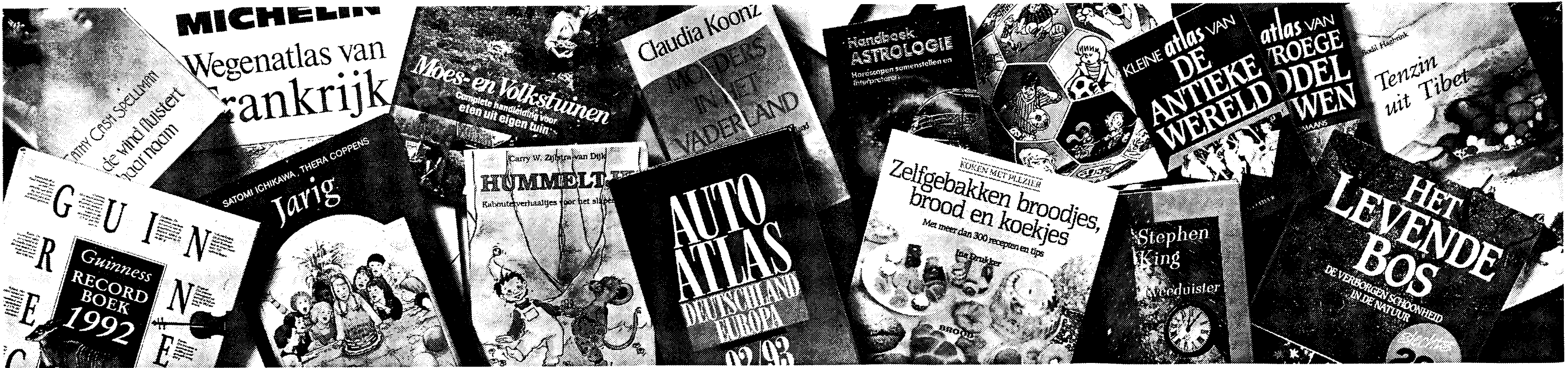


Media Markt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ 0949-2406-2094

UITGELEZEN AANBIEDINGEN OP DE BOEKENMARKT BIJ V&D!



Spellman-De wind fluistert haar naam 59,50 12.50 Michelin wegenatlas Frankrijk 39,90 15,- Bosch - Moes- en volkstuinten 39,90 7.95 Koonz-Moeders in het vaderland 69,50 7.50 Cartoon Aid 35,- 7.95 Atlas antieke wereld 29,50 6.95 Handboek astrologie 29,90 8.95 Atlas vroege Middeleeuwen 29,50 6.95 Guinness Record Boek 1992 49,90 15,- Coppens/Ichikawa-Jarig 27,50 6.95 Zijlstra-Hummeltje 9.95 Autoatlas Duitsland-Europa 49,- 11,- Drukker-Zelf gebakken broodjes 19,90 7.50 Stephen King-Tweeduister, gebonden editie 49,90 15,- Dalton-Het levende bos 29,90 6.50 Haabrink-Tenzin uit Tibet 29,90 6.95

V&D, UW WARENHUIS

Aanbiedingen ge-gid zolang de voorraad strekt

112794

Op naar de PORTAS opendeurdag!

U wou PORTAS toch al lang leren kennen. Dit is uw kans. Komend weekend gooit PORTAS de deuren wijd open voor een hartelijke ontvangst en een klein geschenk. Meteen kunt u zich ook overtuigen van de PORTAS perfectie:

- gerenoveerde deuren,
- keukens, wandmeubelen,
- badkamermeubilair,
- radiatormeubilair.

Breng ook uw vrienden en kennissen mee. **Wees erbij en leer PORTAS kennen. Het is beslist een omweg waard!**

Zaterdag 9 en zondag 10 januari a.s. 11.00-17.00 uur

van Wel bv
Hoekerweg 4, Bunde, tel. 043-647833

PORTAS - uw renovatiespecialist Nr. 1 500 x in Europa

S V B

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en Duitsland.

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen aanstaande vrijdag 8 januari terecht bij de Sociale Verzekeringsbank district Maastricht, Gaetano Martinolaan 75.

Medewerkers van het Bureau voor Duitse Zaken te Nijmegen zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen, dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

Voor het spreekuur kunt u een afspraak maken: tel. 043-821600.

BRISTOL RUIMT OP!

Zwart suède effen pump
Maten 36 - 42
Normaal 44.95
Bristolprijs 35,-

Suède gesp loafer in zwart en donkerbruin
Maten 36 - 41
Normaal 39.95
Bristolprijs 35,-

Leder mocassin in zwart en donkerbruin
Maten 40 - 46
Normaal 69.95
Bristolprijs 59,-

Broque molière in zwart en bordo
Maten 40 - 46
Normaal 49.95
Bristolprijs 45,-

Zwart suède veterbootee
Maten 36 - 41
Normaal 89.95
Bristolprijs 69,-

Zwart leder kuitlaars
Maten 36 - 41
Normaal 99.95
Bristolprijs 89,-

Kabeltrui
In zwart, ecru, rood en groen
Maten S-M-L-XL
Normaal 69.95
Bristolprijs 55,-

Gewatteerd jack
In kit, rood, groen en roze
Maten S-M-L-XL
Normaal 149.95
Bristolprijs 120,-

TC jack pol./katoen
In navy, petrol en bordo
Maten 48 - 56
Normaal 109.95
Bristolprijs 95,-

Zwart leder halfhoge werkschoen
Maten 41 - 44
Normaal 59.95

Als u staat op kwaliteit voor een lage prijs

Week 1 - 1993. Aanbiedingen geldig t/m 9 januari, zolang de voorraad strekt.

HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (zijstr. Schelsberg) Gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 722388
ROTHEN/MEERSSEN: koopcentrum 'AU CIEL' Kullenstr. 75 Gratis parkeren tel. 043 - 641064
KERKRADE: Nulanderstraat 102 (bij Mijnonument) Gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 455919
SITTARD: winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein tel. 046 - 517080. ALLE FILIALEN DONDERDAG KOOPAVOND

OP=OPRUIMING

Na alle olieballen en appelflappen nu weer eens wat lichte kost.

De grote op=opruijing is weer van start gegaan. Moderne en klassieke lampen gaan de deur uit tegen bijzonder lage prijzen. Soms betaalt u een tiende minder, soms bent u zelfs fl 200,- voordeliger uit. Kortom, teveel om in deze advertentie te zetten. Komt u zelf maar kijken. Dan beloven wij u een voordelig begin van 1993!

179,- Hanglamp met glasplaat, in goud

29,95 Triompf in wit, Van 39,95 voor

45,- Nieuw hanglamp met trekpendel, in wit, goud of rood

79,- Hanglamp inbouwset, inkt drie spots en trap. In wit of messing

49,- Hanglamp tube 'Moonline', inkt 18 Watt TL25-buis. In wit, goud of rood

29,- Hanglamp 'Pyramide' in wit, hoogte 13 cm, Van 39,- voor

29,- Hoogte 110 cm, Van 59,- voor

Impenier
EEN WINKEL VOL HELDERE IDEEEN

Heerlen Promenade 46.
Kerkrade Theaterpassage 4-6.

ALS U WILT KIEZEN UIT 3 VERSPREIDMOMENTEN PER WEEK, WAAROM ZOU U DAN GENOEGEN NEMEN MET MINDER...

Bel Spiral als 't flexibel verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.

Epilepsie? Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt minstens 100.000 mensen met epilepsie. De Epilepsie Vereniging Nederland (EVN) is voor hen de belangenvereniging. De EVN doet veel activiteiten samen met het Nationaal Epilepsie Fonds - De Macht van het Kleine.

Voor alle informatie: **(030) 66.00.64**

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND

EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ
Postbus 9840,
3506 GV Utrecht

EPILEPSIE? ER OVER PRATEN MET ELKAAR HELPT. WORD LID!

ROYAL RIVOLI MAXIM

Programma van 7 t/m 13 januari

KEVIN COSTNER
WHITNEY HOUSTON

...het haar uit het oog.
...het altijd bij hoede.
...wordt ont...
...heid.

BODYGUARD

do. t/m zo. om 18.15 en 21.00 uur
ma. t/m wo. om 18.15 en 20.30 uur
za. en zo. ook om 16.15 uur

f250 Film

KEVIN COSTNER
IS
ROBIN HOOD
PRINCE OF THIEVES

donderdag t/m zondag en
woensdag om 14.00 uur

Meryl Streep
Bruce Willis
Goldie Hawn

Een doodleuke film
over eeuwige schoonheid

Death Becomes Her

do. t/m zo. om 19.00 en 21.30 uur
ma. t/m wo. om 18.15 en 20.30 uur
za. en zo. ook om 14.30 en 16.30 uur

za. en zo. om
14.30 en 16.30 uur
wo. om 14.00 uur

Wonderlijk Avontuur
met

KLEINE NEMO
4th WEEK

BUDGET HUNDA
JENNIFER JASON LEIGH

SINGLE WHITE FEMALE

do. t/m zo. om
19.00 en 21.30 uur
ma. t/m wo. om
18.15 en 20.30 uur

5th WEEK **6th WEEK**

CENTRALE KASSA 045-714200

HS-THEATERS • GELEENSTRAAT 9 • HEERLEN • TEL. 045 - 71 30 30

FILMS

DONDERDAG 7 t/m
WOENSDAG 13 JAN. 1993

5 THEATERS IN 1

5 Zalen met een voor 'tekst wat wils' programma.
Dat is HS, de meest complete bioscoop van 't Zuiden.

Raad eens wie er deze Kerst
alleen door New York zwierf!
Macaulay Culkin, Joe Pesci en Daniel Stern in
HOME ALONE 2
dagelijks: 14.30, 18.15 en 21.15 uur

Deloris van Cartier, zangeres in het casino van
Reno, duikt onder in een nonnenklooster.
Whoopi Goldberg speelt Deloris van Cartier in
SISTER ACT
dagelijks: 14.00, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag, zondag en woensdag óók: 16.15 uur

Ze leven 's nachts. Ze leven om te doden
en ze leven voor eeuwig.
SLEEPWALKERS
Ze snijlen van jouw angst en het is nu etenstijd!
dagelijks: 14.00, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag, zondag en woensdag óók: 16.15 uur
ATTENTIE: za. 9/1 geen voorstelling om 18.30 uur

SPECIALE VOORPREMIÈRE
Zaterdag 9 januari om 18.30 uur:
A FEW GOOD MEN

Een fantastisch warme en ontroerende film,
waarin humor en drama hand in hand gaan.
FRIED GREEN TOMATOES
dagelijks: 20.30 uur

Eddie Murphy is terug... en hoe! Hij speelt
met vrouwen, maar één vrouw slaat terug.
BOOMERANG
dagelijks: 14.00, 18.30 en 21.00 uur

Walt Disney PICTURES presenteert
BELLE en HET BEEST
Bekroond met 2 Oscars
dagelijks: 14.15 en 18.30 uur
zaterdag, zondag en woensdag óók: 16.30 uur

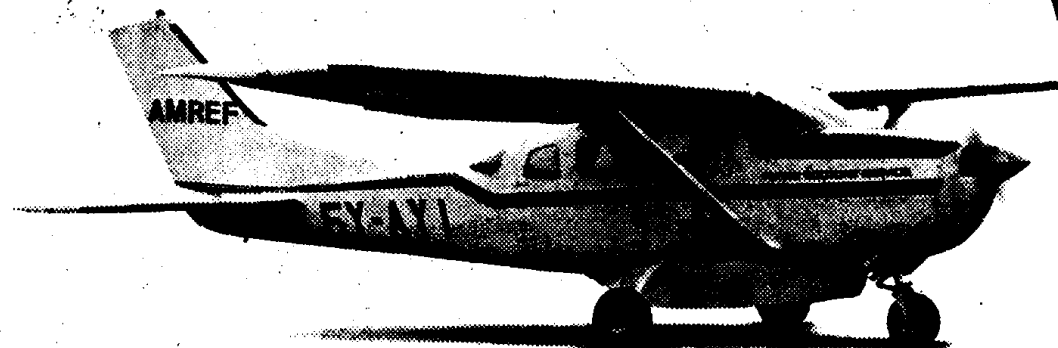
drive in bioscoop
AUTOKINO
LANDGRAAF

ENTREE f 10,-
per auto, max. 4 pers.
vr. t/m zo. 18.30-21.00 u.

**the silence
of the lambs**

**ALCOHOL
EN
VERKEER
DAT KUN JE
NIET
MAKEN**

F16,-



Zestien gulden kost het u om donateur te worden van
AMREF/Vliegende Dokters. Voor dat geld vliegen we. Tot in
de verste uithoeken van Afrika. Om mensen hulp te bieden
die anders geen enkele medische zorg zouden krijgen.
Stort nu f16,-, maar meer mag ook, t.n.v. AMREF/Vliegende
Dokters, Voorschoten. In ruil krijgt u onze Nieuwsbrief.
U zult dan merken dat een Cessna zeker geen F16 is.
Maar onze organisatie wel degelijk een geoliede machine.

Als we vechten, dan vechten we voor levens.

AMREF/Vliegende Dokters
WORDT DONATEUR **GIRO 487600**

PEGASUS
ARKET

* Boek en plankvloeren
* Parket en laminaat
* Beton en vloer
* Vloerplank vloerplank
* Vloerplank vloerplank
* Vloerplank vloerplank

NU 20% KORTING
Bij de Lamette, bij de beste van
alle vloeren

pegasus parket Reijsweg Zuid 25
Geleen 046 714675

GELD NODIG? JORISSEN
FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Maandelijkse bedrag volgens min.	Effectieve rente op jaarbasis	Maandelijkse bedrag vlg. wet. max.	Effectieve rente op jaarbasis
10.000,-	72 mnd.	303,19	14.1%	309,52	15.0%
20.000,-	60 mnd.	589,92	13.9%	588,15	15.5%
30.000,-	72 mnd.	599,36	13.6%	599,31	13.6%
40.000,-	72 mnd.	994,26	13.4%	998,85	13.6%

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	U betaalt per maand	Rente vlg. min. effectieve rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effectieve rente op jaarbasis max. tarief	Theor. looptijd
11.000,-	220,-	1.063%	13.5%	16.7%	82
16.000,-	350,-	1.063%	13.5%	16.2%	80
21.000,-	500,-	1.048%	13.3%	15.8%	79
26.000,-	800,-	1.041%	13.2%	15.4%	77
31.000,-	1000,-	1.023%	12.9%	15.4%	77

OOK VOOR 1e EN 2e HYPOTHEKEN ZEER GUNSTIGE VOORWAARDEN

* Bedrag tot 200.000,- en andere
* Betaling mogelijk
* Overheidsrecht meermalen gedekt.
* Indien gewenst vrijstelling van aflossing
* Ziekte, ongeval, invaliditeit
* Mits dit verzekerd wordt.

Geen informatie bij werkgever:
toelating bij BKR-Fiel.
Geen bijkomende kosten
Gevolmachtigd intermediair:
lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

045-721781 - 727957

SCHELSBERG 54, HEERLEN

OPRUIMING VERLAGING! PRIJS

Kijk Berden heeft zijn
showroom modellen afgeprijsd
met KORTINGEN TOT 50%,
om ruimte te maken voor
een verrassende nieuwe kollektie
eigentijdse woonideeën.

berden
MEUBELN

GEGARANDEERD 'T GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBELN

2e 3e 4e VERDIEPING SCHUNCK

VENLO-BLERICK, LA PLAZA - HEERLEN, PROMENADE 12
ROERMOND, WILLEM II SINGEL 25 - VENRAY, GROTE MARKT 12

Als u 't liefst bekende merken kiest, maak ik ze graag goedkoper.

"Tijdens de afgelopen feestdagen heb ik eens stevig nagedacht. Want er was iets dat me flink dwars zat. Het is namelijk steeds weer hetzelfde liedje.... Zodra het nieuwe jaar nadert, wordt er door de heren fabrikanten steeds weer gesproken over prijsverhogingen.

Maar waarom is dat eigenlijk(?) vroeg ik me af. Waarom zouden we de prijzen van de veelgekochte bekende merken niet eens een jaar drastisch kunnen verlagen?

Daarom ben ik onlangs om de tafel gaan zitten met zo'n honderd fabrikanten van echte topmerken. Mensen met wie ik een uitstekende relatie heb. Simpelweg, omdat we topkwaliteit bij Jan Linders altijd zo belangrijk hebben gevonden.

Ik heb ze verteld, dat u en al mijn andere klanten het liefst de grote bekende merken kiezen.

En ik heb ze gevraagd of 't geen goed idee zou zijn om in 1993 iets voor mijn klanten terug te doen...Het resultaat is een serie van 10 Allerbeste Bonnenboekjes. En in elk

boekje vindt u maar liefst 96 voordeelbonnen, die recht geven op forse korting. Dat zijn in totaal dus $10 \times 96 = 960$ echte kwaliteits-merken in de aanbieding.

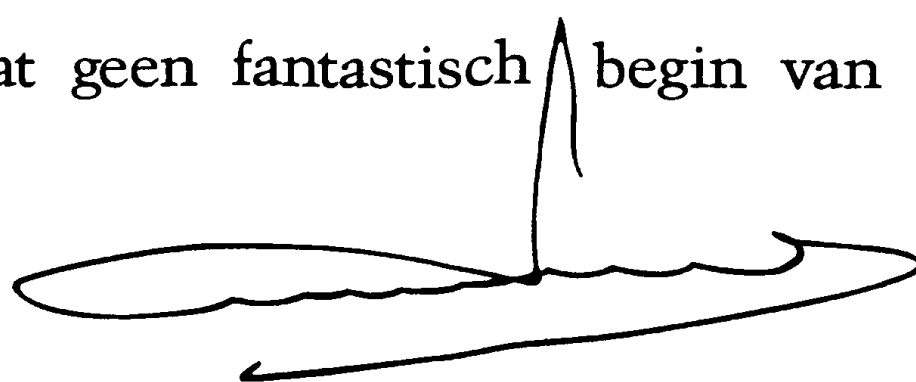
Want zoals gezegd gaat 't niet om onbekende merken die u anders nooit zou kopen... maar om 96 topprodukten. Om de grote merken van de meest bekende fabrikanten.

Het Allerbeste Bonnenboekje nummer 1 krijgt u binnenkort thuis in de brievenbus. Of 't ligt vanaf donderdag 21 januari voor u klaar in onze winkel.

Met een voordeel van zo'n f 120,-

per boekje oftewel bijna f 1.200,- op jaarbasis...

Is dat geen fantastisch begin van 1993?"



Jan Linders.




jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

DONDERDAG 7 JANUARI

VALKENBURG: Driekoningen-gezinswandeltocht georganiseerd door volksdansvereniging Grand Square. Afstanden 6 en 11 km, inschrijven tussen 10 en 15 uur in café Het Witte Paard, St.-Gerlachstraat in Houthem. Aansluitend om 16 uur Driekonin-genbal.

MAASTRICHT: Mecc Actief en Vakantie Informatie Beurs in het Mecc van 12 tot 18 uur. Vrijdag van 10 tot 22 uur, zaterdag van 10 tot 19 uur en zondag van 10 tot 18 uur.

LUIK: Tentoonstelling in Wapenmuseum, Quai de Maastricht, over Winchester. Tot en met zondag, geopend van 10 en 13 uur en van 14 tot 17 uur.

VRIJDAG 8 JANUARI

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis van 11.30 tot 12.30 uur.

ZATERDAG 9 JANUARI

MARGRATEN: Fossielen zoeken in mergelgroeve Ankersmit, 't Rooth-Bemelen ingang St.-Antoniusbak van 9 tot 16 uur.

MAASTRICHT: Stadswandeling van 1,5 uur met gids. Start om 14 uur bij VVV-kantoor Maastricht.

ZONDAG 10 JANUARI

GULPEN: Rondleiding om 11 uur in de monumentale Neubourger-watermolen aan de Molweg.

EYS: Middagwandelin in het Eyserbos, vertrek om 14 uur bij de kerk.

SIMPELVELD: IVN-dagwandeling in de omgeving van Vijlen, vertrek om 9 uur vanaf markt Simpelveld.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

Arke komt met seniorenengids

Arke Reizen komt medio deze maand met een Senior-Active brochure op de markt. Het programma voor actieve senioren is gestoeld op het My Way jongeren-programma, met dit verschil dat de bestemmingen zo goed als allemaal rondom de Middellandse Zee liggen.

Jan de Ridder, directeur van Arke Rotterdam dat de brochure uitbrengt: „We liepen al een tijdje rond met het idee, maar daar allerlei oorzaken bleef het project liggen. Eigenlijk te mal om los te lopen, want de groep senioren die zich nog te fit voelt om elke dag op een of andere Costa op het strand te gaan liggen, groeit met de dag. Ik beschouw het als een gat in de markt.”

Mensen die in het nieuwe jaar op reis gaan kunnen rekenen op meer rechtsbescherming. Als een reis niet naar wens verloopt kan een reiziger de reisorganisatie aansprakelijk stellen en een vergoeding voor de geleden schade en het bedorven reisgenot eisen. Dit staat in een wetswijziging die sinds 1 januari van kracht is.

De nieuwe wettelijke regeling is alleen van toepassing op de zogenaamde pakketreizen, of all-inreizen. Dat kan bijvoorbeeld een vliegreis naar Mallorca zijn, met daarbij verblijf gecombineerd met verschillende uitstapjes. Ook bijvoorbeeld een huurauto of een toeristische dienst, zoals een golfcursus, kan daaronder vallen.

De nieuwe regeling beschermt

Sinds 1 januari nieuwe wet Consument op reis beter beschermd

de consument in twee opzichten. Ten eerste moet een reisorganisator de reiziger correct informeren over de kosten, de benodigde verzekering, de maaltijden, het soort verblijf en dergelijke. Alle mededelingen die van belang zijn voor de reiziger moeten correct zijn opgenomen in de reisgids.

Ten tweede is de reisorganisator verplicht de reis uit te voeren op

de manier zoals hij die zijn klanten heeft voorgelegd. Als een organisator zich niet aan deze twee voorwaarden houdt, kan hij aansprakelijk gesteld worden voor de geleden schade.

De reisorganisator mag een reis alleen afgelasten als hij zeer gewichtige redenen heeft. Het reisbureau moet dan zorgen voor een gelijkwaardige andere reis. Als de consument dit niet accep-

teert kan hij zijn geld terugvragen en een eventuele schadevergoeding eisen.

Door de wetswijziging heeft de reiziger nu ook recht op hulp en bijstand. Als hij bijvoorbeeld zijn bagage is kwijtgeraakt, dan moet de reisorganisator hem helpen bij het terugvinden. Heeft het vliegtuig langdurige vertraging, dan moet de organisator voor de nodige opvang zorgen.

Voor 1 januari bestond er geen wettelijke regeling waarin de consument bij een gesloten reisovereenkomst beschermd werd. Wel bestond er een geschillencommissie Reizen, waar reizigers met hun klachten terecht konden. Deze commissie, die geleid wordt door de reisbranche en verschillende consumentenorganisaties, blijft gewoon bestaan.

Reisbranche begint met kloppend hart aan nieuw seizoen

Zomervakanties minder goedkoop dan lijkt

DOOR ROB VAN DEN DOBBELSTEEN

Wie de zojuist verschenen zomergidsen van de Nederlandse reisorganisaties vergelijkt met die van vorig jaar, zal in eerste instantie tot de slot-som komen dat vliegvakanties aanmerkelijk (hier en daar zelfs 9 procent) goedkoper zijn geworden. In sommige gevallen is dat ook zo, maar er zit een addertje onder het gras. Veel populaire vakantie-landen hebben besloten per 1 januari luchthavenbelasting te heffen. Dat is zo onverhoeds gegaan dat zo goed als alle touroperators de toeslagen niet in de reguliere prijslijsten hebben kunnen opnemen.

Het eerste land dat aankondigde een luchthavenbelasting te gaan heffen, was Griekeland. Anderhalve maand geleden, juist toen de brochures op de persen lagen, werd bekend dat elke toerist die Griekenland per vliegtuig verlaat, een bedrag dient te betalen van (omgerekend in Nederlands geld) ongeveer 40 gulden. Met de opbrengst van deze nieuwe tax zullen – zo beloofde de Griekse regering – de vliegvelden worden gemoderniseerd. Scherpe protesten van de IFTO (de Inter-



ationale Federatie van Tour-operators) haalden niets uit. Sommige touroperators hebben

de tekst in hun brochures nog zo kunnen aanpassen dat de verhoging in een apart kolommetje staat vermeld.

Maar een 'superaanbieding' van de NBBS (2 weken naar Kos voor 799 gulden, inclusief vlucht, transfers, verblijf in een eenkamerappartement plus gratis gebruik van een fiets) komt, zonder dat de Leidse reisorganisatie daar enige schuld aan heeft, toch in een ander daglicht te staan. Bij het bedrag moet immers 5 procent worden opgeteld. Precies de marge waarmee de touroperators – daartoe in staat gesteld door zowel de elkaar hevig concurrerende Nederlandse vliegchartermaatschappijen als de valutadaling in diverse landen – de prijzen van hun Griekeland-reizen hadden verlaagd.

Maar bij de Griekse 'coup' blijft het niet. Op het congres van het Algemeen Nederlands Verbond van Reisonderningen (ANVR) in Sri Lanka, deed reeds het gerucht de ronde dat Spanje ook aan een luchthavenbelasting denkt en van Portugal staat al

vast dat per 1 januari een zogenaamde beveiligingstoeslag van 400 Escudos per persoon zal worden gevraagd (ongeveer f 5,50). Een betrekkelijk gering bedrag, maar niettemin heeft de IFTO ook in dit geval geprotesteerd. Zoals ze dat ongetwijfeld eveneens zal doen als Oostenrijk op 1 maart inderdaad overgaat tot innen van een toeristenheffing van om en nabij de 50 shilling: ongeveer f 7,50.

Zwaar weer

De autoriteiten van landen als Turkije en Tunesië hebben nog niets van zich laten horen, maar bij de IFTO houdt men rekening met een pijlsnelle verbreiding van het 'Griekse virus'. Ferdinand Fransen, directeur van Arke Reizen en de Nederlandse vertegenwoordiger in het bestuur van de Internationale Federatie, ziet de toekomst op dat punt somber in. „Je vormt op die manier heel makkelijk een extra potje en als Griekenland het doet, waarom zouden de anderen dan niet volgen.”

Belgische skibussen

Zodra er in de Belgische Ardennen genoeg sneeuw ligt, vormen zich in en rondom de belangrijkste skigebieden verkeersknopen. Om dit te voorkomen heeft de Dienst voor Toerisme een dienstregeling uitgegeven voor skiërs die per trein naar Eupen, Verbiers en/of Trois-Ponts reizen of in die plaatsen hun auto willen laten staan. De skibussen rijden naar centra als Baraque Michel, Botrange, Ovi-fat, Bütgenbach, Sourbrodt en Weywertz. Info: Dienst voor Toerisme, Mühlenbachstrasse 2, B-4780 St. Vith, telefoon (vanuit Nederland) 09-382027664.

● Een tocht naar zonovergoten Griekse wateren wordt door luchthavenbelasting minimaal veertig gulden duurder.

Rokerscoupe

OAD-Reizen gaat voor het komende zomerseizoen een Comfort Class plus-bus in gebruik nemen met een apart barretje, dat door een glazen wand van de rest van de touringcar is gescheiden. Alleen daar mag tijdens de reis worden gerookt. Een speciaal ventilatiesysteem voorziet de ruimte van frisse lucht en draagt er tevens zorg voor dat de passagiers in het reisverblijf geen last krijgen van rookoverlast. De plus-bus wordt ingezet op twee bestemmingen: de lijndienst naar Praag/Wenen/Boedapest en de rondreis naar Toscane/Umbrie.

Goedkoop naar Singapore

Na de prijzenslag op de Atlantische routes lijkt nu ook op de luchthaven naar het Verre Oosten de strijd te zijn ontbrand. Zo biedt Singapore Airlines retourvluchten naar Singapore aan (met vijf overnachtingen in een luxueus hotel en een stadstour) voor 1995 gulden. De offerte geldt voor de maanden januari t/m maart; er kan alleen op zaterdag worden vertrokken. Verlening van het arrangement is mogelijk. Info: 020-5498720.

Langlaufbrochure

Het Nationaal Zwitsers Verkeersbureau heeft voor het eerst een brochure uitgegeven met daarin een overzicht van alle belangrijke langlaufcentra van Zwitserland. Behalve alle lopen bevat de brochure een lijst met 230 telefoonnummers van VVV's in wintersportdorpen, de adressen van alle Zwitserse langlaufscholen en de data van de belangrijkste wedstrijden. Info: Nationaal Zwitsers Verkeersbureau, Koningsplein 11, 1017 BB Amsterdam, telefoon 020-6222033.

Nieuw Noors veer

Op 27 juni 1993 wordt er een nieuwe bootverbinding tussen Denemarken en Noorwegen geopend. Per week zullen er zeven afvaarten plaatsvinden. Vier tussen Hanstholm (Denemarken) en Egersund (Noorwegen) en drie tussen Hanstholm en de verderop gelegen Noorse havenplaatsen Stavanger (77 km) en Bergen (231 km). Een Noorse maatschappij (Fjord Line) brengt voor deze dienst een nieuw schip de 'Berge' in de vaart. Info: Noors Verkeersbureau, Saxen Weimarlaan 58, 1075 CE Amsterdam, telefoon 020-6710061.

Beurs voor actieve vakanties

Klimmen, kanovaren en parapente zijn maar enkele van de sporten die op 6 en 7 februari centraal staan tijdens de Op Pad-beurs voor actieve vakanties, die ook dit jaar wordt gehouden in het Congresgebouw in Den Haag.

In twee jaar tijd is de beurs, die wordt georganiseerd door het ANWB-tijdschrift Op Pad, uitgegroeid tot de grootste in haar soort. De editie vorig jaar trok ruim 17.000 bezoekers en 135 exposanten.

De beurs besteedt aandacht aan vakanties die op eigen kracht en in harmonie met natuur en milieu moeten plaatsvinden. Wandelen bijvoorbeeld, maar ook fietsen, toerlanglaufen en speleologie. Er zijn reisorganisaties aanwezig die zich in dit soort vakanties hebben gespecialiseerd. Daarnaast zijn er verkeersbureaus, boek- en kaartenwinkels, fabrikanten van buitensportmateriaal, verenigingen en belanggenorganisaties.

Op Pad vindt plaats in de Statenhallen van het Congresgebouw, beide dagen van 10.00 tot 17.00 uur. De toegangsprijs is f 8,50. Kinderen tot twaalf jaar betalen f 3,50.

originele tekeningen van vele tekenaars kunt bekijken.

Er zijn wisseltonstellingen en je kunt de hele technisch-artistische gang volgen van het stripverhaal. Er is een audiovisuele afdeling, de raket van Hergé staat er. Trouwens allerlei andere uit stripverhalen bekende attributen en plekjes zijn nabgebouwd: de tijdsmachine van prof. Barabas, de saloon van Lucky Luke, het kantoor van Guust Flater, om maar wat te noemen.

In het centrum is ook een grote boekhandel ondergebracht. Een lusthof voor de stripfanen. Alle recente stripverhalen zijn er te koop, maar ook bibliofiele uitgaven en studieboeken.

Brussels museum voor liefhebber van strips

stripverhaalmuseum, is maar op één plek gerechtvaardigd: België. Daar staat het sinds een paar jaar inderdaad. In de Brusselse Zandstraat 21.

Jaarlijks kiest België een toeristisch thema. Voor 1993 is dat uiteraard Antwerpen, omdat het dan culturele hoofdstad van Europa zal zijn. Maar voor 1994 lijkt men te gaan kiezen voor het stripverhaal als toeristische thema.

Op de stellingen van het vroegere warenhuis staat nu een om-

vangrijke bibliotheek. Beeldverhalen in een groot aantal talen, in totaal zo'n 25.000 titels. Het is een erg druk bezocht deel van het centrum.

Op welk uur van de dag je er komt, haast altijd zitten er, liefst op de grond, rijen lezers verdiept in de wonderlijke avonturen van hun striphelden. Kuifje wordt hier met bijzondere égarde behandeld; aan de voet van de monumentale trap staat zijn stenen beeld. De trap voert naar ruimten waar je duizenden

België is onbetwist het land van de strips. Suske en Wiske, Kuifje, Lucky Luke, Smurfen en een hele stoet andere, aan beeldende Belgische breinen ontsproten helden hebben het beeldverhaal eendrachtelijk opgestoten tot bijna 's lands belangrijkste exportartikel. Natuurlijk is het een boeiende vraag waardoor uitgerekend die zuiderburen van ons zo'n opmerkelijke creativiteit hebben ontwikkeld op het terrein van wat ze zelf betitelen als de 'negende kunst'. En natuurlijk weet menige bonkige Ollandse grootmond rap antwoord te geven: omdat België zelf alle trekjes van één groot stripverhaal vertoont...

Hoe dan ook, een Centrum van het Beeldverhaal, zeg maar een



Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte, overlijden en begrafenis van onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Donners-Severens

Fam. Donners
Fam. Severens

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 9 januari om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Brunssum-Egge.

Voor de grote belangstelling, persoonlijk of schriftelijk, de troostende, medelevende woorden en bloemen die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mevrouw

Pelzer-Maar

Corry, Frans, Mark en Tanja

Landgraaf, januari 1993

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de H. Hart van Jezuskerk te Nieuwenhagerheide.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, grootvader en overgrootvader

Emile Hubert Jacobs

Fam. Jacobs

Munstergeleen, januari 1993

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 januari 1993 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de uitvaart van de zeereerwaarde heer

Dominicus Rongen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 januari 1993 om 9.30 uur in het oude kerkje van de H. Joannes de Doper parochie te Eygelshoven.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, o.a. de vele giften aan het Astma-fonds, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader

Henk Martens

betuigen wij u allen hierbij onze oprechte dank, het was voor ons een grote steun.

Ria Martens-Zinger
Martin en Suzanne
Hans en Sonja
Patrick en Pascale

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen.

†

Groot was uw belangstelling bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Ignac Baincziyk

Wij danken u daarvoor oprecht.

Mw. A. Baincziyk-Gorka
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari a.s. om 18.00 uur in de kerk van de H. Geest, Fl. Nightingalestraat 2 te Brunssum-Noord.

Voor de vele blijken van medeleven aan ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder

Marij Buysrogge

echtgenote van
Ben Ramakers

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.

Ben, Kim en Gwen Ramakers

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Johannes de Doper te Eygelshoven.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Wilma Aquina

U kunt haar met ons gedenken in de h. eucharistieviering welke gehouden wordt op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Landgraaf-Eikske.

N. Odekerken

Landgraaf, januari 1993

†

Broeder Theofaan (Gerardus Driesen), 81 jaar, Brusselstraat 38, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 januari om 14.30 uur in de kapel van de Beyart te Maastricht.

† Marie Bastiaans, 76 jaar, weduwe van Jack Extra en van Bernhard Kullas, Past. Dom. Hexstraat 116, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 januari om 10.30 uur in de parochiekerk St. Joseph Arbeider te Meerssen-West.

† Louis Beckers, 90 jaar, weduwe van Sjeng Custers, Reinaartsingel 70 Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 januari om 11.00 uur in de parochiekerk te Malberg-Maastricht.

† Fons Jaminon, 84 jaar, echtgenoot van Liza Swakhoven, Kast. Rivierenstraat 34, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius, Nazareth-Maastricht.

LAAT CARAPATIENTEN NIET STIKKEN

Astma Fonds
Giro 55055
bank 70.70.120

SATURN

techno-market

Wonderland van 120.000 cd's!
(honderdtwintigduizend)

Body Count (feat. Ice-T.)	
Body Count - New Version	24,95
Beverly Hills - 90210 (Soundtrack)	23,95
Vangelis - 1492 Conquest of Paradise	24,95
Bodyguard (Soundtrack mit 6 neuen Whitney Houston Songs)	24,95
Paolo Conte - 900	24,95
Frederiks, Goldman, Jones - Sur Scène	34,95
Charles + Eddie - Duophonic	24,95
Tasmin Archer - Great Expectations	23,95
Pantera - Vulgar Display of Power	24,95
Arrested Development, 3 years, 5 months + 2 days in the life of...	23,95
diverse Interpreten - Abacadabra	31,95
Manfred Mann's Earth Band - The very best of...	28,95

BRF-Tip:
Damn Yankees - Don't tread 23,95

grote, eigen parkeer-garage

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel. 09 40 - 241 / 479 89 - 1

Kannibalisme tijdens revolutie China

WASHINGTON – De prominente Chinese dissident Zheng Yi heeft gisteren gezegd dat er tijdens de Culturele Revolutie in één Chinese provincie zo'n honderd mensen zijn opgegeten. Zheng Yi zei, in een gesprek met journalisten bij zijn aankomst in de Verenigde Staten, dat het kannibalisme een ideologische achtergrond had. „Als ze erachter kwamen dat je andere ideeën

en idealen had, was dit de ergste straf.”

Zheng Yi, een vooraanstaand schrijver, vertelde dat hij over bewijzen beschikt dat er tijdens de Culturele Revolutie van 1966 tot 1976 kannibalisme werd gebruikt. In deze periode werden alleen al in de provincie Guan Gxi zo'n 100 mensen opgegeten. „Dat is niet ongebruikelijk. Het gebeurde ook geregeld in andere

provincies,” aldus de schrijver.

De New York Times meldde gisteren dat Zheng kopieën van officiële documenten uit China heeft gesmokkeld waaruit blijkt dat de Rode Garde en de communistische autoriteiten in één provincie hun slachtoffers niet alleen doodmartelden maar ook opaten.

Zheng slaagde er na het bloedbad op het Tiananmenplein in

Peking in 1989, drie jaar lang in uit handen van de Chinese autoriteiten te blijven die verboden jacht op hem maakten. Zij zagen hem als één van de leiders van de opstand voor meer democratie, die door het leger in juni 1989 uiteindelijk bloedig werd onderdrukt.

Zheng vertelde dat hij door een netwerk van vrienden steeds kon ontsnappen. Hij verliet China negen maanden geleden en heeft sindsdien in Hongkong gewoond.

'Mister Bebop' was laatste koning van de jazztrompet

Gillespie komiek met bolle wangen

NEW YORK – Met Dizzy Gillespie stierf gisteren de laatste koning van de jazztrompet na Louis Armstrong. Tot een paar maanden geleden musiceerde de 75-jarige virtuoos, die het spelen met vervaarlijk opgeblazen wangen tot een handelsmerk had gemaakt, nog in beroemde jazzclubs van New York tot Tokio, Moskou of Rio de Janeiro. Hij ontwikkelde een halve eeuw geleden samen met pianist Thelonious Monk, drummer Kenny Clarke en altsaxofonist Charlie Parker de moderne, experimentele bebop en werd daarmee één van de wegbereiders van de moderne 'progressieve' jazz.

Gillespie trok in 1935 met zijn trompet in een bruine papieren zak naar Philadelphia en speelde daar binnen korte tijd in de grote swingbands. Hij ging op toernee met zijn idool Roy Eldridge als trompet-soloïst van de Teddy Hill Band, maar ook met Cab Calloway en Lionel Hampton.

In 1946 bouwde hij zijn eerste eigen big band op, tien jaar later de tweede, die meer succes had, samen met Quincy Jones als componist en arrangeur.

Gillespie was ook de eerste die het Afro-Cubaanse ritme in de Amerikaanse jazz populair maakte. Reeds in 1947 nam hij de Cubaanse drummer Chano Peco in zijn band op. Als nazaat van een slaaf die uit West-Afrika naar Noord-Amerika werd versleept voelde hij zich zo verbonden met zijn voorvaders. De improviserende bebop vormde de basis voor zijn spel, maar Gillespie greep ook naar andere stijlen.

Gillespie was één van het handjevol musici dat in de jaren veertig een revolutie in de jazz teweegbracht. Financieel bracht het hem geen succes. Velen van zijn collega's stierfen een vroege dood, raakten verslaafd of geestelijk gestoord. Van de paar pioniers van de moderne jazz bleef alleen Gillespie zonder zichtbare littekens overeind. Hij slaagde daarin door zich soms te verslagen tot een soort muzikale clown voor een publiek dat weinig belangstelling had voor zijn creaties en de manier waarop hij ze bracht. Hij bleef desondanks een gaaf trompettist, een goed componist en iemand wiens waardigheid en hu-

mor alle hinderpalen op zijn weg overwonnen.

Muziekkorps

Gillespie's vader was metselaar en amateur-musicus. Als dirigent van een plaatselijk muziekkorps had hij ook muziekinstrumenten in bewaring. Deze fascineerden de jonge Gillespie en hij begon te oefenen op de trombone. Hij was toen veertien. Negen maanden later leende hij een trompet van een buurman. Toen hij zevenien was, kreeg hij zijn eerste eigen trompet, gekocht door zijn zwager in een pandjeshuis.

● Dizzie Gillespie werd door het publiek niet alleen vereenzelvd met bebop, maar ook met zijn bolle wangen.

Foto: ANP

Israël niet bang voor sancties van Verenigde Naties

Moordaanlagen opgelost na arrestatie Hamas-militanten

Van onze correspondent

TEL AVIV – Het Israëlische leger heeft de laatste dagen twintig militanten aangehouden van de 'Az ad-Din al Kassam'-groep, de gewapende afdeling van de islamistische Hamas-beweging. De groep zou verantwoordelijk zijn voor de reeks aanslagen van de laatste maanden op Israëlische militairen. Volgens de legerleiding konden de aanhoudingen worden verricht als gevolg van de arrestatie, drie weken geleden, van 1500 sympathisanten en organisatoren van Hamas. Ook twee van de naar Libanon gedeporteerde Palestijnen zouden betrokken zijn geweest bij moordaanlagen van 'Al Kassam'. Maar volgens het leger is dat pas gebleken nadat ze de grens al waren overgezet.

De meeste in de afgelopen week gearresteerde leden van 'Az ad-Din al Kassam' zijn afkomstig uit de omgeving van Hebron, op de Westelijke Jordaanoever. De zoekactie naar verdachten concentreert zich nu op de Gazastrook.

De gearresteerden hebben volgens het leger tot dusver de moord op twee soldaten bekend. De leden van 'Az ad-Din al Kassam' vergaderden in moskeën en in speciaal voor dat doel gehuurde woningen. Ze zouden regelmatig schietoefeningen hebben gehouden in een grot in de buurt van Hebron. Volgens het ministerie van defensie in Tel Aviv betekenen de arrestaties van de afgelopen weken 'in combinatie met

de deportaties' een zware slag voor Hamas.

Voldoening

De arrestaties zijn links en rechts met voldoening ontvangen. De Israëlische kolonistenlobby in de bezette gebieden heeft de regering met het succes gefeliciteerd. Maar ook de vredesbeweging 'Vrede Nu' zegt blij te zijn met de arrestaties.

„Maar als Israël de 415 Palestijnen die het heeft gedeporteerd in plaats daarvan had ondervraagd en berecht, dan waren er nu misschien meer Hamas-activisten aangehouden,” voegde een woordvoerder eraan toe.

In een reactie op de arrestaties zei premier Rabin gisteravond dat Israël de strijd tegen Hamas zal voortzetten 'op politiek en militair niveau'. Hij prees het leger en de binnenlandse veiligheidsdienst voor 'vele weken van toelooze inspanning'.

Noodzakelijk

Rabin zei ook dat hij niet bang is voor acties van de Verenigde Naties met betrekking tot de 415 gedeporteerde Palestijnen. „Ik geloof dat de Israëlische regering heeft gedaan wat noodzakelijk is. Namelijk het verzekeren van de voortgang van de vredesbesprekingen en het terugslaan van de vijanden van vrede.”

„Tezelfdertijd strijden we voor de veiligheid van Israël en de Palestijnen in de gebieden. In 1992 zijn meer dan 220 Palestijnen op wrede wijze vermoord door mede-Palestijnen. Dat wil zeggen bijna vijf zoveel als het aantal Palestijnen die is gedood bij botsingen met ons leger. Ook dat is het werk van Hamas en andere terreurorganisaties. Daarom sta ik pal achter het besluit waarvoor ik als premier van Israël de verantwoordelijkheid draag. 415 zullen niet naar Israël terugkeren.”

Als de premier voet bij stuk houdt, staat de mislukking van de missie van VN-gezant Chinmou Gharekhan vast. Gharekhan wordt vanavond in Israël verwacht voor besprekingen met Rabin en andere ministers. Daarna reist hij door naar Libanon. De VN eist uitvoering van resolutie 799, die Israël oproept 415 gedeporteerden terug te nemen. Gharekhan zal de Israël's ook vragen hulporganisaties door te laten. Maar Rabin is daartoe alleen bereid als Libanon eenzelfde gebaar maakt.

Opname

Volgens het bureau van de Israëlische procureur-generaal staat Libanon op het punt de gedeporteerde Palestijnen op te nemen. Die oplossing zou zijn gebaseerd op informatie van een hoge officier van de Israëlische inlichtingendienst. VN-vredesmacht in Zuid-Libanon Unifil, en andere VN-organisaties zouden de gedeporteerden bevoordelen, waarbij het Libanese leger een oogje toekijpt.

Ede geeft vrouw sieraden terug

EDE – De gemeente Ede zal een inwoner van die plaats vanmorgen haar gouden sieraden teruggeven, die de vrouw in 1988 begroef. Dat heeft mr. P. Bovens, raadsman van de Edese vrouw, gisteravond gezegd. De gemeente houdt de gouden munten die de vrouw ook begraafde achter, omdat de gemeente vindt dat de vrouw jarenlang ten onrechte een uitkering heeft gehad.

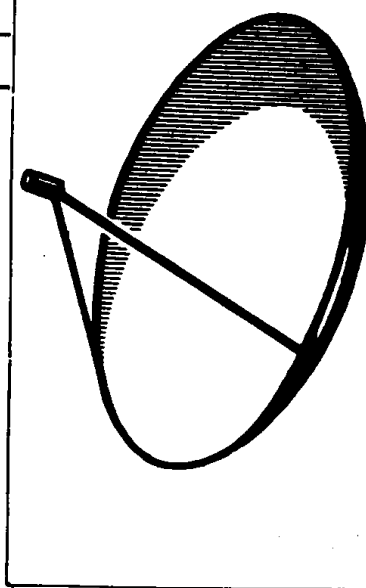
Twee spelende kinderen vonden in 1988 in Bennekom in de grond twee weckpotten boordevol gouden munten en sieraden. Zij brachten die schat met een waarde van meer dan een miljoen gulden naar de politie. Daar meldde de Edese vrouw zich enkele dagen later. De politie wilde niet geloven dat de schat van haar was en liet het goud door de gemeente in een kluis opbergen.

De Arnhemse rechtbank stelde de vrouw op 24 december van het vorige jaar in het gelijk. De gemeente werd gesommeerd de schat binnen zeven dagen terug te geven. De gemeente heeft nu door de rechtbank beslag laten leggen op een gedeelte

Kroonprins van Japan treedt in het huwelijk

TOKIO – Een van de meestbegeerde vrijgezellen in Japan, kroonprins Naruhito, heeft na een zoektocht van vijf jaar een bruid gevonden. Masako Owada, een 29-jarige dochter van een topfunctionaris van het Japanse ministerie van Buitenlandse Zaken, is gekozen om met de drie jaar oudere Naruhito in het huwelijk te treden. Zij is sinds 1986 net als haar vader werkzaam op het ministerie. De toekomstige keizerin heeft gestudeerd aan de Harvard Universiteit in de Verenigde Staten en de Universiteit van Tokio.

Functionarissen van het keizerlijke paleis weigerden het bericht van de trouwerij te bevestigen of te ontkennen.



Nederland 1

AVRO/NCRV/KRO/HV/NOS
13.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 ●● Journaal.
15.07 (TT) AVRO Service Salon. Gevarieerd middagmagazine. Presentatie: Amanda Spoel en Simone Wieringa.
16.02 De stoel. Programma waarin mensen met een opvallende levenswijze aan het woord komen. Presentatie: Rik Felderhof. (herh.).
16.05 Boggle. Woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
16.05 Sesamstraat. Gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Knuffelen.
16.10 (TT) Jeugdjournaal.
16.10 (TT) Het Klokhuys. Informatief kindermagazine.
16.10 De historie van de Nederlandse popmuziek. 6-delige serie. Afl. 1: 190-1965. Presentatie: Peter Koelema.
16.15 Ted's familiespel. Familiespelprogramma met Ted de Braak.
16.20 ●● (TT) Journaal.
16.24 Jessica Fletcher. Amerikaanse soapserie. Ellen Wicker, een vriendin van Jessica, wordt ervan beschuldigd in haar restaurantje gif in de etens van de gasten te hebben gedaan.
16.25 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
16.25 Bericht van de Wilde Ganzen.
16.25 (TT) Versieren. 8-delige serie over erotiek. Afl. 2: Stilletjes verliefd in speeltuin... Kinderen van de basisschool Pallas Athene in Amersfoort praten over vriendschap, verliefdheid, liefde, over plagen, het verschil tussen jongens en meisjes en hun ideale partner.
16.25 Vesuvius. Discussieprogramma. Afl. 7: Oud en uitgekakt. Kees van der Meer praat met jongeren en ouderen over oud zijn in Nederland en in andere culturen. Oud word je onwettig steeds vroeger. Vijftigjarers hebben nauwelijks of helemaal geen kansen op de arbeidsmarkt. Ze worden uitgerangeerd, gesaneerd en in de VUT of WAO opgevoerd.
16.25-23.10 ●● Journaal.

Nederland 2

EO/Teleac/NOS
10.00 (TT) Vrouw-zijn. Vrouwenmagazine.
10.50 Nederland zingt.
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.07 De familie Robinson. Tekenfilmserie.
16.35 Ik ben Benjamin Ben. Kinderfilmserie.
17.05 Skippy. Australische jeugdserie. Afl.: De vervulde rivier. De grootvader van Kate is woest wanneer de rivier vervuld blijkt te zijn. Hij geeft de papierfabriek de schuld, maar die heeft niets gedaan.
17.28 Weekendweerbericht.
17.30 Tijdsin. Actualiteitenrubriek.
18.00 ●● Journaal.
18.19 Ik weet het beter. Spelprogramma gepresenteerd door Bert van Leeuwen.
18.47 Hobby-tv. Vrijtijdsprogramma. Presentatie: Tom Herlaar.
19.12 Black Beauty. Engelse jeugdserie. Afl.: De erfenamen. Claire Pentland en haar dochter Serena trekken het huis dat ze hebben geërfd. Dieven proberen de dames behoorlijk schrik aan te jagen en Black Beauty te stelen.
19.35 Was getekend. Serie portretten.
19.50 Overal en nergens: Topvoetballer en 1000 x vader. Documentaire over voetballer John Croyle die een opvanghuis voor jongeren opzette.
20.25 (TT) Leven rond de Noordpool. Natuurserie. Afl. 1: De Usbeir.
21.18 (TT) Het zekelhuys. Documentaire. Afl. 11: Nucleaire geneeskunde.
21.54 882882. Programma dat om reactie vraagt. Presentatie: Feike ter Velde.
22.24 Praise. Samenhang van en voor jongeren met de Ronduit Praiseband.
22.53 Wit begint, zwart wint? Religieuze praatprogramma. Vandaag: Christelijke kunst.
23.23 Lied. Muzikale afsluiting.
23.30 Kwaliteitsmanagement. Les 6.
23.42-23.47 ●● Journaal.

Nederland 3

VARA/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 George and Mildred. Engelse comedyserie. Afl.: Gezinsuitbreiding. George weet niet wat hem overkomt wanneer een man beweert zijn zoon te zijn. Dat hij vader blijkt te zijn is nog tot daar aan toe, maar dat zijn zoon ook al weer papa is, lijkt toch wel wat veel van het goede. De grote vraag, die de Ropers bezighoudt, is toch wel of Mildred in staat zal zijn met haar plotseling verworven stiefmoeder- en omgachap om te gaan?
18.40 Da's lachen. Amerikaanse tekenfilm. Vandaag: Dafy Duck en de dinosaurus; De zaak van meneer Wolf.
18.57 (TT) Lingo. Woordspel gepresenteerd door François Boulange.
19.25 ●● Geef nooit op. Programma waarin Peter-Jan Rens hartewensen van kinderen vervuld.
20.16 Rhythm & blues. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Ieder zijn vak. Colette besluit tegen de wens van mrs. Washington een controversiële plaat toch te draaien. Mrs. Washington dreigt met ontslag, maar Colette stapt zelf op.
20.42 (TT) Bureau Kruisland. Politie- en af. 14: Dood door schuld. Een auto wordt uit het water gehaald. Het dode meisje op de passagiersplaats is kennelijk in de steek gelaten. De schuldige moet waarschijnlijk op het bureau zelf gezocht worden.
21.10 De verdelijding. Magazine over reclame. Presentatie: Astrid Joosten.
22.00 ●● (TT) Journaal.
22.15 Studio sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Paul Witteman.
23.00 Impact: Kruitberg 426. Documentaire over de illegale Ghanese Osei Appiagyei, die stierf bij de vliegtuigramp in de Bijlmer. Volgens het bevolkingsregister van de gemeente Amsterdam woonde op zijn adres niemand.
23.45 Natuurmoment. Serie.
23.50-23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.00 Ochtendprogramma. Met nieuws, tekenfilms, series en spelprogramma's.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 De vakantiem. Programma over vakanties.
13.50 Uraul de Geer. Talkshow.
14.40 RTL Shop. RTL Club shopping.
14.50 Get a life. Amerikaanse serie.
15.15 Prijzenslag. Spelprogramma.
15.45 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Aflevering van dit gevarieerde magazine waarin aandacht voor de actualiteit, de showbizz, artiesten en een hoofdact. Presentatie: Viola Holt.
18.00 Journaal.
18.20 RTL Club.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogramma. Presentatie: Hans van der Togt.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Ron's honeymoon quiz. Aflevering van dit showprogramma waarin drie bruidsparen een aantal hindernissen proberen te passeren op weg naar een super-de-luxe huwelijksreis. Presentatie: Ron Brandsteder.
22.00 Showtime. Start van een nieuwe reeks aflevering van dit met interviews en reportages over de Nederlandse en internationale showbusiness. Vaste rubrieken zijn een film-, theater- en concertagenda en een verjaardagskalender. Presentatie: Paulien Huizinga en Albert Verlinde.
22.35 Barend en van Dorp. Spraakmakend en onthullend sportprogramma met Frits Barend en Henk van Dorp.
23.35 Herman's head. Amerikaanse serie.
00.05 Journaal.
00.20 The Oprah Winfrey Show. (herh.).
01.05 As the world turns. Amerikaanse serie. (herh.).
01.55 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.00 Schooltelevisie.
15.00 ■ Ex-Mrs Bradford. Amerikaanse komedie uit 1936 van Stephen Roberts.
16.45 Diamond Awards.
17.00 Bordertown. Frans/Amerikaans/Canadese westernserie.
17.25 Duupje. Animatieserie.
17.30 Saartje en Sander. Animatieserie.
17.40 Prikballon.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mool en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Euren. Australische serie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Schwarzwaldkrimi. Duitse serie.
20.45 Matlock. Amerikaanse serie.
21.30 Panorama.
22.30 Vandaag/Sport.
22.55 Gezond ondernemen.
23.25-23.30 Coda. Nun will die Sonne hell aufgehen, van Mahler.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Een dag uit het leven van een kind.
19.30 Het capitol. Amerikaanse soapserie.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Couteur locale. Magazine.
20.30 Tekens.
21.30 Journaal en Sport.
22.00 Première film en video.
22.30-00.00 ■ Boy meets girl. Frans psychologisch drama van Leos Carax. Met: Denis Lavant, Mireille Perrier, Carol Brooks e.a. Alex vecht met zijn vriend die hem met zijn vriendin bedrogen heeft en blijft alleen achter. Mireille wordt verlaten door Bernard. Alex zwert langs cafés en komt op een excentriek feest terecht, waar ook Mireille aanwezig is.

België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. 12.25 Jeunes docteurs. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.20 Le passage, Franse speelfilm uit 1986 van René Manzor. 14.40 Plein cadre. 16.10 Nouna noub. 17.05 Jeu des dictionnaires. 17.30 Un privé sous les tropiques. 18.30 Ce soir. 18.55 Le bon numéro. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Autant savoir. 20.35 Fic et rebelle. Amerikaanse misdaadfilm uit 1989 van Jack Scholder. 22.15 Coup de film. 22.30 Le meilleur hotel de Skid Row. 23.20 Weerbericht en laatste nieuws. 23.35 24 H sur les marchés. 23.45 Emission politique.

België/Télé 21

15.50 Nina Simone, la légende. 16.45 Document: Portrait de Joseph Hanse. 17.40 Nouna noub. 18.30 Radio 21. 19.00 Emission politique: La pensée socialiste. 19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. 20.00 Intérieur nuit. 20.30 Art 21: La souris rempente. 21.30 Journaal, weerbericht en beursberichten. 22.05 Reto 21: 1972 - Don Juan ou Si Don Juan était une femme... Franse speelfilm uit 1972 van Roger Vadim. 23.40 Le jeu des dictionnaires.

TV 5

06.00 Le parc des braves. 06.30 Télématin. 07.55 Nieuwsflits. 08.00 Canadees nieuws. 08.30 Nieuwsflits. 08.35 Le jardin des betes. 08.45 Confidential femmes. 08.55 Nieuwsflits. 09.00 Nord Sud. 09.30 Obsidienne. 10.00 Orient sur Seine. 10.30 Télématin. 11.00 Montagne. 11.30 Magazine agricole. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. 12.45 Zwisers nieuws. 13.15 Le parc des braves. 13.40 Bouillon de culture. 15.10 Viva. 16.00 Nieuws. 16.15 Vision 5. 16.30 L'enfer c'est nous autres. 16.55 Confidential femmes. 17.05 Comment ça va? 17.30 Gourmandises. 17.45 Le jardin des betes. 18.00 Questions pour un champion. 18.25 Europodyes. 18.30 Nieuws en weerbericht. 19.00 Le jeu des dictionnaires. 19.25 Clin d'oeil. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Faut pas rêver. 21.00 Nieuws en Europees weerbericht. 21.30 La marche du siècle. 23.15 Laatste nieuws. 23.40 Intercontinentales. 00.00 Alice. 00.45 Entretien avec Henri Guillemin. 01.15 In situ. 01.45 La chance aux chansons.

RAI UNO

06.00 Documentaire. 06.50 Uno mattina. 10.00 Nieuws. 10.05 Uno mattina economia. 10.15 Speelfilm. 11.00 Nieuwsflits. 11.05 Speelfilm. 11.55 Weerbericht. 12.00 Servizio a domicilio. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 tre minuti di. 14.00 I miti greci. 14.30 Primi. 14.45 L'albero azzurro. 15.15 Un amico di legno. 15.45 Cose dell'altro mondo. 16.15 Uno ragazzi Big! 18.00 Nieuws. 18.10 Italia. 18.45 Ci siamo. 20.00 Nieuws. 20.40 Partita doppia. 22.45 Caffè italiano. 23.00 TG 1 - linea notte. 23.15 Caffè italiano. 00.30 Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kiro. 10.45 Ross King. 11.00 Nieuws, regionale nieuws en weerbericht. 11.05 Playdays. 11.30 Good morning with Anne and Nick. 13.15 Pebble Mill. 13.55 Regionale nieuws en weerbericht. 14.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50 First letter first.

15.15 Dakota incident. 16.40 Tekenfilm. 16.50 Rupert. 16.55 Melvin and Maureen's music-a-grams. 17.10 Sir Quinon Quest hunts the yeti. 17.25 The New York Bear show. 17.30 (TT) Maid Marian and her merry men. 17.55 Newsround. 18.05 (TT) Blue Peter. 18.35 (TT) Neighbours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 19.30 Regionale nieuws. 20.00 Top of the pops. 20.30 (TT) EastEnders. 21.00 (TT) Wildlife on one. 21.30 (TT) The Brittas empire. 22.00 Nieuws, regionale nieuws en weerbericht. 22.30 (TT) Mask. 00.25 Law and order. 01.10 Weerbericht. 04.00 BBC Select.

BBC 2

09.00 Breakfast news. 09.15 Travel show UK mini guides. 09.20 Ours to keep. 10.00 ■ The last days of Pompeii. 11.30 ■ Intermezzo. 13.00 Special children special project. 13.30 Today's gourmet. 14.00 The good old way. 14.20 Pigeon Street. 14.35 The wild side of town. 15.00 Nieuws en weerbericht. 15.15 Advice shop. 16.00 Nieuws en weerbericht. 17.30 Catchword. 18.00 Behind the headlines. 18.30 Food and drink. 19.00 Tenelon at Table Rock. 20.30 Regionale programma's. 21.00 The essential history of Europe. 21.30 Notes and queries with Clive Anderson. 22.00 Joking apart. 22.30 The trouble with medicine. 23.20 (TT) Wayne's world. 23.30 Newnight. 00.15 World darts. 01.15 Behind the headlines. 01.45 Weerbericht.

Eurosport

09.00 Aerobics. 09.30 Tennis. 11.30 Aerobics. 12.00 Basketball. 13.30 Boksen. 15.00 Tennis. 18.00 Paardesport. 19.00 Ski report. 20.00 Basketball. 21.30 Eurosport nieuws. 22.00 Tennis. 00.30 Eurosport nieuws.

Sportnet

08.00 Beachvolleybal. 09.00 Paardesport. 10.00 Bowling. 11.00 Skiën. 12.00 Auto en motorsport. 12.30 Basketball. 14.30 Snooker. 16.30 Auto en motorsport. 17.00 Surfen. 17.30 Beachvolleybal. 18.30 Autosport. 20.30 Faszination motorsport. 21.30 Auto en motorsport. 22.00 Voetbal. 23.00 Autosport. 00.00 Auto en motorsport. 00.30 Kickboksen. 01.30 Surfen.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Super shop. 06.30 Business tonight. 07.00 Business insiders. 07.30 European business daily. 07.45 News watch. 08.00 ITN world news. 08.30 News watch. 09.00 Channel E. 09.30 Super shop. 11.00 The mix. 11.30 Videofashion. 12.00 Business insiders. 12.30 News watch. 13.00 Japan business today. 13.30 Inside edition. 14.00 Unesco file. 14.30 Videofashion. 15.00 The mix. 16.00 All mixed up! 17.00 On the air. 18.30 Bonanza. 19.30 Media television. 20.00 The rogues. 21.00 Inside edition. 21.30 Film Europe. 22.00 ITN world news. 22.30 European business daily. 22.45 US Market wrap. 23.00 The Thursday film. 00.35 Film Europe. 01.05 The mix. 02.00 China news Europe. 05.00 The mix.

MTV

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 From 1. 18.00 Dance. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 From 1. 00.00 Kristiane Backer. 03.00 Yo! Countdown. 04.00 Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. 12.30 Business Morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King. 17.30 CNN and Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.30 Showbiz today.

radio

Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 en 17.30 uur.
12.07 Echo-magazine.
14.05 Dingen die gebeuren. 17.07 AVRO Radijournaal. 18.30 en 6.30 uur. 20.04 Meden en Perzen. 22.04 Tussen de oren. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-0.07 VPRO's Nachleven. met om 0.04 Sweet beats; 3.02 De gerustzame. 4.02 Grand disco classique; 5.02 Aan de bak.

Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Woord onderweg. 8.04 NCRV's Hier en nu. 8.15 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Werf woont? 10.04 Muziek bij de koffie. 11.04 Plein publiek. 12.04 Ted's lunchpakket (13.04-13.15 NCRV's Hier en nu). 14.04 Goud & nieuw. 15.04 Pas op de plaats. 16.04 Decrogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Poster. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.04 Coullissen. 23.04-24.00 Sejsun.

Radio 3

Elk heel uur nws. 6.02 Breakfastclub. 9.04 Ardey'stinnen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Pop-jop. 17.04 Rinkeldekkink. 18.04 Avondspies. 19.04 Spoor 7. 20.04 Papercup magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zonne. 4.02-5.00 Pyjama-FM.

Radio 4

7.00, 8.00, 13.00 uur. 7.02 Ochtendstemming. 9.02 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. 1. Nederlands Kamerorkest. met piano. 11. Rudolf Werthen Pianoconcert. 13.00 Klassiek op verzoek. 14.00 Het middagconcert: ULR's matinee archief: Starring Stravinsky (1). Radio Symf. Ork. met 4 piano's. 16.20 De Nederlanden: Johannes Ciconia en Joaquin Desprez. 17.00 Zin in muziek. Kamerorkest. Westerland. 18.00 en 20.00 nws. 18.04 KRO Klassiek. 19.30 Het orkest. 20.02 Avondconcert. Ensemble Modern. 22.00 Laudate. 23.00-24.00 Deze eeuw.

Radio 5

Elk heel uur t/m 18.00 uur nws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en Scheepvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 TROS Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Kleur bekennen. 12.02 Faros (12.30-12.50 De geschiedenis van het geluk). 13.10 Schiednis van Wier. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuin en as. 17.10 Radio UIT. 17.50 GPV. 18.02 Achtergrondprogramma: 18.02 Nederland. 18.20 Arabisch; 18.40 Turks. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Club Veronica trend. 22.00 Knoop in je zakdoek. 22.30 Omgaan met stress. 23.00-24.00 Omgaan met stress. 23.00-24.00 Omgaan met stress.

België/BRF

Elk heel uur nieuws. 6.05 Radiorubriek & Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Verantst.

Omroep Limburg

7.03 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter) nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 9.03 Tussen de beelden. 9.13 Rubriek. 12.03 Limburg aktueel. 13.00 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30 (Inter) nationale actualiteiten. 14.03 Licht Limburg. 15.03 Horz. 16.03 Festival. 17.03-18.03 Limburg Aktueel.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionale (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 6.00 Nieuws. 8.10 Bistrot & Co. Nieuws en culinaire genegen. 10.00 Nieuws 10.03 Parkerschip met Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regional. 13.00 Nieuws. 13.10 Rodderadio. 14.00 Hibox. Met aardige cursiefjes van Wier. 17.00 Radio 2 regional. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws. 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandse taalgebruik van de kleinkunst-boom naar van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF

Elk heel uur nieuws. 6.05 Radiorubriek & Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Verantst.

Duitsland 1

Morgenmagazin.
Heute.
Das Buschkrankenhaus. Se.
Heute-Gym.
Heute.
Globus - Die Welt von der wir leben.
ZDF-Info Verbraucher.
Heute.
5 Zimmer, Küche, Bad. Tv-film. Umschau.
Persooverzicht.
ZDF-Mittagsmagazin.
Wirtschafts-Telegramm.
Tageschau.
Hallo Spencer. Serie.
Prinz Eisenherz. Animatieserie.
Tageschau.
Delphingeschichten. Serie.
(TT) Berlin - Ecke Bundesplatz - 13. Serie portretten.
Tageschau.
Talk täglich.
Die Campbells. Canadese serie.
Tageschau.
Sportschau-Telegramm.
Sport 5 - Länderreport.
Marienhof. Serie.
Regionale Information.
Tageschau.
Schloss Hohenstein - Irrwege.
Glück. Serie.
Regionale Information.
Programma-overzicht.
(TT) Tageschau.
Zeilnabs Wunden. Documentaire.
Tagesthemen-Telegramm.
Der 7. Sinn.
Adelheid und ihre Mörder.
Gedadeserie.
Herr Rogier und Herr Busse.
Sketches.
Tagesthemen.
Ein Exekutions-Protokoll. Re.
Flamingo Road. Misdadserie.
Tageschau.
Frau mit Vergangenheit. Amerikaanse speelfilm uit 1961 van D.
Mann met Susan Hayward e.a.
02-02.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Kostbarkeiten in Österreich.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Guten Appetit. Culinaire magazine.
14.00 Bilder für den Himmel. Reportage over een drakenfeest in Japan.
14.30 Die Simpsons. Tekenfilmserie.
14.55 Pingu. Poppenserie.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. Kinderprogramma met Alfred J. Kwak. Afl.: Im Urlaub.
16.35 Der Millionär. Duitse serie. Afl.: Mutterliebe.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Kinderjournal.
17.55 (TT) Eurocop in Köln. Duitse misdaadserie. Afl.: Zorro. Aansl.: Programma-overzicht.
18.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Freunde fürs Leben. Duitse serie. Afl.: Himgespinnste.
20.15 ●● Die volkstümliche Hitparade im ZDF. Muziekprogramma met Caroline Heider.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal.
22.15 ●● Live. Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt am Main.
23.30 Gezinktes Spiel. Tv-film in 2 delen van Bryan Forbes. Met: Albert Finney, George Segal, Monica Querrone e.a. Deel 2. Om politieke redenen wordt Hillside uit de geheime dienst gezet. Hij wordt een zweiver, komt in de gevangenis en belandt in een reclasseringstehuis. Het lukt de KGB hem naar Moskou te brengen, waar hij een woning krijgt en Russisch leert. Dan komt zijn oude vriend en collega Jock op bezoek...
01.05 Heute.
01.10-02.45 Royal flash. Engelse speelfilm uit 1975 van Richard Lester. Met: Malcolm McDowell, Alan Bates, Florinda Bolkan e.a. Duitsland 1940. De vrolijke Engelse officier Flashman leert de beroemde danseres Lola Montez en haar begeleider Otto von Bismarck kennen. Flashman raakt daardoor verwikkeld in allerlei gevaarlijke politieke situaties en intriges.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. 09.10 Schooltelevisie. 09.40 Cursus Engels. 10.10 Schooltelevisie. 11.40 Telelekt-overzicht. 11.48 Programma-overzicht. 11.50 Mutter und Sohn. Australische comedyserie. 12.15 Parazzo. 13.45 Auslandsreporter. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 Fensterplatz. 15.30 Vom Ende der Schmerzangst. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Super-Grips. spelprogramma. 16.30 Schooltelevisie. 17.30 Cursus scheikunde. 18.00 Aktuelle minute. 18.01 (TT) Die Sendung mit der Maus. 18.30 Abenteuer überleben. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Der Tod eines Killers. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Don Siegel. 21.25 West 3 aktuell. 21.45 Buchladen. 22.15 Linie K, culturele agenda. 22.30 Capital city. Engelse serie. 23.20 Musik im Warschauer Ghetto. Voordracht van de in 1938 uit Berlijn gedeporteerde Joodse Pool Marcel Reich-Ranicki. 00.00 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Medizin nach Noten. 08.30 Cursus scheikunde. 09.00 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Schooltelevisie. 14.30 Cursus Frans. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Nach Ladenschluss. 16.00 Erfahrungen zu verkaufen. 16.35 Sie schreiben mit. Duitse serie. 17.00 Cursus scheikunde. 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.58 Ferdy, tekenfilmserie. 18.24 Kinder-Verkehrsspot. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Geschichte der Oper II, serie over opera. De situatie ten tijde van Mozart. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Das Südwest Journal aus Rheinland-Pfalz. 19.45 (TT) Lindenstrasse. serie. 20.15 Die Sendung mit dem Stier. magazine. 21.00 Nieuws. 21.15 Transparent. politiek magazine. Presentatie: Rudolf Gemmecke. 21.45 Sport unter der Lupe. 22.30 Kulturzeit El Zetara, cultureel magazine. 23.15 Der grosse Irrtum (Il conformista). Frans-Italiaanse speelfilm uit 1969 van Bernardo Bertolucci. Met: Jean-Louis Trintignant, Stefania Sandrelli, e.a. 01.00 Laatste nieuws. 01.05 Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 Regional-Report. 06.00 Guten Morgen mit Sat 1. 08.45 Schatten der Leidenschaft, Amerikaanse serie. ATTENTIE: Wanneer het duo Steffi Graf en Michael Stich de halve finale van de Hopman Cup in Perth bereikt, kunnen vanaf 9.30 programma-wijzigingen plaatsvinden!!!. 09.30 Das Imperium. Die Colby's. Amerikaanse serie. 10.20 Helmatos. 11.55 Nachbarn. 12.25 Glücksrad. 13.05 Phantastische Phänomene. 13.55 Schatten der Leidenschaft, Amerikaanse serie. Der Schal. 14.40 Nachbarn. 15.05 Das Imperium. Die Colby's. 15.55 UFO. 16.55 5 mal 5. 17.25 Geh auf Ganzel 18.00 Regionale programma's. 18.15 Bingo. 18.30 dran. 18.45 Nieuws. 19.00 Punkt, Punkt, Punkt. 19.30 Glücksrad. 20.15 Wolfs Revier. 21.15 Die Goldene Schlägerparade. 22.15 Remo - unbewaffnet und gefährlich. Aansl. Top-NEWS. 00.15 Die Frätze. Engelse psychologische thriller. 01.40 UFO. Engelse sf-serie. 02.30 Programma-overzicht. 02.35 Sat 1 Text.

(ADVERTENTIE)

Vogelzang
CD-afdeling
ruime keus
in beeld en geluid
CD WALL

CD WALL
Het meest begeerde CD wandrek van dit moment. Een waardig schilderij dat plaats biedt aan 16 CD's en is zeer gemakkelijk uit te breiden is.

39⁹⁵

SPECIALE OPRUIMING CD SINGLES
CD singles die niet uit de Top 40 zijn verdwenen nu zeer voordelig opgeruimd.
Bijv: Michael Jackson - In the Closet & Jam, Abba, Jovanotti, Kris Kross, Prince e.v.a.

9⁹⁵

CAMERABEZITTERS OPGELET!
Video-8 voorbeelde tapes van diverse genre's nu volop leverbaar. James Bond, Lethal Weapon 1 en 2, Eric Clapton live, De Reddies, etc.

We pakken de draad gewoon weer op. Ook in 1993 gaat Edah door met het verlagen van prijzen. Tientallen nieuwe prijsverlagingen, om mee te beginnen.

Hoe we dat toch steeds doen, die prijsverlagingen? Gewoon. Door efficiënt te werken. Door heel scherp in te kopen. Door, kortom, elk dubbeltje voor u om te draaien.

EDAH Café Cruz koffie Aroma pak 250 gram ~~2.25~~ **2.19**

EDAH Café Cruz koffie Aroma pak 500 gram ~~4.39~~ **4.29**

KMZ slagroom dagvers, bekertje 250 ml. ~~1.79~~

Suikerklontjes doos 1 kilo ~~2.25~~ **2.25**

Jozo zout pak 1 kilo ~~79~~

Tafelzout strooibusje 125 gram ~~80~~ **79**

Heinz tomatenketchup fles 450 ml. ~~2.69~~ **2.65**

Heinz spaghetti pot 450 ml. ~~3.15~~ **2.99**

EDAH Pindakaas pot 350 gram ~~2.19~~

Bakkers Beste bitterkoekjes zak 250 gram ~~2.49~~ **2.29**

EDAH 5-Vruchtencocktail pak 1 liter ~~1.99~~ **1.79**

EDAH Tropicalmixdrank pak 1 liter ~~1.99~~ **1.79**

Riedel dubbeldrank sinaasappel/perzik, pak 1 liter ~~2.29~~ **1.99**

Riedel dubbeldrank sinaasappel/abrikoos, pak 1 liter ~~2.29~~ **1.99**

Riedel dubbeldrank banaan/mandarijn, pak 1 liter ~~2.29~~ **1.99**

Riedel Tropicaldrank pak 1 liter ~~2.29~~ **1.99**

Amstel Malt krat 24 x 30 cl. ~~14.95~~ **14.79**

"B" de Bordeaux rouge A.C. fles 750 ml. ~~6.95~~

Rioja D.O. rood, fles 750 ml. ~~6.49~~ **5.95**

Linera halvarine kuipje 250 gram ~~1.05~~

Yogho Yogho drinkyoghurt diverse smaken, pak 1 liter ~~1.79~~ **1.75**

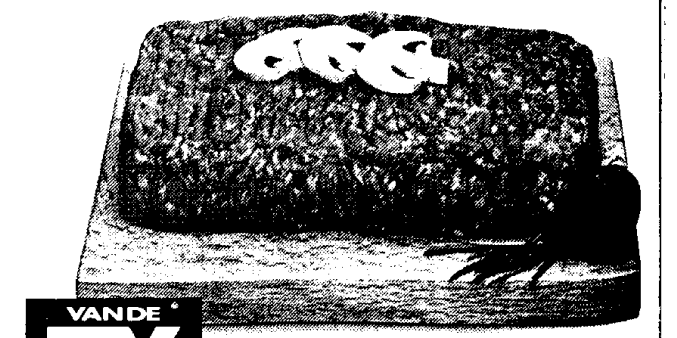
Croma bak en braad pakje 200 gram ~~99~~ **91**



Gehakt cordon bleu per 100 gram ~~1.79~~ **1.49**

Fijne riblappen per 500 gram ~~9.90~~ **8.95**

Hacheevlees per 500 gram ~~8.95~~ **7.95**



VANDE TV Mager rundergehakt per 500 gram ~~7.45~~ **4.49** per kilo ~~13.90~~ **10.80**



VANDE TV Bloemkool per stuk ~~1.25~~ **1.25**

Sinaasappelen net à 2 kilo **3.50**

Aardappelen "Nicola" zak à 2,5 kilo **98**

Bananen per kilo **98**

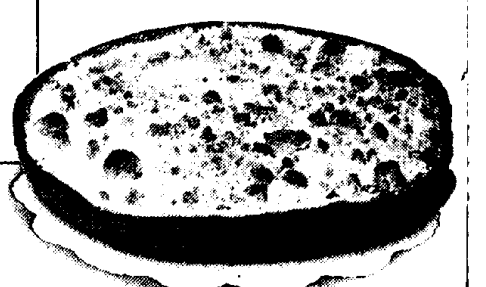
Handappelen "Jonagold" per kilo **98**

Boterhamworst verpakt, per 100 gram ~~1.29~~ **1.09**

Bakbloedworst verpakt, per 500 gram ~~3.95~~ **2.95**

Johma vleessalade bakje 200 gram ~~2.49~~ **1.98**

Grünland Picador 100 gram ~~1.99~~ **1.79**



VLAAI VAN DE WEEK: Kruimelvlaai doorsnede 27 cm., per stuk ~~6.25~~ **4.95**

Let op onze gewijzigde openingstijden.

Met ingang van 2 januari kunnen wij u langer van dienst zijn. Voor al onze winkels gelden namelijk nieuwe openingstijden. Let op de speciale biljetten in de winkel.



Iglo vissticks diepvries, pak 10 stuks ~~3.75~~ **3.75**

Kleenex Velvet tissue toiletpapier tas 9 rollen ~~5.79~~ **5.29**

Wasmiddel groen zak 2 kilo ~~3.89~~ **3.59**

EDAH Dart wasverzachter flacon 1,5 liter ~~2.29~~ **1.99**



Aquafresh tandpasta tube 50 ml. ~~1.79~~ **1.79**

Steradent buis 30 stuks ~~2.37~~ **1.99**

Gavray beautysoap 3 x 142 gram ~~2.49~~ **1.59**

EDAH Vignet toiletzeep diverse geuren, pak 3 x 100 gram ~~1.99~~ **1.89**

Zwitsal babyshampoo flacon 300 ml. ~~5.50~~ **4.89**

Elenora shampoo iedere dag, flacon 1 liter ~~2.79~~ **2.49**

Kiki shampoo iedere dag, flacon 500 ml. ~~1.99~~ **1.89**

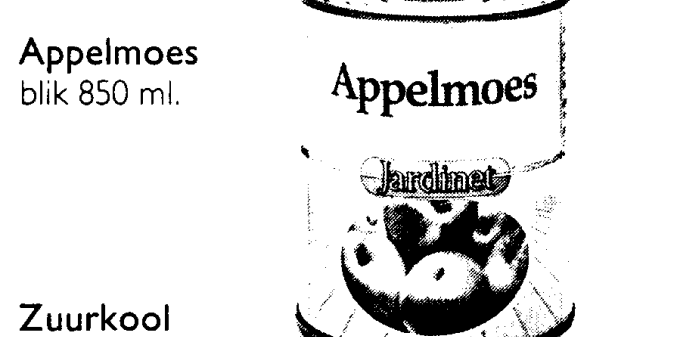
EDAH Bibello babydoekjes boxverpakking 50 stuks ~~3.29~~ **2.99**

Pickwick theezakjes Engelse melange, pak 20 x 4 gram ~~1.44~~ **1.44**

Gebroken rijst zak 1000 gram ~~99~~ **99**

Pannekoekmix pak 400 gram ~~89~~ **89**

Appelmoes blik 850 ml.



Zuurkool vacuüm verpakt, zak 500 gram ~~49~~ **49**

Witte bonen in tomatensaus blik 850 ml. ~~1.09~~ **1.09**

Gepelde tomaten blik 425 ml. ~~59~~ **59**

Knakworst blik 230 gram ~~1.09~~ **1.09**

Boterhamkorrels licht of donker, zak 300 gram ~~1.19~~ **1.19**

Golden Regen margarine pakje 250 gram ~~29~~ **29**

Eru goudkuipje 100 gram ~~99~~ **99**

Vissticks diepvries, 10 stuks ~~1.35~~ **1.35**



Komo huisvuilzakken pak 20 stuks

Magere melk UHT houdbaar, pak 1 liter ~~75~~ **75**

EDAH Beschuut volkoren rol à 13 stuks ~~1.09~~ **1.09**

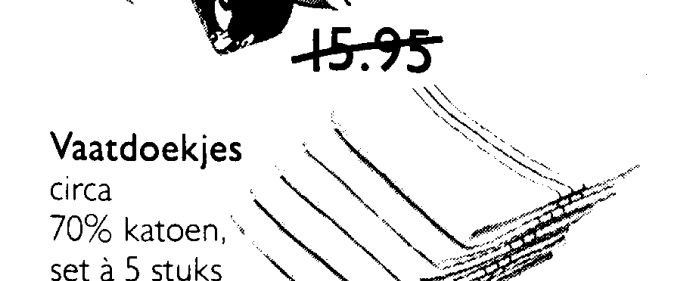
Rode kool met appeltjes diepvries, pak 450 gram ~~1.25~~ **1.25**

Tom en Jerry nachthemd 100% katoen, per stuk ~~15.95~~ **15.95**



Afvalemmet met klapdeksel wit, graniet of aquamarijn, per stuk ~~11.95~~ **11.95**

Kindersokjes 67% katoen, uni en gestreept, bundel à 3 paar ~~6.95~~ **6.95**

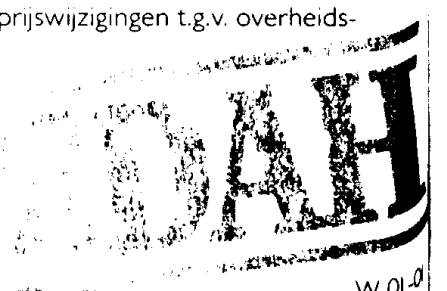


Vaardoekjes circa 70% katoen, set à 5 stuks ~~2.95~~ **2.95**

EDAH SERVICELIJN. Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Daar kunt u ook terecht voor het adres van de dichtstbijzijnde Edah bij u in de buurt.

Versaanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 9 januari 1993. Zet- en drukfouten en prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Ondanks nauwkeurige plannings-activiteiten kan het soms voorkomen dat bepaalde artikelen (tijdelijk) zijn uitverkocht. Hiervoor onze excuses.

We hebben elk dubbeltje voor u omgedraaid.





Verkoopstart vrijdag, 8-1-93, 9.30 uur

HIFI

BLAUPUNKT 75 Speaker system met 2 x 110 W versterker, vergulde aansluitingen, 3 jaar garantie	299,-
SONY TA-F 470 2 x 110 W versterker, 2 jaar garantie	299,-
DENON DDC 750 A CD-speler met dolbysysteem	349,-
SONY TA-F 570 BS 2 x 160 W versterker, vergulde aansluitingen, 2 jaar garantie	444,-
PHILIPS CD 850 II CD-speler met modern 1-bit-128 x oversampling	449,-
YAMAHA CDX-950 CD-speler met 8-bit-technologie, Yamaha afwerking	499,-
YAMAHA CDX 1050 CD-speler met 1-bit-768 oversampling	599,-
ONKYO DAT-901 BH DAT recorder van absolute topklasse, 2 jaar garantie	749,-
DENON DCD 1560 CD-speler van absolute topklasse, 20 bit lambda-superliner-converter	749,-
ELAC EL 150 Standa speaker 150-180 watt, 30-30000 Hz, 5 jaar garantie	799,-
KENWOOD DP-8020 Topklasse CD-speler, 2 kanaalgescheiden 20 bit-D/A omvormers	799,-
CANTON ERGO 100 3 weg basreflex 180-300 watt, 5 jaar garantie	998,-
DENON DTR 2000 DAT-recorder met 20 bit-oplossend vermogen, 8 x oversampling, optische en coaxiale in- en uitgangen	999,-
YAMAHA CX 630 / MX 630 Natural sound voor- en eindversterker, 2 x 215 watt, afstandsbediening	999,-
CANTON ERGO 120 4 weg topmodel van de ergo serie, 200-350 watt, 18-30000 Hz, 5 jaar garantie	1499,-

AUTORADIO'S

PIONEER KE 1020 SDK Digitale autoradio met verkeerszender	199,-
PIONEER KEH 4100 SDK 50 watt met quick-out	212,-
BLAUPUNKT ESSEN CR 31 Autoreverse, 4 x 6 watt, fader	229,-
YAMAHA YCR-315 S Quick-out, 4 x 20 watt, dolby	299,-
MB OM 525 CS 3 weg compo-systeem met 130 mm lage tonen-speaker	375,-
ALPINE 7201 50 watt RDS, dolby, quick-out	449,-
CLARION CRX 91 R RDS met afneembaar bedieningspaneel, 60 watt, CD-wisselaar-besturing	449,-
DENON DCR-700 RDS, quick-out, CD-ingang	475,-
MB OM 335 CS 3 weg compo-systeem met 200 mm tonen speaker	599,-

PORTABLES

SONY WM-FX 36 Walkman met radio, autoreverse, dolby B en megabas	73,-
SONY WM-F 2051 Walkman met radiodeel en 7 stationstoetsen	79,-
AIWA HS-PX 505 Stereo-cassette-afspeler, dolby B/C, afst.bed., accu en oplaadapparaat	144,-
PANASONIC RQ-V 520 Mini-cassetteplayer met radio en afstandsbediening	199,-
CASIO PB 1000 Basic programmeerbaar zakcomputer	199,-
SONY WM - EX 90 Walkman met vlak design bedieningspaneel, afstandsbediening, accu en oplaadapparaat	333,-
SABA TV JOURNEY 3 S 8,5 cm, LCD-kleurenmonitor	449,-
PHILIPS LC 1000 10 cm LCD-kleurenmonitor OSD, en 69 voorkeurstations	499,-
GRUNDIG RR 9900 CD CD-radiorecorder met super-bas en IR-afstandsbediening	499,-

TV-VIDEO

GRUNDIG VS 830 1271 Videorecorder met 4 koppen en top-text	699,-
LOREAR OC 840 B Videorecorder met 4 koppen met kopreiniging, LCD-afst.bed.	799,-
AKAI VS 867 C-S Videorecorder met 4 koppen, 400 play, met 5 jaar garantie	799,-
NORDMENNDE FUTURA 63 63 cm stereo 71st videotext (59 cm zichtbaar)	999,-
SCHNEIDER BARCELONA 63 PD 63 cm (59 cm zichtbaar), beeld in beeld, stereo, videotext	999,-
SABA T 7251 72 cm stereo-black-matrix (68 cm zichtbaar) 40 watt stereo videotext	1049,-
PHILIPS 1647 VT 63 cm 40 w-stereo/blackline (59 cm zichtbaar) met video-top-text	1149,-
SONY KV-X 2531 D 63 cm black-trinitron, zichtbaar 59 cm, stereo, videotext	1199,-
BAUER CVP 110 Videoprinter van video of TV beelden in 8 x 10 cm	1499,-
SONY KV-D 3431 D 86 cm black-trinitron (zichtbaar 81 cm) beeld in beeld, top-text, 3-D-Sound met 80 watt vermogen, Video-magazine 8/91: zeer goed	3499,-

CAMCORDER

GRUNDIG VS-C 46 VHS-C-Camcorder met 6 x zoom	649,-
BLAUPUNKT CCR 805 8 mm handy-camcorder	699,-
CANON A-10 8 mm HI-FI camcorder	999,-
BAUER VCC 860 HI-8 HI-FI camcorder, vergelijkbaar met Canon E 850	1599,-
BAUER VCC 662 Super VHS C stereo-camcorder vergelijkbaar met Panasonic NV-MS 95	1549,-

FOTO

YAMAHA AP 8mm kleinbeeldcamera	799,-
PRAKTICA Objectief, 35-20 mm	149,-
FORNIA Objectief, 28-21 mm 52x voor Canon	222,-
SONIA Objectief, 28-21 mm 52x voor Canon	249,-
MINOLTA DIOPT 7000	999,-

ELEKTRO

BRUNN AB 4, 1000	199,-
CLANOL PS 20 , hand-vriest	39,-
KLEIN Toastcenter 120	39,-
KOMETA Mandolachine 12 , 100	89,-
SAMSUNG EE 576 TC 650 watt magnetron	179,-
ROSLANDC PS A 350 D 900 watt magnetron	222,-
ASKO FUTURUM 850-80 Afzuigkap, lichtsch. zeer geluiddamp	234,-
SIEMENS SN 23000 extreem geluiddampe afzuigkap	799,-
SAMSUNG GS 26000 211 liter vrieestank	899,-

KANTOORCOM

SIEMENS EMGOSER 250 Comfort-telefoon met antwoordsapparaat, display en handsreessysteem	199,-
PANASONIC KX-T 1727 Professioneel antwoordsapparaat met mogelijkheid voor doorsturen van boodschappen	299,-
CANON FAX 80 Fax van Canon voor de laagste prijs van	449,-
SHARP FO-2100 Fax in superdesign, papiersnijder, verzenden op later tijdstip	549,-
PANASONIC KX-F 3550 Telefoon, fax en antwoordsapparaat in één	899,-

Meeneemprijzen in DM



grote, eigen
parkeer-
garage



Bushalte
Hoofdstadkantoor

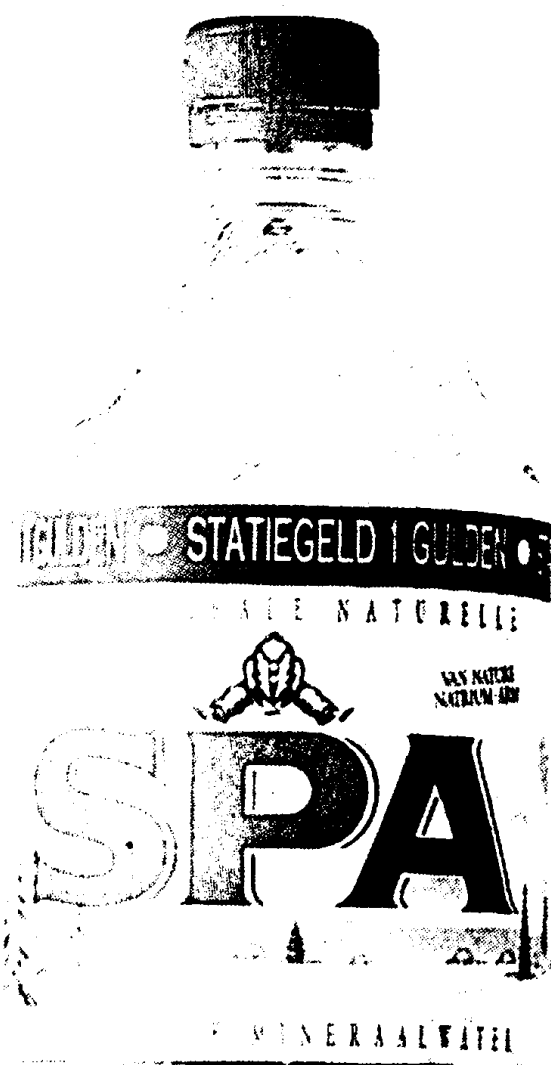
SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel.: 09 49 / 241 / 4 79 89-0

openingstijden:
ma-vrij 9.30-18.30 uur
do 9.30-20.30 uur
lange zaterdag 9.00-18.00 uur



Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug.

Nu eerst even een weekje op water en brood.



- Spa blauw of Spa rood,**
fles
1.5 liter ~~1.29~~ **99**
- Wit- of bruinbrood,**
verpakt, heel ~~2.15~~ **1.79**
- Zaanse snijder,**
wit, bruin (2.35) of
volkoren (2.49) heel, ~~3.49~~ **1.89**
- Margarine,**
3 pakjes à 250 gram ~~1.65~~ **99**

En als u het niet meer vol kunt houden:

- Pindakaas,** pot 350 gram ~~2.19~~ **1.69**
- Goudse jonge kaas 48+,**
vers van 't mes ~~8.98~~ **8.98**
of vacuüm verpakt ~~8.98~~ **8.98** kilo
- Kaas 20+,**
vers van 't mes, kilo ~~15.90~~ **13.90**
- Uit de bedieningsafdeling:**
Geroosterde achterham,
100 gram ~~2.79~~ **2.19**
- Artland Keulse leverworst,**
100 gram ~~1.69~~ **1.29**
- Boterhamworst,** dun of dik
gesneden, verpakt, 100 gram ~~1.39~~ **1.15**
- Perla Mild koffie cafeïnevrij,**
snelfiltermaling, pak 500 gram ~~5.89~~ **4.89**
of 2 pakken à 250 gram ~~5.89~~ **4.89**
- Koffiemelk,**
vol (2.20) of halfvol (1.75), fles 0.5 liter **1.49**
- Zaanse-, kokos-, pinda- of
volkoren appel/kaneel koeken,**
pak 200 gram ~~1.59~~ **99**

- Danish Chef smeerkaas,**
Alpenkruiden, naturel, garnalen of
ham/tomaat, tube 85 gram ~~2.49~~ **1.99**
- Huiswijn,** rood, wit,
rosé of demi-sec, fles 1 liter ~~5.45~~ **3.95**
- Chipito's,**
kaas- ~~1.39~~ **1.05** of pindasmaak ~~1.39~~ **1.05**
zak 100 gram
- Spaghetti (1.35), elleboog macaroni
(1.25) of schelpjes macaroni (1.65),**
pak 500 gram **99**
- Knakworst,** blik 200 gram ~~1.89~~ **1.49**
- Honig Julienne-, groente-
of kippesoep,** dubbelpak ~~2.50~~ **1.98**
- Uit de diepvries:**
**Tagliatelle, Cannelloni, Lasagne
Bolognese of Lasagne Verdi,**
pak 400 gram ~~4.69~~ **3.69**
- Iglo rode kool met appeltjes,**
deelblokjes, pak 450 gram ~~3.05~~ **1.99**

- Verre Oosten bami,
nasi of macaroni,** pak 1 kilo ~~4.79~~ **3.85**
- Vruchtenmix,** fles 500 ml ~~2.29~~ **1.79**
- Brokjes voor de kat,**
met rundvlees, rundvlees/hart, rundvlees/kip,
kip/tonijn, sardines of wild, ~~1.25~~ **99**
blik 400 gram
- All (9.91) of Omo vloelbaar (9.21),**
flacon 1 liter **7.49**
- Pickwick Tea for One,**
Ceylon, 20 zakjes à 2 gram ~~1.43~~ **1.24**
- Kotex damesverband,**
diverse soorten, 2 pakken ~~7.98~~ **5.99**
- Uit onze bloemenafdeling:**
Primula Acaulis,
diverse kleuren, ~~3~~ **5***
- De nieuwe AllerHande ligt voor u klaar.**
68 Pagina's vol recepten, informatie en 8 pagi-
na's met actueel boodschappen nieuws. Deze
maand o.a. "Slank en Snel". Gratis zoals altijd.

- Schouderkarbonade,**
500 gram ~~6.75~~ **4.49**
kilo ~~12.49~~ **7.99**
- Rundervinken,**
kilo ~~17.90~~ **15.90**
100 gram ~~1.89~~ **1.69**
- Hele kip,** kilo ~~7.49~~ **5.99**
- Maïskippebouten,** per kilo ~~9.99~~ **8.99**
- Chico Clementines,**
net 1 kilo **1.99**
- Cox's Orange,** kilo **99**
- Broccoli,** 500 gram **1.99**

**Uw spaargeld kan meer opbrengen
bij Albert Heijn.**
Dus... neem deel in het AH Vaste Klanten
Fonds. Vraag onze folder in de winkel.

AH Service Winkels gratis 06-0305. De artikelen in deze advertentie
kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine
cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels
waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden
t/m zaterdag 9 januari a.s. * Zolang de voorraad strekt.



**'s Lands grootste kruidenier
blijft op de kleintjes letten.**